

Inhaltsverzeichnis

Kapitel 1: Singing All Together

Lieder zum Einstieg, zu Fest und Feier

Singing All Together (Kanon)	8
Lasst uns miteinander/Let Us Sing Together (Kanon)	9
Swing Your Arms (Action-Song/Kanon)	10
Fantasie in Bildern (Kanon)	10
I Shall Sing	11
A Song Is like an Apple (Kanon/Song)	12
Sing, Sing Together/Kommt lasst uns singen (Kanon)	12
Come on, Let's Sing a Song	13
Row Your Boat/Sing Along (Kanon)	13

Workshop 1 Warm Up Your Body and Voice

<i>Für ausdrucksstarkes Singen und Sprechen</i>	14
Unterschenkel, Oberschenkel	14
Stimm- und Körperglissando	14
Boje-je (Stimmbildungs-Kanon)	15
Don't Worry, Be Happy	16
Froh zu sein (Kanon/Rap)	17
Happy	18
Das ist Swing	20
Hello, How Are You (Begrüßungs-Song/Kanon in vielen Sprachen)	21
The Scat Calypso (Action-Song)	22
Sing and Swing (Kanon)	23
Epo i tai tai yé (Action-Song)	24
Calypso (Kanon)	25
Getragen von Musik (Action-Song/Kanon)	26
Himmel und Erde/Heaven and Earth (Kanon/Quodlibet)	26
Viva la musica (Kanon)	27
Audite silete/Ja, höret und schweiget	27
Clap, Snap (Action-Sprechstück/Kanon)	28
Every Morning/Carpe diem (Kanon)	28
Keep Your Body Fit (Action-Song)	29
If You're Happy and You Know It (Action-Song)	30
Head and Shoulders (Action-Song)	30
Fröhlich klingen uns're Lieder (Festhymnus)	31
Let's Joyfully Raise Our Voices (Eurovisions-Melodie)	32
Freude, schöner Götterfunken/A Song of Joy (Europahymne)	33
Viel Glück und viel Segen (Geburtstags-Kanon)	34
Wir wünschen alles Gute heut'/ We Celebrate a Special Day (Geburtstags-Kanon)	34
Zwisch'n Himm'l und Erd'n (Gratulationslied)	35
Das klinget so herrlich	36
Land der Berge (Österreichische Bundeshymne)	37

Kapitel 2: It's My Life

Lieder und Songs von dir und mir

It's My Life	38
Until It Is Done (Kanon)	39

Es ist nicht immer leicht	40
Kinder/Sind so kleine Hände	41
We Are the World	42
Über sieben Brücken	44
New Soul	45
Applaus, Applaus	46
Hey, Mr. Miller (Kanon)	47

Workshop 2 Blattsingen kann gelingen!

<i>Tipps und Übungen für das Singen nach Noten</i>	48
Major Tom/Völlig losgelöst	50
Catch a Falling Star	51
Charlie Brown	52
You Belong with Me	53
Bridge over Troubled Water	56
Lass doch den Kopf nicht hängen	57
Shalala	58
Handy-Rap/Hallo du	60
Nette Begegnung	61
Tage wie diese	62

Kapitel 3: Horch, was kommt von draußen rein

Traditionelle Lieder, Spaß- und Tanz-Evergreens

Horch, was kommt von draußen rein	64
Hoch auf dem gelben Wagen	65
Wenn ich ein Vöglein wär (Kanon)	65
Ein Jäger längs dem Weiher ging	66
Am Brunnen vor dem Tore/Der Lindenbaum	67
Wahre Freundschaft soll nicht wanken	68
Freundschaft (Kanon)	68
Come Again	69
Ich komme schon durch manches Land/Marmotte	70
Dat du min Leevsten büst	71
Es war ein König in Thule	71
Das Rap-Huhn	72
Die Affen rasen durch den Wald	73
Old McDonald Had a Farm	73
Zwei kleine Wölfe (Kanon)	74
I Like the Flowers (Kanon)	74
Ein Loch ist im Eimer	75

Workshop 3 Willkommen in der Tanzschule

<i>Grundschritte zu Tango, Samba, Foxtrott und Walzer</i>	76
Kriminal-Tango	78
Wüstenwinde-Tango	79
Un poquito Samba	80
Samba de Janeiro	81
Let's Twist Again	82
Die coole Bongo-Disco in der Coco-Bar	83
Diana	84
Marmor, Stein und Eisen bricht	85

Barbara Ann	86
Lollipop	88
Aber dich gibt's nur einmal für mich	90
Liebeskummer lohnt sich nicht	91
Lady in Black	92
Bye, Bye, Love	93

Kapitel 4: Un poquito cantas

Liederreise um die Welt

Un poquito cantas	94
El cóndor pasa	95
La Cucaracha	96
Samba lélé, Little Chico	97
Brazilian Love Song	98
Mango, Mango (Kanon)	99
I'm Going to Leave/Wir kommen weit (Echo-Song)	99
Guantanamera	100
Jamaica Farewell	101
Banana Boat Song	102
John Brown's Body	104
This Land Is Your Land	105
Oh My Darling Clementine	106
Oh, Susanna	107
Aux Champs-Élysées	108
Alouette	109
Azzurro	110
Vem kan segla/Wer kann segeln	111
What Shall We Do with the Drunken Sailor	112
The Wild Rover	113
Greensleeves	114
Amazing Grace/Sun of My Heart	115
Dağlar gibi/Schwarzmeerwellen	116
Posakala mila mama/Meine Mutter	116
Volt nekem egy kecském/Hatte ein Ziege	117
Fing mir eine Mücke heut'	118
Çayelinden öteye/Grün ist es	118
Kalinka	119
Casatschok	120
Toembai/Leis' klappert die Klapperschlange (Kanon)	121
Mi se mamo radi/Haben uns so gerne (Polkalied)	121
Shalom chaverim/Shalom, My Dear Friend (Kanon)	122
Hewenu shalom/Wir wünschen Frieden	122
Hava nagila	123

Workshop 4 Trommeln, Bodypercussion und Stomp

Songbegleitung mit Rhythmus-Patterns	124
Pata Pata	126
Banuwa-Round	127
Si ma ma kaa (Warm-up/Action-Song)	128
Ayelevi	128
Trommelklang/Afrika (Kanon/Trommel-Song)	129
Jambo Bwana	130
Hambani Kahle/The Light Shall Brighten/ Das Licht erleuchte	131
Sakura	132

Kookaburra	132
Om Shanti Om/Love Leads to Peace (Kanon mit Gebärdensprache)	133

Kapitel 5: I Am from Austria

Austro-Pop, österreichische Hits und Volkslieder

I Am from Austria	134
Live Is Life	136
Jö schau/Hawelka	137
Rock Me Amadeus	139

Workshop 5 Vocussion und Beatboxing

Das „Mundschlagzeug“ in der Song- und Liedbegleitung ...

Das „Mundschlagzeug“ in der Song- und Liedbegleitung ...	140
Großväter	142
Fürstenfeld	144
Sei Köpferl im Sand	145
Für immer jung	147
Du, entschuldige, i kenn di	148
Feuer	150
Fata Morgana	151
Stoak wie a Felsen	152
Aber bitte mit Sahne	153
Ich lebe	154
Rise like a Phoenix	156
What a Wonderful World	158
Ich gehör repariert	159
Irgendwie	160
Verwandtschaftstreffen	162
Kompliment	164
I sing a Liad für di	166
Koa Hiatamadl	168
Wänn du durchgehst durch's Tal	169
Weit, weit weg	170
Wild's Wässa	171
Übern See	172
Is scho still uman See	173
Kemmt's lei eina in die Stub'n	173
Singen vulla Freud/Du und i (Kanon)	174
Singen is uns're Freud	174
Hoi, hoi, Lump'nschuah (Tanzlieder-Quodlibet)	175
Älpera-Jodler	175
Ällweil lustig, fesch und munter	176
Und jetzt gang i an's Petersbrünnele	177
Da streiten sich die Leut herum	178
Oh du lieber Augustin	179
Handy-Gstanzln	179
Leut, müaßts lustig sei	180
Hätt i di (Echo-Kanon)	180
Die lustig'n Hammerschmiedg'sölln	181
Die Lena	182
Bist du net bei mir	182
Der Weg zu mein Dirndl	183
Nmav čriaz jizaro	184
Marica, rožica	185
Alsóóri kisleány (Kanon)	186

In Muetters Stübele	186
Lump'n-Lied	187
Gott hat alles recht gemacht	188
Glocken-Jodler	188
Fein sein, beinänder bleib'n	189

Kapitel 6: Mamma Mia

Aus Musical, Film und Fernsehen

Mamma Mia	190
Summer Nights	192
Memory	194
I Don't Know How to Love Him	196
I Like to Be in America	198
Somewhere over the Rainbow	199
Die Moritat von Mackie Messer	200
I'm Singing in the Rain	201
Vois sur ton chemin	202
Summertime	203

Workshop 6 Mehrstimmiges Singen im Chor

<i>Singen und Performen im Chor-Team</i>	204
Er hat ein knallrotes Gummiboot	206
Moon River	207
Que será, será	208
My Bonnie Is over the Ocean	209
The Lion Sleeps Tonight	210
Yellow Submarine	211
Mahna Mahna	212
Rock around the Clock	213
Love Me Tender	214
Can't Help Falling in Love	215
The Rose	216
Hit the Road, Jack	217
Kaymos/Kummer	218
Ich wollt, ich wär ein Huhn	219

Kapitel 7: Give Peace a Chance

Lieder zu Zeitkritik und sozialem Miteinander

Give Peace a Chance	220
Ermutung	221
Die Gedanken sind frei	222
Kunst/Art	222
Fremd (Kanon)	223
Daheim ist	223
Zogen einst fünf wilde Schwäne	224
Make Love Not War (Kanon)	224
Die Moorsoldaten	225
Happy and Free	226
Schau den Menschen nur in ihre Augen	227
I Have a Dream	228
I Am Sailing	229

Workshop 7 Wir gründen eine Band

<i>Vom Begleitpattern zum Band-Arrangement</i>	230
Blowin' in the Wind	232
Peace to the World (Kanon)	233
Hey Jude	234
Yesterday	235
Über den Wolken	236
Trees/Bäume (Kanon)	237
Bruttosozialprodukt	238
Coins Are Round (Münzenkanon)	239
Mercedes Benz	240
The Financial-Blues	241
Griechischer Wein	242
Blues and Trouble	243
Streets of London	244
A World of Peace and Harmony	245
Und wenn ein Lied	246

Kapitel 8: Morning Has Broken

Lieder und Songs zu Natur, Tages- und Jahreslauf

Morning Has Broken	248
What a Wonderful Day	249
Sunny	250
Ah ya Zein / Oh wie schön	251
The Infinite Sun (Kanon)	251
Mother Earth Round (Kanon/Klangstück)	252
Jeder Teil dieser Erde (Kanon)	253
Have a Nice Day	254
Wochenend und Sonnenschein	255
Willkommen im Frühling	256
Come, Follow (Kanon)	256
Tiritomba/Mit den warmen Sonnenstrahlen	257
Spring, Spring, Spring (Kanon)	258
Es tönen die Lieder/Be Glad, There Is Music (Kanon)	258
In der schean Fruahjährszeit (Polkalied)	259
In die Berg bin i gern	259
Now Is the Month of Maying	260
Hörst du den Vogelsang/I Hear the Birds Sing	261
Der Winter ist vorüber/L'inverno è passato	262
Ein Bett im Kornfeld	263
Ab in den Süden	264
Fußball	266
Tennisball (Sprechstück/Kanon)	267
Das Wandern	268
Schön ist die Welt	269
Lachend (Kanon)	269
Wenn wir erklimmen	270
Grüß Gott/Berg Heil (Kanon)	270
Der Wind, der alte Musikant	271
He, ho, spann den Wagen an/Hejo, leistet Widerstand (Kanon)	271
Wie lieblich schallt	272
Bonsoir/Abendstunde	272
Our Little Night Music	273
Abendstille überall/Winds at Night (Kanon)	273

Autumn Comes	274
Nebellied	274
Bunt sind schon die Wälder (Herbstlied)	275
Mr. Spookey (Action-Sprechstück/Kanon)	275
Das alte Haus von Rocky Ducky	276
It Must Be Halloween	277
Dracula-Rock	278
As Tears Go By	279
Nightwind Lullaby (Gestaltungslied/Kanon)	280
O du stille Zeit (Kanon)	281
Kein schöner Land	281
Guten Abend, gut' Nacht	282
Över de stillen Straten/Über den stillen Straßen	283
Oh, wie wohl ist mir am Abend/Oh, How Lovely Is the Evening (Kanon)	283
Bye, Bye, Bye/Schön war die Zeit/Adiós	284
Der Mond ist aufgegangen	284
Auld Lang Syne/Nehmt Abschied, Brüder	285
Neigen sich die Stunden/Now It's Time for Leaving	286

Kapitel 9: Oh Happy Day

Geistliche Lieder, Songs und Gospels

Oh Happy Day	288
Hallelujah	290
Halleluja (Kanon)	291
Lobet und preiset, ihr Völker, den Herrn/Worship the Lord (Kanon)	292
Danke, für diesen guten Morgen	292
Ins Wasser fällt ein Stein	293
Let Us Break Bread Together	294
Segne, Vater/Praise the Lord/Singend wünschen wir (Kanon/Tischgebet)	294
Nimm, o Herr, die Gaben/The Last Supper	295
Waiting for the Lord	296
Das Licht des Friedens/May the Good Saints Protect You (Kanon)	296
Let My Light Shine Bright	297
Dona nobis pacem (Kanon)	297
This Little Light of Mine	298
I'm Gonna Sing	299
Lord of the Dance	300
Heaven Is a Wonderful Place	301
Nobody Knows the Trouble I've Seen	302
Oh, When the Saints	303
Sing to the Lord (Call & Response)	303
Swing Low, Sweet Chariot	304
Burden Down Lord	305
Go Down, Moses	306
Somebody's Knocking	306
Uyingcwele Baba/You Are Holy, My Lord	307
Yakanaka Vhangeri/Praise the Lord All Together	308
Siyahamba/Hand in Hand We Sing	309
We Shall Overcome	310
Bleibe bei uns, oh Herr/Oh, resta con noi/ Stay with Us (Kanon)	311
Herr, bleibe bei uns	311

Rock the World (Quodlibet)	312
I've Got a Feeling	312
Aaronitischer Segen	313

Kapitel 10: Wieder naht der heil'ge Stern

Advent, Weihnachten und Winter

Wieder naht der heil'ge Stern	314
Engel singen Jubellieder/Les anges dans nos campagnes	314
Is finsta draußt	315
Zeit für Ruhe (Kanon)	316
Adventjodler	316
Andachtsjodler	316
Advent is a Leucht'n	317
Horch! (Kanon)	317
Sunny Light of Bethlehem	318
Immer, wenn es Weihnacht wird	318
I See a Star	319
Auf die Erde nieder (Klangszene)	319
Winter Wonderland	320
Kumbayah/In der Abendstunde im Advent	321
Down in Bethlehem	322
Mary's Boychild	323
Wer klopft an?	324
Weihnacht gestern – heute/Markt und Straßen	325
Herbergsuche heute	326
Maria durch ein Dornwald ging	327
Adeste fideles/Herbei, o ihr Gläubigen/O Come All Ye Faithful	328
Joy to the World/Freude der Welt	329
Alle Jahre wieder (Eine Weihnachtsgeschichte mit Weihnachtslied-Klassikern)	330
Sing ma im Advent	331
Es wird scho glei dumper	332
Kerzenlichter (Kanon)	332
Stille Nacht, heilige Nacht	333
Santa Claus Is Coming to Town	334
Rudolph, the Red-Nosed Reindeer	335
The Little Drummer Boy	336
Feliz Navidad	337
Es ist für uns eine Zeit angekommen	338
Leise rieselt der Schnee	339
Sing We All Noël (Kanon)	339
Ner li / Meine helle Kerze	340
Jingle Bells/Auf zur Schlittenfahrt	341
Happy X-Mas (War Is Over)	342
Let's Sing a Song of Christmas	343
Let It Snow	344

Anhang

Das Konzept	345
Wissenswertes zur Liednotation	347
Liedbeispiele zur Musiklehre	349
Die Akkorde	350
Lied- und Klassenprojekt	352
Alphabetisches Liedverzeichnis	356

Singing All Together

Lieder zum Einstieg, zu Fest und Feier

Singing All Together > Kanon

T. u. M.: Thord Gummesson

 1/1

1. Swing 

1. D E7 A7 D 1. 2. (☺) Fine

Sing-ing all to-geth-er, sing-ing just for joy
Sing-ing all to-geth-er, ev-er girl and boy.

6 2. D E7 A7 D 1. 2. (☺) Fine

Ev-ery-bod-y sing-ing a song, ev-ery-bod-y sing-ing a song,
Ev-ery-bod-y sing-ing a song, ev-ery-bod-y sing all day long.

11 3. D E7 A7 D 1. 2. (☺) Fine D.C.

All you do is raise your voice, it's a simp-le choice. choice.

4. D E7 A7 D (☺)

sing your song and sing it all day long.

5. D E7 A7 D (☺)

Pom, pom, pom, pom, pom, pom, pom, pom, pom, pom.

© Notfabriken

>> Der Kanon kann auch als „Circle-Song“ gesungen werden, wie auch viele weitere Kanons des Liederbuches. Dabei singt jede Gruppe wiederholt eine der fünf möglichen Kanonstimmen, die im wechselnden Zusammenklang interessante Mehrstimmigkeiten ergeben.

Warm Up Your Body and Voice

Für ausdrucksstarkes Singen und Sprechen

Die Stimme ist in jeder Kommunikation wichtig, privat und beruflich. Stimmübungen fördern die Persönlichkeitsentwicklung in vielfältiger Weise. Sie sind ein wertvolles Gehirntraining, konzentrationsfördernd und gesund – sie begünstigen Atmung, Immunsystem und Körperhaltung. In der Stimme liegt die Persönlichkeit!

Stimmübungen:

- **Körper-Sensibilisierung:** Lockert Nacken, Gliedmaßen, Gesichtsmuskel, Kiefermuskel und Zunge, indem ihr sie abwechselnd anspannt und entspannt.
- **Atmung:** Atmet bewusst und spürt das Zwerchfell als Atemstütze bei der Bauchatmung.

- **Körperklang:** Legt eine hohle Hand oder einen Finger an ein Ohr, während ihr summt oder singt. Hört und empfindet die Klangschrwingungen im Körper.



VI/3



Voicing 1: Vitalisierung des Körpers

„Unterschenkel, Oberschenkel“

Warm-up, T. u. M.: Lorenz Maierhofer

①. ②. ③. ④.

Un-ter-schen-ke! O-ber-schen-ke! Bauch, Brust, Wa-ge (Wechselweise Schenkelschläge, rechts/links am Körper aufsteigend.) Aah! (Hände über dem Kopfschütteln.) Uh! (klatschen) (Hände kräftig nach oben stoßen.)

© Helbling

- » Die am Körper aufsteigenden Wechselschläge der Hände sind ein besonderes Gehirntraining. Das Hochziehen der Hände macht den Bauchraum freier (Brutraum). Das Hochziehende „Uh!“ gibt einen gestützten Zwerchfell-Impuls. Bei einer Ausführung im Kanon mit zwei oder sogar vier Gruppen (Einsatz taktweise) entsteht so etwas wie eine „La-Ola-Welle“ auf dem Fußballplatz.



Voicing 2: Vitalisierung des Stimmapparates

„Stimm- und Körperglissando“

Warm-up, T. u. M.: Lorenz Maierhofer

①. ②.

Ng ga gang ga, ng ga gang ga. Oh, ja! (nein!)

(klatschen) (stampfen) (Hände von unten bis über den Kopf führen.)

© Helbling

- » Sucht den weichen Stimmansatz beim „ng“ (wie bei „jung“). Führt in den Takten 3–4 die Hände und Stimme bewusst gleitend nach oben. Gestaltet das Stück auch als „Kanonwelle“ wie bei Voicing 1.

Don't Worry, Be Happy

Interpret: Bobby McFerrin

T. u. M.: Bobby McFerrin

Swing

Uh hu hu hu hu hu hu hu hu hu hu hu hu,

hu hu hu hu hu hu hu hu hu hu hu hu,

1. Here's a lit-tle song I wrote you might want to sing it note_

_ for note_ don't wor-ry, be hap-py.

2. In ev-ery life we have some trou-ble but when you wor-ry you make

_ it dou-ble don't wor-ry, be hap-py. Don't wor-ry, be hap-py now!

© Discoton

- 3.** Ain't got no place to lay your head
somebody come and took your bed,
don't worry, be happy!
- 4.** The landlord say your rent is late
he may have to litigate,
don't worry, be happy!
Uh ... (D.C.)
- 5.** Ain't got no cash, ain't got no style,
ain't got no gal to make you smile,
but don't worry, be happy!
'Cause when you worry
your face will frown
and that will bring everybody down,
so don't worry, be happy!
- 7.** There is this song I wrote
I hope you learned it note for note
like good little children, don't worry, be happy!
- 8.** Listen to what I say
in your life except some trouble,
when you worry you make it double,
don't worry, be happy!
Uh ... (D.C.)
- ||: Don't worry, be happy, don't worry, be happy! :||
Don't worry, be happy, don't worry, be happy!
Put a smile on your face, don't bring everybody down, like this
don't worry, it will soon pass, whatever it is,
don't worry, be happy!
(fade) I'm not worried, I'm happy!

Happy

Interpret: Pharrell Williams

T. u. M.: Pharrell Williams



I/3



VI/2



[A]

F7 F7 F7 As B C B

1. It might seem cra - zy what I'm 'bout to say.

6 F7 F7 F7 As B C B

Sun-shine, she's here__ you can take a break. I'm

10 F7 F7 F7 As B C B

hot air bal-lon__ that could go to space! With the air__

14 F7 F7 F7 A B C M.C.

Ref.: Be-cause I'm

__ like I don't care,__ ba-by, by the way. Ha!

[B] Desmaj7 Cm7(11) Cm7(11) F

hap - py, be-cause I'm

18

Ref.: Clap a-long if__ you feel__ like a room__ with - out a roof!__
Clap a-long if__ you know what hap-pi-ness is to you!__

Desmaj7 Cm7(11) Cm7(11)

hap - py

22

1. F Be-cause I'm 2. F Fine

Clap a-long if__ you feel__ like hap-pi-ness__ is the truth!__

Clap a-long if__ you feel__ like that's__ what you wan-na do!__

[C]

27 F F F7 As B C B

(clap sim.)

2. Here come bad news__ talk-ing this and that. (Yeah!)

31 F F F7 As B C B

Well, give me all you got,__ don't hold it back. (Yeah!)

Calypso > Kanon

T. u. M.: Jan Holdstock

①. D G A D

An - y - time you need a Ca - lyp - so, here is what_ you must do.

5 ②. D G A

First of all you need a rhy - thm, so shake a lit - tle, shake a lit - tle,

8 ③. D

shake a lit - tle shak - er, and you bang a drum_ and you

10 G A D

sing and strum_ and then there's a Ca - lyp - so for you.

Ending (repeat and fade out)



© Jan Holdstock

Rhythmusbegleitung



Ending: Der Song endet mit einem *repeat and fade out*, man singt die letzten beiden Takte mehrmals leiser werdend.

Der Calypso

Der Calypso ist eine aus Trinidad stammende Lied- und Tanzform, deren Wurzeln bis ins 19. Jahrhundert zurückreichen. Die Songtexte schildern oft das unwürdige Leben der Farbigen vor der Aufhebung der Sklaverei im Jahre 1838. Bis in die Gegenwart bestimmen sozialkritische Texte die Inhalte des Calypso. Die Sänger lebten meist im Untergrund und sie gaben sich fantasievolle Namen wie z. B. Lord Executer, Attila de Hun, King Salomon. In den 1950er-Jahren wurde der Calypso in Europa zu einem beliebten Modetanz.



Keep Your Body Fit > Action-Song

T. u. M.: Lorenz Maierhofer

A Sportlich bewegt

Ref.: Move your bod - y, move your bod - y, keep your bod - y fit, oh

(Jogging-Bewegung am Platz) (joggen und klatschen)

move your bod - y, move your bod - y, keep your bod - y fit! Hey!

B Gesprochene Bewegungsanleitungen:

1. Die Hände ganz hoch strecken, tief nach unten und wieder hoch, und noch unten.

2. Springend wechselweise das linke und rechte Bein nach vorne strecken, und links und rechts, und links und rechts.

3. Nun die Knie beugen, runter und rauf, und runter, o.k.!

4. Abschließend noch Sprung in die Grätsche und zurück in die geschlossene Beinstellung, Grätsche und zurück, o.k.!

C Singen und rhythmisch in Viertel-Puls bewegen

1.-4. Do it do do do do it, do do do do it, day by day, _____

do it, do do do do it, do do do do it, that's the way! Come on!

Bewegung belebt

Die im Teil B artikulierten Bewegungsanleitungen werden strophenweise von allen zum Teil C rhythmisch ausgeführt. Mit Jogging-Bewegungen aufgelockert wird dazwischen immer wieder der Refrain gesungen.



© Helbling

Let's Joyfully Raise Our Voices

> Eurovisions-Melodie

M.: Marc-Antoine Charpentier (1643-1704)
Thema aus dem Prélude zum „Te Deum“ (1690)
Engl. T. u. Arr.: Lorenz Maierhofer

Festive



1. Let's joy - ful - ly raise our voic - es, to
2. Let's joy - ful - ly raise our voic - es, let
3. Doo doo doo ba doo doo doo doo - ah, ba

3
ce - le - brate this fest - ive day and ever - last - ing
sing to - geth - er and join a - gain and ev - er - last - ing
doo doo ba doo ba doo, doo ba doo ba doo. Doo doo doo ba doo doo

6
feel - ings, they will be a - round to stay!
feel - ings, they will come to make us friends.
doo - ah, ba da ba doo ba doo ba doo ba doo!

Text und Arr. © Helbling

Deutsche Textvariant:

Wir feiern ein Fest der Freude
und Frohsinn begleitet uns
heut in dieser Stund.
Das ist doch ein Grund zu sing'n:
Wir feiern heut in großer Freud.



Zu singen mit den Liedstrophen oder nur mit dem Scat-Text (Strophe 3). In einer humorvollen Gestaltungsvariante können mit dem Scat-Text Instrumente imitiert werden, so kann z. B. die Melodie auf einem Kamm geblasen werden.



Eurovisions-Melodie

Die seit 1954 als Fanfare zu Beginn von internationalen Fernsehübertragungen populär gewordene Melodie stammt aus dem Präludium zum „Te Deum“ (1690) von Marc-Antoine Charpentier. Der französische Komponist lebte zur Zeit von König Ludwig XIV., sein Schaffen umfasst zahlreiche geistliche Werke wie Oratorien, Messen, Psalmen, ein Magnificat und vier Te Deum-Kompositionen sowie weltliche Werke wie Opern, Divertissements, Pastoralen und Sonaten.

Freude, schöner Götterfunken / A Song of Joy (Europahymne)

T.: Friedrich Schiller (1759-1805)
M.: Ludwig van Beethoven (1770-1827)
Engl. T.: Ross Parker (1823-1908)



1. Freu - de, schö - ner Göt - ter - fun - ken, Toch - ter aus E -
I. Come sing a song of joy for peace shall come, my

ly - si - um, wir be - tre - ten feu - er - trü - ken, Him - li - sche, dein
broth - er, sing, sing a song of joy for men shall love each

Hei - lig - tum! Dei - ne Zu - ber br - den wie - der,
oth - er. That do will crown just as sure as
Reach out and take them in yours with

was die Mo - de streng ge - teilt. Al - le Men - schen
hearts that are pure are for us set free. No man must
love that ends for ever more. Then sing a

wer - den Brü - der, wo dein sanf - ter Flü - gel weilt.
stand a - lone with out - stretched hand be - fore him.
song of joy for love and un - der - stand - ing.

2. Freude ist die starke Feder in der ewigen Natur.
Freude, Freude treibt die Räder in der großen Weltenuhr.
Ehmen lockt sie aus den Keimen, Sonnen aus dem Firmament,
Sphären rollt sie in den Räumen,
die des Sehers Rohr nicht kennt.

2. Come, sing a song of joy of freedom tell the story.
Sing, sing a song of joy for mankind in his glory.
One mighty voice that will bring a sound that
will ring forever more.
Then sing a song of joy for love and understanding.

Europahymne



Ludwig van Beethovens Melodie zur „Ode an die Freude“ (9. Sinfonie) ist seit 1985 die offizielle Hymne der Europäischen Union.

Land der Berge > Österreichische Bundeshymne

T.: Paula von Preradović (1887-1951)

M.: Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) zugeschrieben

1. Land der Ber - ge, Land am Stro - me, Land der Ä - cker, Land der
Do - me, Land der Häm - mer, zu - kunfts - reich! Hei - mat gr - ßer
Töch - ter und Söh - ne, Volk, be - gna det für das Schö - ne,
viel - ge - rühm - tes Ös - ter - reich, viel - ge - rühm - tes Ös - ter - reich.

2. Heiß umfehdet, wild umstritten,
liegst dem Erdteil du inmitten,
einem starken Herzen gleich.
Hast seit frühen Ahnentagen
hoher Sendung Last getragen,
||:vielgeprüftes Österreich:||

3. Mutig in die neuen Zeiten
frei und gläubig sieh uns schreiten,
arbeitsfroh und hoffnungsreich.
Einig lass in Jubelchören,
Vaterland, dir Treue schwören,
||:vielgeliebtes Österreich:||



Vom Schlusschor zur Hymne

Wolfgang Amadeus Mozart komponierte 1791 die Kantate „Laut verkünde uns're Freude“. Dieser wurde bei der Drucklegung 1792 der Schlusschor „Lasst uns mit geschlung'nen Händen“ hinzugefügt. In der Textfassung „Brüder, reicht die Hand zum Bunde“ erlangte er große Popularität. (Inzwischen schreiben Musikforscher die Melodie eher dem Wiener Komponisten Johann Baptist Holzer [1753-1818] zu.)



Ein Ministerratsbeschluss aus dem Jahr 1946 erklärte die Chormelodie zur Österreichischen Bundeshymne. 1947 schrieb die Dichterin Paula von Preradović den Text („Land der Berge“) dazu. 2012 trat eine „geschlechtergerechte Änderung der Österreichischen Bundeshymne“ gesetzlich in Kraft: Mitte der ersten Strophe heißt es nun z. B. „Heimat großer Töchter und Söhne“ statt wie früher „Heimat bist du großer Söhne“.

It's My Life

Lieder und Songs von dir und mir

It's My Life

Interpret: Bon Jovi

T. u. M.: Bon Jovi/Richie Sambora/Martin K. Sandler



1/7



1. This ain't a song for the bro - ken - heart - ed, (instrumental) no
 si - lent pray - er for the faith de - part - ed.
 2. This is for the one who stood their ground for
 Tom - my and Gi - na, who ne - ver backed down.

2.
 (1.) And I ain't gon - na be just a face in the crowd, you're gon - na
 (2.) To - mor - row's get - ting hard - er to see. no mis - take. Luck

8 A A % Em Em
 hear my voice when I shout it out loud: (clap) Ref.: It's my life, it's
 ain't ev - er su - cky, go - ta make your own breaks.

12 C G D Em C D
 now or ne - ver, I ain't gon - na live for - ev - er, I just wan - na live while I'm a - live.

18 D (7) Dis Em C G
 It's my life, my heart is like an o - pen high - way, like Fran - kie said: „I

22 D Em C D Dsus4 H7/Dis Em (Fine)
 did it my way.“ I just wan - na live while I'm a - live it's my life.

We Are the World

Interpreten: USA for Africa

T. u. M.: Michael Jackson/Lionel Richie



1/10



1. There comes a time _____ when we need a cer - tain call, _____ when the

world must come to-gether as one. _____ There are peo-ple dy - ing _____ and it's

time to lend a hand _____ to life, _____ the great - est gift _____ on all _____

2. We can go on _____ pre - sen - ting day _____ by day _____ that some -

3. Send them your heart _____ so they know that some - one cares _____ and their

one, _____ some where _____ will soon make a change. _____ We are

lives _____ will be _____ strong - er and free. _____ As _____

all a part _____ of _____ God's great big fam - i - ly _____ and the

has shown _____ is _____ by turn - ing stone to bread, _____ so we

truth _____ you know, love is all _____ we need. _____ Ref.: We are the world,

and _____ must lend a help - ing hand. _____

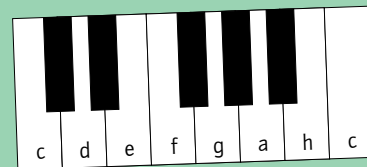
_____ we are the chil - dren, _____ we are the ones

_____ who make a bright-er _____ day _____ so let's _____ start giv - ing. _____ There's a

Blattsingen kann gelingen!

Tipps und Übungen für das Singen nach Noten

Nach Noten zu singen erscheint vielen recht schwer, und doch kann es Schritt für Schritt mit regelmäßiger Übung gelingen. Die meisten Melodien bewegen sich in einer grundtonbezogenen Skala, manchmal enthalten Lieder sogar Teile einer Tonleiter.



1. Relative Tonhöhen erkennen und singen

Durch das Zeigen auf eine Tonleiter und gleichzeitiges Singen auf einen Liedtext oder mit Notennamen bzw. Solmisationssilben kann man das Blattsingen spielerisch üben.

Grundton

Notennamen:	c	d	e	f	g	a	g	f	e	d	c
Solmisation:	do	re	mi	fa	so	la	so	fa	mi	re	do
Freie Silben:	Na	na	na	na	na	na	na	na	na	na	na
Tonstufen:	1	2	3	4	5	6	5	4	3	2	1
Liedtext:	Horch,	was	kommt	von	der	Frau	ben	reim			

a) Melodien singen

Zuerst zeigt und singt man nur benachbarte Töne.

b) Sprünge singen

Danach kann man den ersten und übernächsten Ton singen und sich den Ton dazwischen nur „denken“.

Wenn ihr mit Notennamen vom Blatt singt, gewöhnt ihr euch daran, notierte Tonhöhen und Melodieverläufe zu verfolgen und auch die Noten mit den entsprechenden Notennamen zu benennen.

2. „Realtime Composing“: kreatives Zeigen von Melodien und Singen

Beim Zeigen einer freigelegten Tonfolge auf einer Skala entsteht eine Melodie, eine spontane Komposition. Diese „Realtime-Composition“ erlebt durch das Singen mit Notennamen oder freien Singsilben gleichzeitig ihre Uraufführung.



3. Vorzeichen erweitern den musikalischen Aktionsradius

Nach Übungen in der C-Dur-Skala werden mit Vorzeichen (#/b) die Halbtonschritte verschoben, neue melodische Wege tun sich auf. Singt und hört die Halb- und Ganztonschritte der Dur-Skala.

F-Dur

f' g' a' b' c'' b' a' g' f' e' f'

G-Dur

g' a' h' c'' d'' c'' h' a' g' fis' g'

You Belong with Me

Interpretin: Taylor Swift

T: Taylor Swift/Liz Rose
M: Taylor Swift

1. You're on the phone with your girl - friend, she's up - set. She's go-ing off a - bout
I'm in the room, it's a typ - i - cal Tues-day night. I'm list'-ning to the kind of

some-thing that you said 'cause she does-n't get your hu - n - like I do.
mu-sic she does-n't like and she'll nev - er know your st - ry like I do.

Prechorus
But she wears skirts and T - shirts.
She wears high heels, I wear sneak - ers.

She's cheer cap-tain and I'm on the ben-ches, dream-in' 'bout the day when you

wake up and find that what you're look-ing for has been here the whole time.

Ref.: If you could see me I'm the one who un-der-stands you, been here all a - long.

So why can't you see? You be - long with

me. You be - long with me.

3. Walk in the streets with you in your worn-out jeans, I can't help think-in' this is

Shalala

T. u. M.: Fredi Jirovec



1/17

Ref.: Sha-la-la-la-la, sha - la-la - la-la-la, sha-la-la-la-la, sha - la - la-la,

sha-la-la-la-la, sha - la - la-la-la-la, sha - la-la-la-la - la! — (klatsch)

1. Die Zahn-pas - ta ist aus, auf den Tag bin ich ge - wann, beim
2. Den Au - to - bus ver-passt, ich bin e - schon so spa - dran, ein

Früh-stück hab' ich mir mei - ne Fin - ger ver - brannt, ein
Au - to fährt vor - bei, durch die Pfüt - ze, schützt mich an, ich

So - cken ist zer - ris - sen und ich möch - te ger - ne wis - sen,
seh' mit gro - ßen Schre - cken auf der Ho - se nas - se Fle - cken,

wo mein Schlüs - sel ist, Aus dem Ra - di - o Mu - sik,
heut' ist al - les Mist, Ers - te Stun - de Mu - sik -

Rhyth - mus Me - lo - die, ich bin gleich wie - der
ler - nen wir ein Lied, je - der ist gleich

gut ge - launt und sin - ge: one, two, three! Uh!
gut ge - launt und al - le sin - gen mit! Uh!

© Helbling



Tage wie diese

Interpreten: Die Toten Hosen

T.: Andreas Frege/Birgit Minichmayr

M.: Andreas von Holst



1/19



1. Ich wart seit Wo-chen auf die-sen Tag und tanz vor Freu-de ü-ber den As -

phalt. Als wär's ein Rhyth-mus, als gäb's ein Lied, das mich im mer

wei-ter durch die Stra-ßen zieht. Komm dir ent-ge-gen dich ab-zu-ho-

-len, wie aus-ge-macht, ru-der-sel-be-ur-zeit, am sel-ben

Treff-punkt wie letz-tes Mal. 2. Durch das Ge-drän-ge der Men-schen-e-wig, e-wig für

men-ge bal-ne wir uns den alt-be-kann-ten Weg, ent-lang der heu-te. wir seh'n nicht für ei-ne gan-ze Nacht. Komm, ich

Gas sen zu den Rhein-ter-ras-sen ü-ber die Brü-cken bis hin zu der Mu-ung durch durch die Leu-te. Hab kei-ne Angst, ich ge-be auf dich

sik, w al-les laut ist, wo al-le drauf sind, um durch-zu-drehn, ach. Wir las-sen uns trei-ben, tau-chen un-ter, schwim-men mit dem Strom.

wo die an-der-n war-ten, um mit uns zu star-ten Dre-hen un-se-re Krei-se, kom-men nicht mehr run-ter,

und ab-zu-gehn. Ref.: An Ta-gen wie die sind schwe-re-lo.

Horch, was kommt von drau-ßen rein

Traditionelle Lieder,
Spaß- und Tanz-Evergreens

Horch, was kommt von drau-ßen rein

T. u. M.: Trad. aus Deutschland (um 1700)

Arr.: Susan Maria Kaim



1. Horch, was kommt von drau-ßen rein, hol - la - ri, hol - la - ro, wird's wohl mein Feins -
hol - la - ri - a, hol - la - ro,

6 lieb - chen sein, hol - la - ri - a - ho. Gent vor - bei und schau nicht rein. Hol - la - ri,
Hol - la - ri - a - ro, hol - la -

15 hol - la - ro, wird's wohl nicht ge - we - sen sein. Hol - la - ri - a - ho. ____
ri - a - ri - a - ro,

Arr. © Helbling

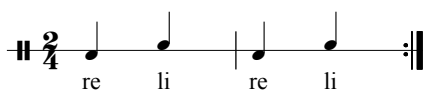
2. Leute haben's oft gesagt, ...
dass ich ein Feinsliebchen hab', ...
Lass sie reden, es'weig' fein still, ...
kann ja noch, wenn ich will, ...
3. Wenn Feinsliebchen Hochzeit hat, ...
ist für mich ein Trauertag, ...
Sperr' mich in ein Kämmerlein, ...
trage meinen Schmerz allein. ...
4. Wenn ich dann gestorben bin, ...
trägt man mich zum Grabe hin, ...
Setzt mir keinen Leichenstein, ...
Pflanzt mir drauf „Vergiss nicht mein!“
5. Wenn ich dann im Himmel bin, ...
ist mein Liebchen auch darin, ...
Denn es ist ein alter Brauch, ...
was sich liebt, das kriegt sich auch, ...



Polka

Zu diesem Polkalied kann variantenreich getanzt werden:

2-Schritt-Polka:



3-Schritt-Polka:



Auch ein „Slap-Dance“ oder eine „Modern Kreativ-Polka“ können gelingen.

Come Again

M.: John Dowland (1563-1626)
aus „The Firste Booke of Songs“
Arr.: Lorenz Maierhofer

S

G G G C G D7 G G

1. Come a - gain, sweet love doth now cease in - vite thy
2. Come a - gain, that I may cease to mourn, through

A

8 G D7 G D D G Em A D

gra - ces that re - frain to do the due re - light.
thy un - kind dis - dain, for now left and for - lorn.

15 G C6 Bm/D C/L D/Fis G

To see, to hear, to touch, to kiss, to die,
I sit, I sigh, I weep, I faint, I die

To see, to hear, to touch, to kiss, to die,
I sit, I sigh, I weep, I faint, I die

21 G F G Am D G C6 G C D D7 G D.C.

— with thee a - gain in swee - test sym - - - pa - thy.
— in dead - ly pain and end - less mi - - - se - ry.

die with thee a - gain in swee - test sym - pa - thy.
die, in dead - ly pain and end - less mi - se - ry.

John Dowland

Der englische Komponist zählt mit seinen Lautenliedern und Werken für Gamben-Ensemble zu den bedeutendsten Komponisten der Renaissance.



Arr. © Helbling

Willkommen in der Tanzschule

Grundschrirte zu Tango, Samba, Foxtrott und Walzer

Viele Songs aus der Populärmusik wurden auch als Tanzmusik arrangiert – Melodie, Gesang und Rhythmus verbinden sich mit getanztter Bewegung. Doch nicht nur auf internationalem Parkett zeigt das Wirkung – auch in der Schule ist „in“, wer tanzen kann!



Der Weg zum Grundschrift – Step by Step



Diese Grundübungen gelten für das Erlernen aller Tänze:

Step 1: Alle probieren im Kreis oder in Reihen die Schritte von Tänzer 1. Dies ist später die männliche Rolle.

Step 2: Jeder übt die Grundschrirte einzeln frei im Raum, Tänzer 1 wie zuvor, Tänzer 2 (weibliche Rolle) in spiegelbildlichen Bewegungen (vorher vorwärts ist jetzt rückwärts; vorher links ist jetzt rechts).



Step 3: Für die einzeln geübten Grundschrirte sucht sich jeder einen Partner/eine Partnerin. Tanzhaltung: Tänzer 1 legt die rechte Hand um die Taille der Partnerin (= Tänzer 2). Diese legt ihre linke Hand um den rechten Oberarm von Tänzer 1. Der ausgestreckte linke Arm von Tänzer 1 fasst die Partnerin seitlich in Schulterhöhe.

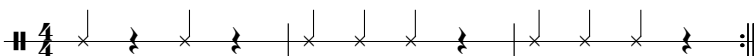
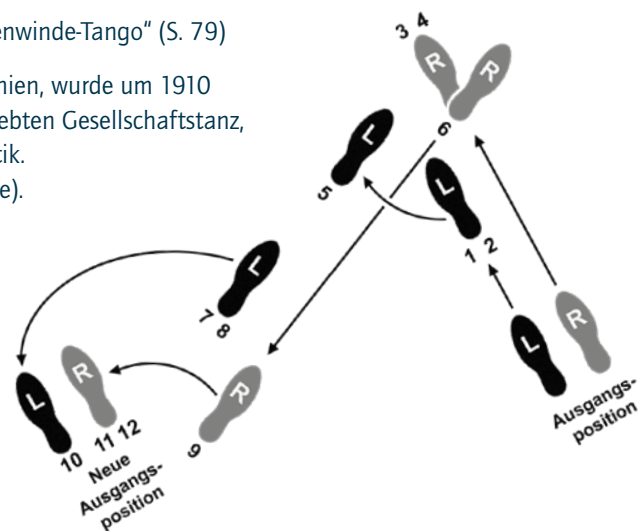


Tango Songs: „Kriminal-Tango“ (S. 78), „Wüstenwinde-Tango“ (S. 79)

Der Tango, ursprünglich ein Volkstanz aus Argentinien, wurde um 1910 von Paris ausgehend in ganz Europa zu einem beliebten Gesellschaftstanz, ihn charakterisiert Dynamik, Leidenschaft und Erotik.

Der Tangoschrift besteht aus 12 Zählzeiten (3 Takte).

Tänzer 1: Schritt links vor, rechts vor; Wiegeschrift (wechselweise Gewichtsverlagerung „zurück, vor, zurück“ auf der Stelle); Schritt rechts rückwärts, Schritt links vorwärts und Beistellen des rechten Fußs.



Vor, vor, Wie - ge - schrift, rück', seit', Schluss.

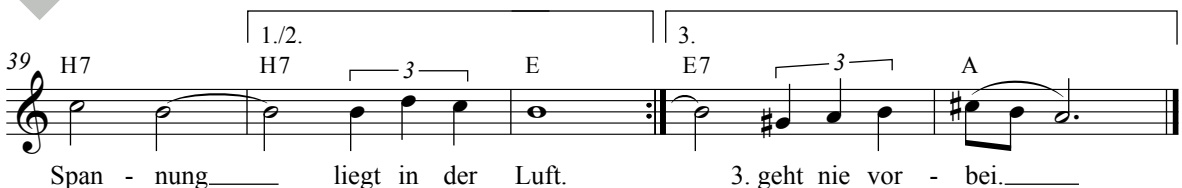
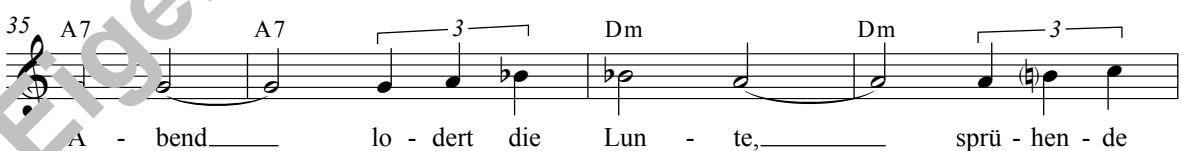
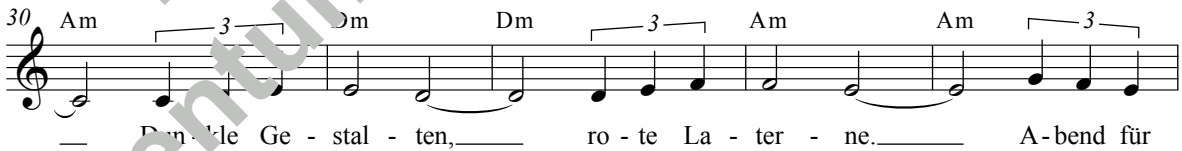
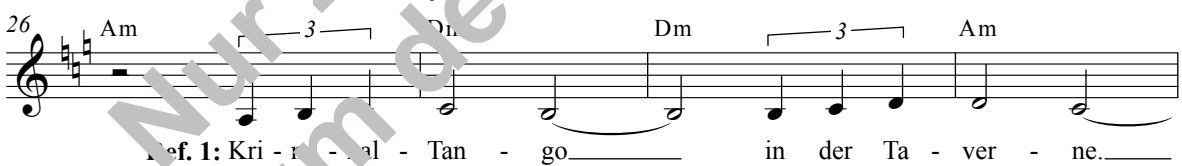
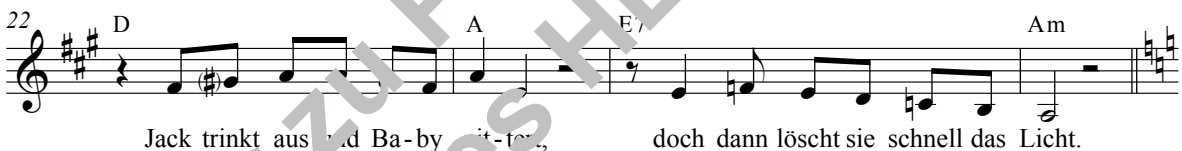
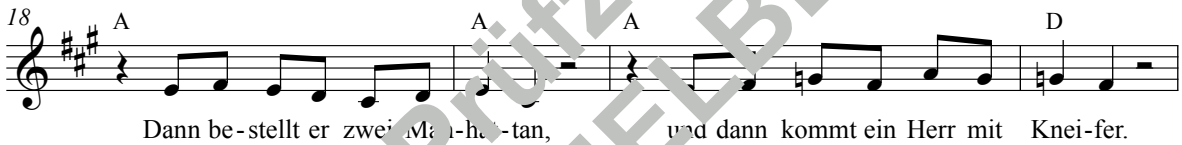
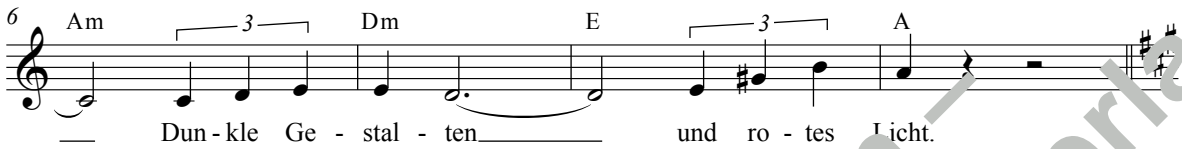
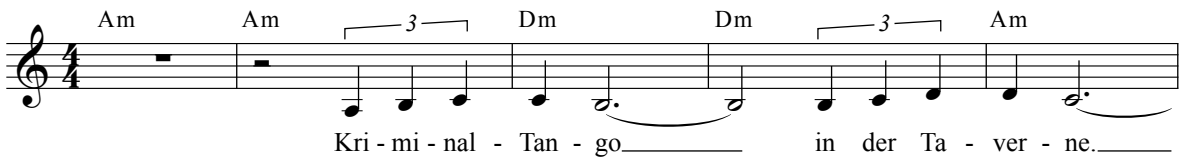
Kriminal-Tango

Interpret: Hazy Osterwald

T.: Kurt Feltz

M.: Piero Trombetta

Intro



© Edition Rialto

Un poquito Samba

T. u. M.: Lorenz Maierhofer

Rhythmically



VI/11



E Dm E E7 >

Un po-qui-to Sam-ba, po-qui-to Sam-ba, po-qui-to Sam-ba, ba-ra - ba - ba. Hey!

[A] 6 E7 Am Dm

(clap) Ref.: Down at the pla - ya, ba - ra - ba pe-ro pe-ro, (snap) there is a Sam - ba, no - ple are

9 G7 C Am

sing - ing, ba - ra - ba pe-ro pe-ro. There is a dance-ing, ba - ra - ba sing - ing, Peo - ple are dance-ing,

12 Dm E7 1. Am

pe-ro pe-ro, the sounds of rhyth-m and laugh-ter fill the air, ba-ra-ba-ra. Un po-qui-to

15 2. Am Dm G7

ain, ba - ra - ba - ra Ba - ra - ba - ba - ba, 1. Oh let us be dance there, oh let us 2. Let's sing and dance there, let's join this

17 C Am Dm G7 C Am

ba - ra-ba-ba - ba, let's sing and dance, ba ba-ra-ba-ra-ba-ba. be there, 1.-2. Let's sing and dance when mu-sic fills the air! Let's sing and dance there.

20 Dm G7 C Am

dance there, o - lé! Let's sing and dance there, o - lé! Un po-qui - to

Barbara Ann

Interpreten: Beach Boys

T. u. M.: Fred Fassert
Arr.: Lorenz Maierhofer

F F F F Solo
 Ref.: Bar-bar'

Ref.: Bar - Bar - Bar - Bar - Bar-bar' Ann, Bar - Bar - Bar - Bar Bar-bar' Ann

(clap)

5 F F B B
 Ann, take my hand, Bar-bar'

Bar - Bar - Bar - Bar - Bar-bar' Ann, Bar - Bar - Bar - Bar - Bar-bar' Ann,

9 F F Solo-Gruppe ad lib. C7
 Ann, you got me rock-in' and a - rol - lin', rock -

Bar - Bar - Bar Bar - Bar-bar' Ann, you got me rock-in' and a - rol - lin', rock -

12 B F F Fine
 - in' and a - ree - lin' Bar-bar' Ann, Bar - Bar - Bar - Bar-bar' Ann. (clap)

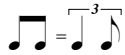
- - in' and a - ree - lin' Bar-bar' Ann, Bar - Bar - Bar - Bar-bar' Ann. (clap)

Lollipop

Interpretinnen: The Chordettes

T. u. M.: Julius Dixon/Beverly Ross

Arr.: Hans Unterweger



Ref.: Lol - li - pop, Lol - li - pop, oh___ Lol - li, Lol-li, Lol-li, Lol-li-pop! (plop)

Ref.: Dum ba dum ba dum ba du ba du ba Lol-li-pop. (plop)

Ba dum dum dum. 1. Call my Ba - be Lol - li - pop, tell you why,
2. Cra - zy way he tells me___ tell you why,

Ba dum dum dum. 1.-2. Dum ba dum ba dum ba dum ba

his kiss is sweet-er than an ap - ple - pie,___ and when he does his shak-ing
just like the light - ning from the sky,___ he'll have to kiss me till I

dum ba dum ba dum ba du ba du ba dum ba dum ba

rock-ing dance,___ man I have-n't got a chance. I call him:
on a see straight,___ gee, my Lol - li - pop is great.___

dum ba dum ba dum. Ba dum dum dum:

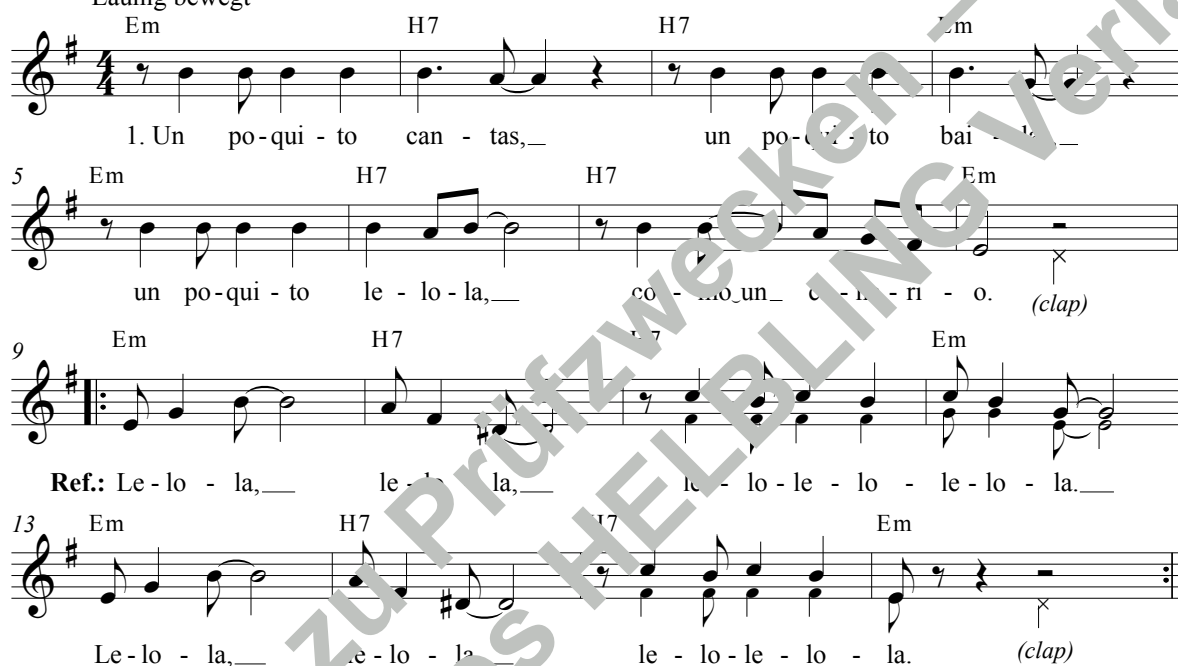
Un poquito cantas

Liederreise um die Welt

Un poquito cantas

Span. T. u. M.: Trad. aus Südamerika

Launig bewegt



1. Un po-qui - to can - tas, un po-qui - to bai - la, un po-qui - to le - lo - la, co - mo un ca - na - ri - o. (clap)

9 **Ref.:** Le - lo - la, le - lo - la, le - lo - le - lo - le - lo - la.

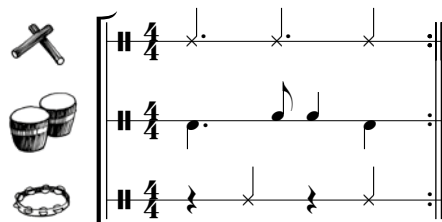
13 Le - lo - la, le - lo - la, le - lo - le - lo - la. (clap)

2. Un poquito vino, un poquito aire,
un poquito lelola ...
3. Un poquito vientos, un poquito sombras,
un poquito lelola ...
4. Un poquito machos, un poquito chicas,
un poquito lelola ...

un poquito cantas = ein bisschen singen; un poquito bailas = ein bisschen tanzen; como un canario = wie ein Kanarienvogel; vino = Wein; aire = Luft; vientos = Wind; sombras = Schatten; machos = Jungen; chicas = Mädchen

Traditionell wird der Takt 16 mit dem Takt 1 verschmolzen.

Zahlreiche verbreitete Verse dieses humorvollen Songs nennen erstrebenswerte „schöne Dinge“ des Lebens. Erfindet selbst eigene Verse.



Samba lélé, Little Chico

T. u. Arr.: Lorenz Maierhofer
M.: Lorenz Maierhofer, frei nach einem Trad. aus Brasilien

Intro

A7 D A7 D A7

Sam-ba lé - lé, (snap) o - lé!

1. Sam - ba lé - lé, lit - tle Chi - co,
when he is sing - ing and drum - ming,

5 A7 1. D 2. D

drum - mer boy from Puer - to Ri - co,
all start mov - ing and drum - ming. Ref.: Oh Sam - ba,

8 D Em (A7) A7

Sam-ba, Sam-ba, Sam-ba lé - lé, Sam-ba, Sam-ba, Sam-ba lé - lé, oh Sam-ba, Sam-ba, Sam-ba lé - lé, oh Sam-ba,

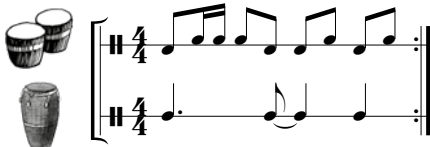
12 D7 Em A7 A7 D D.S.

Sam-ba, Sam-ba, Sam-ba lé - lé, oh Sam-ba lé - lé, (snap) o - lé!

© Helbling

- Girls sway and smile every where
'cause Chico drums more than fair,
and to his songs they are humming,
Samba they dance to his drumming:
- After the sunset so bright,
he drums the longest Good night,
and all keep singing and strumming,
dance all the morning is coming.

Rhythmus-Ostinato

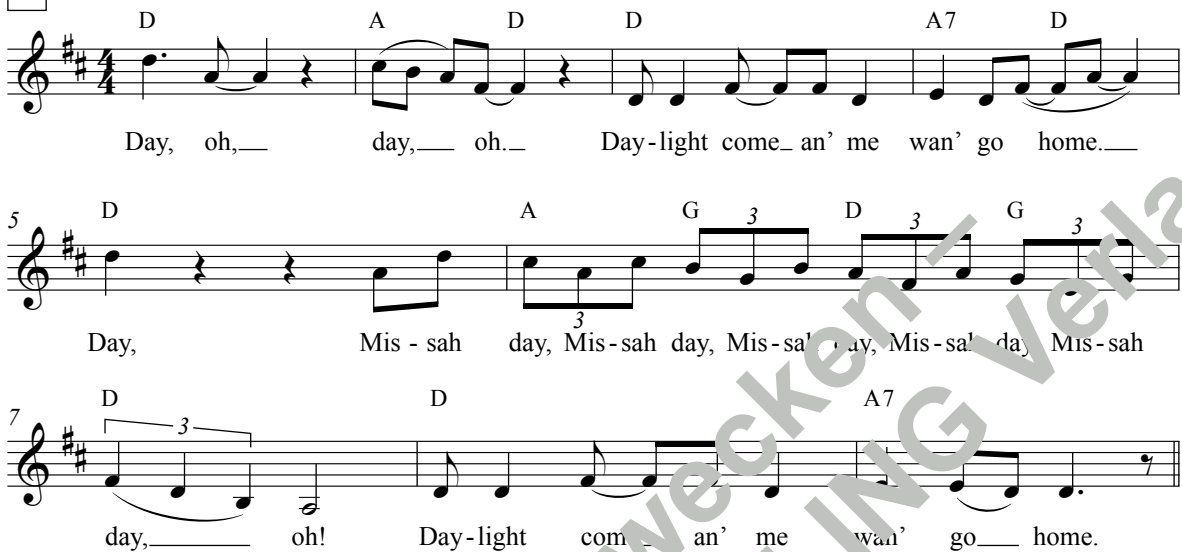


Banana Boat Song

Interpret: Harry Belafonte

T. u. M.: Irving Burgie/William Attaway
nach einem Trad. aus Jamaika

A Intro Freely



Day, oh, day, oh, Day-light come an' me wan' go home.

Day, Mis - sah day, Mis-sah day, Mis-sa' day, Mis-sa' day Mis-sah

day, oh! Day-light come an' me wan' go home.

B



1. Work all night on of drink of rum.
(2.) beau - ti - ful punc. on of ripe ba - na - na.

Day - light come an' me wan' go home. Stuck ba - na - na till the
Hide the dead - ly

mor - ning come. Day-light come an' me wan' go home.
black ta - lan - t'la.

C



Come Mis - tah Tal - ly - man, tal - ly me ba - na - na. Day-light come an' me

Aux Champs-Élysées

Interpret: Joe Dassin

T.: Pierre Delanoé

M.: Mike Wilsh/Mike Deighan

Dt. T.: Hans Bradtke



1. Je m'ba-la - dais sur l'a-ve - nue le cœur ou - vert à l'in-con - nu. J'a -
 n'im - por - te qui et ce fut toi, je t'ai dit n'im-por-te quoi, il
 1. Ich ging al - lein durch die-se Stadt, die al - ler - hand zu bie - ten hat, du
 Ich ging mit dir in ein Ca - fé, wo ich er - fuhr, du heißt Re - née.



vais en - vie de dire bon - jour à n'im - por - te qui, t'ap - pri - voi - ser.
 suf - fi - sait de te par - ler, pour
 sah ich dich vor - ü - ber gehn und sag - t' bon - jour!
 ich an die - se Stun - den den - ke, sin - ge ich nur:



Ref.: Aux Champs - E - ly - sées, aux Champs - E - ly - sées
Ref.: Oh Champs - E - ly - sées, Oh Champs - E - ly - sées



au so - leil, sous la pluie à mi - di ou à mi - nuit il
 Son - ne sch - nitt, Re - gen, ganz e - gal, wir bei - de sind so



y a tout ce que vous vou - lez aux Champs - E - ly - sées.
 froh, wenn wir uns wie - der - sehn: Oh, Champs - E - ly - sées.

© Neue Welt

2. Tu m'a dit „J'ai rendez-vous
 dans le sous-sol avec des fous,
 qui vivent la guitare à la main,
 du soir au matin.“
 Alors je t'ai accompagnée,
 on a chanté on a dansé
 et l'on n'a même pas pensé
 à s'embrasser. Aux Champs-Élysées ...

2. Wie wunderschön der Abend war
 da drüben in der kleinen Bar;
 wo Joe auf der Gitarre spielte
 nur für uns zwei!
 Da habe ich die ganze Nacht
 mit dir getanzt, mit dir gelacht.
 Und als wir wieder gingen,
 war es zehn nach drei! Oh, Champs-Élysées ...

Azzurro

Interpret: Adriano Celentano

T.: Vito Pallavicini

M.: Paolo Conte



1. Cer - co l'es - ta - te tut - to l'an - no e all' im - prov - vi - so ec - co - la qua.

5 Lei è par - ti - ta per le spiag - ge e so - no so - lo ques - sù in cit - tà,

9 sen - to fis - chia - re so - pra i tet - ti un ae - ro - na - no che se ne va. Ref.: Az -

13 zur - ro, il po - me - rig - gio è trop - po az - zur - ro in - go per me. Mi ac -

17 cor - go di non a - ver - re più ri - so - se, sen - za di - te, e al -

21 lo - ra qua - si qua - si ren - do il tre - no e ven - go, ven - go da te, ma il

25 tre - no de - de - si - de - ri nei miei pen - sie - ri all' in - con - tra - rio va.

© Sugar Music

2. Sembra quando ero all'oratorio,
con tanti soli, tanti anni fa.
Quelle domeniche da solo
in un'ortica, a passeggiar,
ora mi annoio più di allora,
e anche un prete per chiacchierar.
3. Cerco un po' d'Africa in giardino,
tra l'oleandro e il baobab,
come facevo da bambino,
ma qui c'è gente, non si può più,
stanno innaffiando le tue rose,
non c'è il leone, chissà dov'è.

Adriano Celentano

„Azzurro“ ist ein Hit des erfolgreichen Sängers, Schauspielers und Fernsehmoderators Adriano Celentano aus dem Jahr 1968. Der italienische Text besingt sehnsüchtig das Azurblau des südlichen Sommerhimmels.



Greensleeves

T. u. M.: Trad. aus Schottland (um 1580)
Arr.: Peter Hammersteen



1. A - las, my love, you do me wrong to cast me off dis-cour-teous-ly, and

I have loved you for so long, de-light-ing in your com-pa-ny.

Ref.: Green-sleeves was all my joy, Green-sleeves was my de-light.
(vokal oder instrumental)

Green-sleeves was all my joy was all my joy was my de-light.

Green-sleeves was my heart of gold and who but my La-dy Green-sleeves.

© Helbling

2. Alas, my love, that yours should be
a heart of faithless vanity,
so here I meditate alone
upon your insincerity.
3. Ah, Greensleeves, now farewell, adieu,
to God I pray to prosper thee,
for I remain thy lover true,
come once again and be with me.

Wörterklärungen/Übersetzungen:

- 1. Strophe: Alas = Ach, cast me off = mich loswerden; discourteously = grob, unhöflich; delighting in your company = mich an deiner Gesellschaft erfreuen; delight = Freude, Entzücken
- 2. Strophe: faithless vanity = treulose Eitelkeit; insincerity = Unaufrichtigkeit
- 3. Strophe: to prosper = gedeihen, erfolgreich sein/werden bzw. hier to God I pray to prosper thee = ich bete an Gott, dass er dir Wohlstand schenke

Lady Greensleeves

Das Liebeslied an die „Lady Greensleeves“ wurzelt im 16. Jahrhundert. „Greensleeves“ bedeutet so viel wie „grüne Ärmel“ oder „grünes Kleid“ und bezieht sich vermutlich auf die damalige Frauenmode. Es ist in zahlreichen Musik- und Textfassungen verbreitet, so auch als Weihnachtslied „What Child Is This“.



Amazing Grace / Sun of My Heart

Freely, like a prayer

M. Singer(s) I: Trad. aus Schottland (18. Jh.)

T. Singer(s) I: John Newton (1725-1807)

T. u. M. Singer(s) II: Lorenz Maierhofer

Singer(s) I:

1. A - maz - ing grace, how sweet the sound that
 2. 't was grace that taught my heart to fear and
 3. Through man - y dan - gers, toils and snares, I
 4. When we've been there ten thou - sand years, bright

Singer(s) II:

1./4. Sun of my heart and soul I sing to Thee,
 2. Hea-ven-ly peace of mind I a - dore Thee,
 3. Spi - rit of love and joy, I pray to Thee,

5. saved a wretch like me, I once was lost, but
 grace my fears re - lieved, how pre - cious did that
 have al - read - y come, 't grace has bro't me
 shin - ing as the sun, we've no less days to
 (1.-4.) Lord, I long to be clo - se to Thee. A - maz - ing grace,

11. B F Dm 3 F/C C7 F B/F F D.C.
 now I'm found, was blind, but now I see.
 grace ap - pear, the hour I first be - lieved.
 saved as far, and grace will lead me home.
 sing God's praise than when we first be - gun.
 I sing to Thee, long to be clo - ser to Thee, clo-ser to Thee.

© Helbling



Interpretiert dieses Traditional ruhig fließend und innig. Die letzte Strophe kann einen Ganzton höher gesungen werden.

Wortklärungen/Übersetzungen:

- 1. Strophe: amazing grace = erstaunliche Gnade, im Sinne von: Gnade ist die (verzeihende) Güte und Barmherzigkeit Gottes, sein Wohlwollen; wretch = Kerl, Wicht, Elender
- 2. Strophe: fears relieved = Ängste haben sich gelöst; precious = edel, kostbar
- 3. Strophe: toils = Mühen, Plagen; snares = Fallen, Schlingen

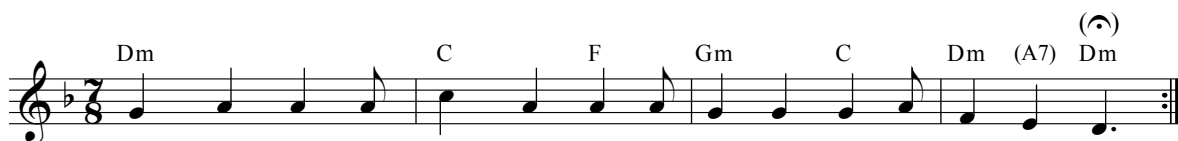
Amazing Grace

Der Song zählt zu den beliebtesten geistlichen Liedern der Welt. 1972 eroberte die Version der Dudelsackgruppe „Royal Scots Dragoon Guards“ die britischen Charts.



Dağlar gibi / Schwarzmeerwellen

T. u. M.: Trad. aus der Türkei
Dt. T. u. Arr.: Lorenz Maierhofer



1. Dağ - lar gi - bi dal - ga - la - ri, ben a - şa - rim a - şa - rim.
1. Schwarz-meer - wel - len, Schwarz-meer - wo - gen, Re - gen o - der Son - nen - schein.
2. Schwarz-meer - wel - len, Schwarz-meer - wo - gen, ger - ne möcht' ich bei euch sein.



Ref.: Ta - ka - min i - çe - ri - sin - de sa - ray i - bi ya ca - rim.
Ref.: Hör' die Win - de, hör' die Wel - len und von Tan - die Schel - len - fein.
Lieb' die Win - de, lieb' die Wel - len, dort bei euch, da möcht' ich sein.

© Helbling

2. Yagmur ya gıyor yagmur da
basıma tane tane.
Karadeniz usagı da
dünyalarda bir tane.

Aussprache: ğ = r'ich, es - tochen; ş = sch, = ones ö



(Schenkelschläge)



nehmen den Rhythmus auf den Schenkeln.

Instrumentale oder vokale Gegenstimme/Vor-, Begleit- und Zwischenspiel



Posakala mila mama / Meine Mutter

T. u. M.: Trad. aus Bulgarien
Dt. T. u. Begl.: Susan Maria Kamm



Po - sa - ka - la mi - la ma - ma me - ne da me že - ni.
Mei - ne Mut - ter ist voll Sor - ge, wel - chen Mann ich fin - de.

Trommeln, Bodypercussion und Stomp

Songbegleitung mit Rhythmus-Patterns






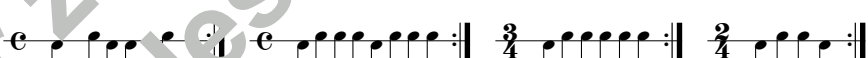
Perkussive Begleitungen geben Liedern und Songs eine besondere Charakteristik. Percussion, Vocussion oder Stomp sind auch effektvolle Elemente einer Bühnen-Performance.



Patterns in der perkussiven Liedbegleitung

Patterns sind bausteinartige Spielmuster, die in der Spielpraxis dem Stückverlauf angepasst und kreativ variiert werden – mit Rhythmusinstrumenten, Bodypercussion, Stomp-Instrumenten oder Vocussion. Patterns werden dem Takt, Song-Style und Tempo entsprechend ausgewählt und gespielt – ob als Begleitung zu einem Kanon, zu einem Folk-Song oder einem Pop-Hit.

Patterns für Rhythmus-Instrumente

	Handtrommel	
	Schellenkranz, Schellentrommel	
	Claves	
	Maracas (Kugelrassel)	
	Bongos	

Varianten beim rhythmischen Pattern-Spiel

Fill: Der Übergangstakt vor einem neuen Liedteil wird mit zusätzlichen Rhythmus-Akzenten (Zwischenschlägen) belebt.

Break: An ausgewählten Stellen der Musik bricht der Rhythmus (z. B. für einen Takt) ab.

Variation: Der Grundrhythmus des Patterns wird mit zusätzlichen Akzenten/Instrumenten angereichert, z. B. definiert als Var. 1 und Var. 2, beispielsweise für Refrain und Strophe (vergleiche Keyboard-Begleitung).

Die **Cajón** (auch „Kasten-Trommel“ genannt) ist als Liedbegleiter besonders beliebt und flexibel. Man trommelt darauf verschiedene Pattern-Kombinationen, die einem Drumset nachempfunden werden.



Pata Pata

Interpretin: Miriam Makeba

T. u. M.: Miriam Makeba/Jerry Ragovoy



VI/25



A Solo

F B F/C C7

A sa-gu-gu-ka sa-thi be-ka, nan-tsi, pa-ta, pa, a sa-gu-gu-ka sa-thi be-ka, nan-tsi, pa-ta,

5 F B F/C

pa, a sa-gu-gu-ka sa-thi be-ka, nan-tsi, pa-ta, pa, a sa-gu-gu-ka sa-thi

B

8 C7 Fine*) F

be-ka, nan-tsi, pa-ta. Pa-ta yi yo ma-ma yi-yo ma-ma - tsi pa - ta

11 F/C B/C

pa-ta yi yo ma-ma yi-yo ma, nan-tsi pa - ta pa-ta yi yo ma-ma yi-yo

14 B F/C B/C D.C. al Fine

ma, nan-tsi pa - ta pa-ta yi-yo ma-ma yi-yo ma, nan-tsi pa - ta.

© Nordton

pata (Xhosa, die nach Zulu die zweithäufigsten gesprochenen Sprache in Südafrika) = berühren

* Ending = repeat and fade out

Übersetzung des Xhosa Liedes: A sagukuka sa-thi be-ka, nantsi pata pata. Pata yiyo mama, nantsi pata pata. = Wir drehen uns und sehen uns an, so geht der Pata Pata. Pata, das ist es, so geht der Pata Pata.

Sprechstimme zu **B**:

1. Pata Pata is the name of the dance
we do down Johannesburg way,
and everybody wants to move
as soon as Pata Pata starts to play.

2. Every Friday and Saturday night,
it's "Pata Pata Time",
the dance gets going all night long
till the morning sun begins to shine.

Regiet-Ostinato ad lib.

F B F/C C7

A

Pa - ta, (snap) (clap) nan-tsi pa - ta pa - ta, (snap) (clap) nan-tsi pa-ta.

B

Dm ba dm dm dm ba dm dm dm ba dm dm dm ba dm dm.

Arr.: Lorenz Maierhofer

I Am from Austria

Austro-Pop, österreichische Hits und Volkslieder

I Am from Austria

Interpret: Rainhard Fendrich

T. u. M.: Rainhard Fendrich



11/19

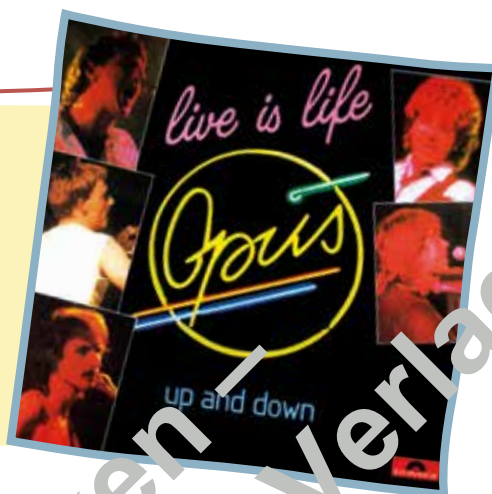


1. Dei ho-he Zeit ist lång vo-rü-ber und a-Höll klast hin-ter dir;
 von Ruhm und Glanz is we-nig ü-ber, såg ma ver-ziagt noch dei Huat vor dir (instr.)
 au-ßer mir? (instr.) 2. I kenn die Leit, i kenn die Rât-ten, die Dumm-heit,
 die zum Hin-nel schreit. I kenn zu dir bei Licht und Schât-ten, je-der-zeit.
 Dâ kân ma mâ-chen, wås ma will, dâ bin i her, dâ g'hör i
 hin, dâ schmilzt das Eis von mei-ner Seel wia von an Glet-scher im A-
 pril. A wenn ma's scho ver-ges-sen hâb'n, i bin dei Äp-fel, du mei
 Stamm. So wie dei Wås-ser tâl-wârts rinnt, un-wi-der-steh-lich und so

Live Is Life

Die steirische Rock-Band „Opus“ mit dem Band-Leader und Komponisten Ewald Pfleger (*1955) landete 1985 mit dem hymnischen Song „Live Is Life“ einen Welthit.

Der zum Rock-Evergreen gewordene Song wird bis heute von zahlreichen Gruppen gecover und zählt auch zu den populärsten Stadion-Hits. 2014 drehten 6.000 Mitwirkende in Kapfenberg/Steiermark ein ganz spezielles Musikvideo zu „Live Is Life“: einen 14-minütigen „LipDub“ (engl. lip dubbing = Lippen-Synchronisierung).



Jö schau (Hawelka)

Interpret: Georg Danzer

T. u. M.: Georg Danzer

1. Neu - lich sitz' i um - maßl ba zwa im Ha - wel - ka,“ bei a pâr

Wuch - teln und bei a Bier. Auf a-mål gibt's beim Ein - gång vorn an

mord's tra - weil a Nä - cker - ter kummt ei - ne bei der Tür. Da oi - de

Ha - wel - ka sagt: „Suach ma an Platz?“ Å - ba sie macht an pät - z'n Ba - hö',

weil sie mant, dass so - was dâ net geht, und er

soll sie schlei - ch'n, å - ber schnö'.

Hawelka = Kaffeehaus im Zentrum von Wien; Wuchtern = Rohmudeln (Süßspeise); pätzn Bahö' = großes Aufsehen

Vocussion und Beatboxing

Das „Mundschlagzeug“ in der Song- und Liedbegleitung

Die Liedbegleitung mit Vocussion gibt dem A-cappella-Gesang vielfältigen Groove und Sound. Stimme und Mund, mit oder ohne Mikrofonverstärkung, imitieren dabei Schlagzeug-Sounds. Kreative Vocussionisten entwickeln immer wieder neue und originelle Klänge bzw. Rhythmen.



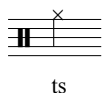
Die 4 wichtigsten Sound-Elemente



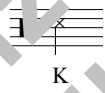
Bass Drum: Sprecht die Silbe „Dm“ möglichst tief und perkussiv aus, jedoch mit wenig Stimm-druck.



Snare Drum: Sprecht ein (auffälliges) „Pf“ wie „Pf, ist mir doch egal.“ Gebt dabei zunehmenden Druck auf die Lippen, bis ein Snare-Sound entsteht.



Hi-Hat: Sprecht ein kurzes helles „ts“ für eine geschlossene und ein längeres „tssss“ für eine offene Hi-Hat.



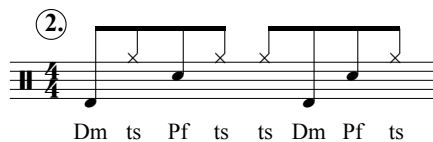
„Simple K-Sound“: Er besteht aus einem kräftig ausgesprochenen „K“, ideal als Snare bei ruhigeren Songs.

Patterns & Styles für die Song-Begleitung

Vocussion-Patterns sind stilgebende Bausteine voller Groove und Sound. Sie werden in der Songbegleitung mit rhythmischem Feingefühl und Kreativität eingesetzt und mit Fills, Breaks und Variationen (vgl. Variation beim Pattern-Spiel, Workshop „Trommeln, Bodypercussion und Stomp“ auf S. 124/125) musiziert.

Rock

Diese 8-Beat-Patterns sind eine bewährte Standard-Begleitung für Rock-Songs und stilverwandte Titel. Typisch für Rock- und Pop-Beats sind der Downbeat auf 1 und 3 sowie der Backbeat auf 2 und 4.



Song-Beispiele: „It's My Life“ (S. 38), „Ein Bett im Kornfeld“ (S. 263)



- » Beim Gruppen-Musizieren können die Vocussion-Sounds auf verschiedene Personen oder Kleingruppen aufgeteilt werden, z. B. Gruppe 1 = Bass Drum, Gruppe 2 = Snare Drum, Gruppe 3 = Hi-Hat (eventuell durchlaufende Achtelphrase).

Großvater

Interpreten: S.T.S.

T. u. M.: Gert Steinbäcker



11/23



1. Bei je - dem Wi - ckl mit der Mut - ter der wär mein
 2. Wo - rauf i aus dein Kå - st'n in der Näch__

er - ster Weg__ von da - ham zu dir, und i__ löst
 die paar tau - send Schil - ling g'fla - dert hãb, an Ver -

g'sãgt, sie ist al - lan, dås muasst ver - stehn, all's ver - reiß, kumm trink a
 put - z'n in der Dis - ko - thek, an Tãg__ drauf__ st mi da - nãch

Bier,__ dann hast du smant,__ dås gån - ze
 g'frãgt,__ I hãb be strit - t'n, hys - te - risch

Leb'n be - steht aus Neh - men und viel - mehr Geb'n.
 plãrt, dein Bock wãr tau - rig, dãn hãb i g'reart.

Du g'sãgt: „Kumm, lãss ma's bleib'n. Geld kãnn gãr nie so wich - tig sein.“ (Jã!)_

3. Wenn du vom Krieg er - zãhlt hãst, wie du an Rus - s'n
 4. Du wãst kein Ü - ber - mensch, hãst auch nie so tãn, grãd

Aug in Aug ge - g'n - ü - ber - g'stãn - d'n bist, ihr habt's euch
 des - weg'n wãr dã__ ir - gend - wie a Krãft, und durch die

ge - g'n - sei - tig an Tschik ån - bo - t'n, die Hãnd am Åb - zug hãt zit - tert, vor lau - ter
 Art, wie du dein Le - b'n g'lebt hãst, hãb i a Ah - nung kriagt, wie__ man's viel - leicht

Fürstenfeld

Interpreten: S.T.S.

T.: Schiffkowitz; M.: Schiffkowitz/Josef Jandrisits



Frei D D A A G G D D

Lång-sâm find't da Tåg sei End, und die Nächst be - ginnt,
Hât a grea - nes Rö - ckerl an, steht dâ ganz ver - lor'n,

9 Hm Hm 1. D D G G A A

in da Kärnt-na-strâ-B'n, dâ singt a - na „Blow-ing in the win-"
und da Stef - fl, der schaut

17 2. D Fism D G Fism A7 D D Lebhaft A7 G

â-wi auf den âr-men Stei-rer - buam. 1. i wô - h'n - lång steh i schon
Doc es is zum nar - risch
D geh den gân - z'n Tåg der

25 D D A7 G F D A7

dâ, wo-ch'n-lâng spîl i m' a, i spîl
werd'n, ka - na wil mi sin - gan, hör'n, lång-sâm
Wind, nix als Baustell'n, dass i Mensch wås find't. Die Bur - n -

32 G D G A7 D D (3x)

mir die Fing'ger wund und sing so - gâr: „Dâ kummt die Sunn.“
kriag i wirk - lich g'nua i frâg mi, wås i do tua.
hât'n sal a Graus, und im Kaf - fee - haus brennt'st di aus.

39 A A7 D D A A7 D D

Ref.: I wül wie - da ham, i fühl mi dâ so al - lan, (Ref. wdh. ad lib.)

47 A A7 D D G A7 D D

hau'ch ka gro - ße Welt, i wül ham nach Fürs - ten - feld.

© Scheibmaier

2. In dâ Zeitung, dâ hâ'm's g'schrieb'n, dâ gibt's a Szene, dâ muasst hin,
wås die woll'n, des soll'n sie schreib'n, mir kânn die Szene g'stohn bleib'n.
Dâ geh i gestern ins U4, fängt ân Dirndl ân zum Red'n mit mir.
Schwärze Lipp'n, grüne Hââr, dâ kânnst ja Angst kriag'n, wirklich wâhr.

Du, entschuldige, i kenn di

Interpret: Peter Cornelius

T. u. M.: Peter Cornelius



III/1

1. Wänn i oft a bis-serl ins Näärn-kas - tl schau, dann
siech i a Ma - dl mit Au - g'n so blau, a

3 Blau, des lässt sich mit gâr nix ân - dern ver - glei - chen.

6 Sie wâr in der Schul der e - klâr - te Schwarm von
mir und von âll mei - ne Freun - de dann, am

9 letz - ten Schul - tâg, då steh - te dâs Lehn sei - ne Wei - ch'n.

12 Wir hab' uns so firt aus den Au - gen ver - lor'n. I
hab' mi oft o'ragt, 7 7 wås is aus ihr word'n? Die

15 We - ge, die mir bei - de gân - gen san, wâr'n net die glei - chen.

18 Und vor - ges - tern sitz i in an Lo - kal, i

21 schau in zwa Aug'n und waß auf a - mâl, des is die - ses Blau, des

24 lässt sich mit gâr nix ver - glei - chen.

Ich lebe

Interpretin: Christina Stürmer

T. u. M.: Herald Hanisch/Alexander Kahr/Eva Katharina Kraus/Leopold Zillinger



III/6

Em D C Hm

1. Du bist die Qual, — 7 ich war schon im - mer Ma - so - chist, —
 2. Du bist das Gift, — doch das Ge - gen - gift wirkt ge - gen mich! —

5 Em D C Hm

bringst mir kein Glück, ich bin und blei - be Pe - si - nist, —
 Du bist das Geld, ich geb dich aus, es lohnt sich nicht, —

9 Em D C Hm

Schmeckst bit - ter - süß, — du saues mich aus — wie ein Vam - pir, —
 Du bist der Rausch, — und ich will noch mehr Al - ko - hol, —

13 Em D C Hm Hm

Ich bin ver - hext, — komm ein fach nicht mehr los — von dir! —
 Du bist die Welt, — wo Schat - ten Licht ge - fan - gen hält, —

18 Em D C

Ref. 1-4: Ich le - be, wenn du mein A - tem bist, — bin mü - de, wenn du das
 Ref. 5: Ich le - be weil ich dein A - tem bin, — sei mü - de, wenn ich dein

21 D Em D

Kis - sen bist, — bin durs - tig, wenn du mein Was - ser bist, — du
 Kis - sen bin, — sei durs - tig, wenn ich dein Was - ser bin, — ich

4 Hm D.S. al Em Dsus2 Cmaj7 1. Dsus2 2. Dsus2

bist für mich mein zwei - tes Ich, — ich le - be!
 bin für dich dein zwei - tes Ich, — ich le - be!

Rise like a Phoenix

Interpret/in: Conchita Wurst

T. u. M.: Julian Maas/Charlie Mason/
Joey Patulka/Alexander Zuckowski



Intro Gm6/9 Cm D D⁺ D

4 Gm Dm/F

1. Wak - ing in the rub - ble, walk - ing o - ver glass,
Peer - ing from the mir - ror, no, that is - n't the same, -

6 Cm Dsus

neigh - bours say we're trou - ble, well, that time has passed.
a strang - er get - ting near - er who can this per - son be?

8 Cm Gm/B Dsus D (Cm/D Gm/D D) N.C.

You would - n't know me at all - day. From the fad - ing light I fly:

12 Cm9 3 Gm 3

Ref.: Rise like a phoe - nix, out of the ash - es seek - ing rath - er than ven - geance,

15 Dm/F Cm7 3 Es6 3

re - tri - bu - tion. You were warned. Once I'm trans - formed, once I'm re -

18 B Cm9 3 Es7 D7

born, you know I will rise like a phoe - nix, but you're my flame.

22 Gm Dm/F 3

2. Go a - bout your busi - ness, act as if you're free,

Ich gehör repariert

Interpret: JOSH.

T. u. M.: Johannes Sumpich / Maxim Richarz

1. Ich kann nicht schla - fen, schon seit Ta - gen Ich fühl' mich
- os, es war doch grad noch so ü - ber -

3 falsch in mei - ner Haut Ich hab' ge - glaubt, das ist ei - ne
schau - bar und sor - tiert. Und al - les dreht sich, ich ü - ber -

6 Pha - se. Doch es hört ein - fach nich - t' auf.
geb' mich, wenn ich mich nicht fest - hält an dir.

Prechorus

9 Und ich tu' so, als wär al - les in Ord - nung, es ist al - les in Ord -

12 - nung. Und ich ver - such so sehr, was and' - res zu den - ken, das zer - stört mein Ge - hirn.

16 N.C. Ich weiß, ir - gend - was stimmt nicht mit mir.

Ref.: Ich glaub', ich g'hör' re - pa - riert. Ich weiß, ir - gend - was stimmt nicht mit mir.

20 Ich glaub', ich g'hör' re - pa - riert. Ich bin müd' und emp - find -

23 lich bei dir, ich glaub', ich g'hör' re - pa - riert. Da, da - da - da - da - da,

26 da, da - da - da - da - da, da, da - da - da - da - da - da. 2. Ein rich - ti - ges Cha -

D.S. al

Verwandtschaftstreffen

Interpret: Rian

T. u. M.: Florian Gruber / Gabriel Geber

1. Hab ge - dacht, es wird ein ganz nor - ma - ler Sonn - tag, (ganz nor - mal) und dass
Plötz - lich sagt mir mei - ne Mom: „Heut gibt's ein Tref - fen“, (hä, was?) weil die

3 heu - te nichts Be - son - de - res pas - siert. (nix passiert)
Nich - te zwei - ten Gra - des vier - zig

6 Ah, cool, das würd ich gern ver - pas - sen, (hab was), doch ich fahr
mit, sonst wär sie von mir ent - täuscht. (oh nein) Ja, was soll ich sa - gen, ja, was soll ich

11 ma - chen? Ich bin auf je - den Fall ge - spannt, wie das heut läuft.
(Was soll ich tun?)

Prechorus

14 Und al - le sit - zen ja bis jetzt noch ganz ent - spannt, doch dann
gab's die - se Per - son, die plötz - lich et - was sagt.

19 Ref.: Und es ver - ka - liert, kei - ner weiß wie - der wie - so. (weiß, wie - so) Al - le
liert, die Ver - wandt - schaft ras - tet aus. (ras - tet aus) Und auch

21 strei - ten, al - le schrei'n und ich schau zu. (ich schau zu) Und wenn der
O - pa haut po - li - tisch ei - nen raus. (ei - nen raus) Und wenn die

23 On - kel voll be - sof - fen sei - ne Ex - frau kri - ti - siert, dann ist
Tan - te jetzt noch kommt mit den Ver - schwö - rungs - the - o - rien, dann ist

Kompliment

Interpretin: Melissa Naschenweng

T. u. M.: Anita Kollmann / Patrick De Benedetto Freisinger

1. Du bist a Kämp-fer, håst schon oft ver - lor'n, du tuast nie wås, nur weil's die
 A wenn des Le - b'n sei - ne Hür-den håt, nimmst sie mit Wür - de und des
 2. Du måchst åll's ån - ders, nie-måls nur zum Schein, du waßt, du kånnst net im - mer
 Du håst di' oft schon vor da Welt bla - miert, du denkst ganz an - fäch laut und

4. Am Am F
 ån - dern tuan. Weil du aus Ü - ber - zeu - gung kånfst, fîn des wås rich - tig als
 Tåg fûr Tåg, 7 månch-mål mit sånf - ter Ge - walt, a - ber a - f - ech - t und
 Lieb-kind sein. 7 A wenn du net im - mer g'în st, wenn du di' ei - m stellst in
 un - ge - niert. Du muaßt net Ü - ber - flie - ga sen, und du redst dir a net

7. 1./3. 2./4. G C C G
 Mensch, bist du aus Fleisch und Bluat. so z, so wie es kom - mer tuat, au - ßer du!_
 Wind fûr des, wås wich - tig is'. ei, dass du was Bes - ser's bist, des bist du!_

12 C C Dm
 Ref.: A Kom - pli - ment ån di' und dass du nie ver - gisst, wås di aus - måcht, wo du her -

14 Am Am F
 - kommst, wie un - glaub - lich du bist, wås a Herz aus Gold wert is_

17 G C G
 und dass du stårk wie a Berg bist. I wår gern nur a

20 Am F C G Am F C D.C. al Fine
 bis - sen, so wie du, a Kom - pli - ment ån di' (a Kom - pli - ment ån di').

24 C C Dm
 A Kom - pli - ment ån di, dass du eig' - ne We - ge gehst, dass du im - mer ir - gend - wie

27 Am Am F
 zu dir und dei - ner Mei - nung stehst, dass Mut und Kråft di' ir - gend - wie

I sing a Liad für di

Interpret: Andreas Gabalier

T. u. M.: Andreas Gabalier



Intro C G7 1. G7 C 2. G7 C

III/8

7 C G7

Ref.: I sing a Liad_____ für di und dann frägst du___ mi: „Mägst mit mir

9 G7 C

tän-z'n_ gehn? I glaub, i steh_____ auf di!“ I sing a Liad_____ für di und känn die

12 G7 G7 C (D) 3. x 4. x

Stern - derln seh'n, i hab mi verknüllt in di.

15 G D

1. I hãb a En - gel gseh'n, über die Strã - ß'n gehn, es hãt so

2. 7 Nãch dem er - en Hal - lo 7 hãst mi g'hãbt so - wie - so, 7 a En -

17 D7 G

liab g'hãcht in a - na Sãms - tãg - nãcht, 7 hãt „Jã“
- gerl und a feu - ferl, des is a - mãl a so. Hãst mir a

19 G D7

du mir g'sãgt 7 und i hãb mi g'frãgt, wãs so a
Bess - serl geb'n, i hãb mi nim - mer lãn - ger g'frãgt, wãs so a

21 G G

En - ger - le wohl måg.
En - ger - le wohl måg.

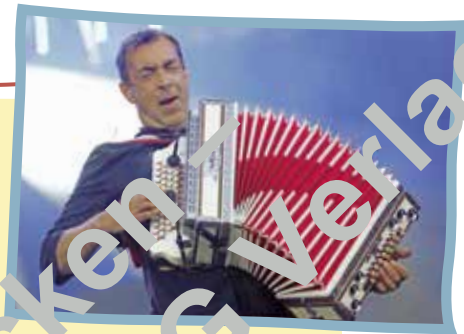
In die leuch - ten - den Aug'n muaß ma
Hãnd in Hãnd zagt sie mir dann die



- Die Zwischenteile können beliebig mit Strophen und Refrains wechseln.
- Zum „Hiatamadl“ wird traditionell auch getanzt (siehe Web-Tipp).
- Der Inhalt des Volksliedes „Koa Hiatamadl“ ist aus dem sozialhistorischen Kontext heraus zu verstehen: Wohlgenährt war das Schönheitsideal, da diese Statur Gesundheit und Reichtum widerspiegelt. Und dies war in der Stadt eher gegeben als in entbehrungsreichen ländlichen Regionen.
- Die doppelte Verneinung im Refrain (ähnlich wie im Französischen) ist in der Mundart üblich.

Hubert von Goisern

1952 wurde Hubert Achleitner in Goisern/Oberösterreich geboren. Der österreichische Liedermacher und Weltmusiker verbrachte Jahre in Ländern wie Südafrika, Kanada, Tibet oder auf den Philippinen. In seiner späteren Musiker-Laufbahn als „Hubert von Goisern“ brachte er vor allem mit seiner Band „Original Alpinkatzen“ (1986 bis 1995) zahlreiche Hits auf die Bühne. Dabei verband er immer wieder Rockmusik mit Elementen traditioneller Volksmusik. Auf seiner zweiten CD „Aufgeigen stätt niederschiasen“ (1992) finden sich erfolgreichste Goisern-Titel wie „Koa Hiatamadl“, „Weit, weit weg“ und „Heißes Blut“. 2011 landete er mit „Brennen tuat's guat“ wieder in den Charts. Auf seinen CDs „Trad“ und „Trad II“ (2001/03) interpretiert er traditionelle alpenländische Lieder wie „Wänn du durchgehst durch's Tal“.



Wänn du durchgehst durch's Tal

T. u. M.: Trad. aus dem Alpenland

1. Wänn du durch - gehst durch's Täl, he Bua, jauchz noch a - mäl, dass i

di no - mäl hear, viel-leicht nã - cha nix mehr. 1.-3. Hol-la rei - du - li

rei - du-li rei - du - li - o, hol-la rei - du - li rei - du-li - o, ha ho.

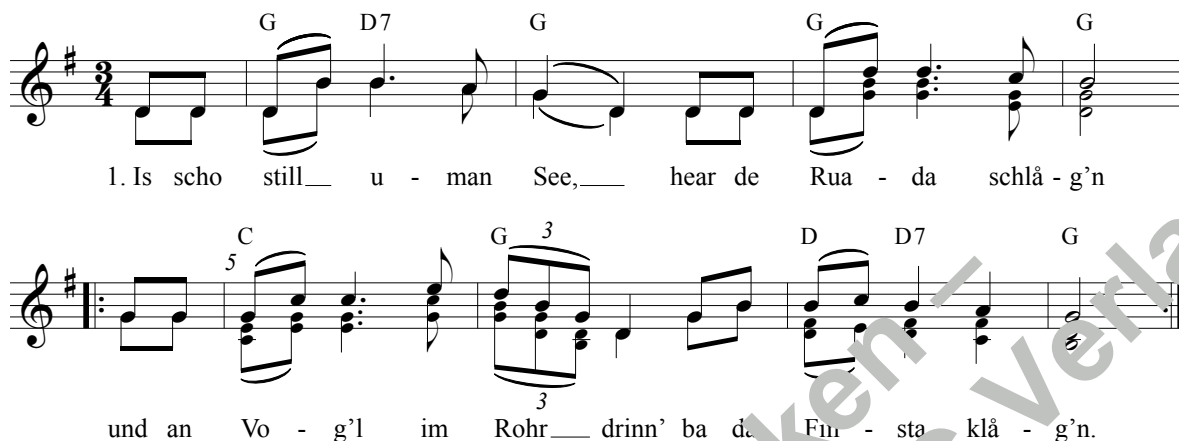
2. Wänn i wischpl und schrei
und du hearst mi net glei,
so muaß i varstehn,
dass i weiter soll gehn.

3. I hear nix mehr wischpln,
i hear nix mehr schrein,
da Bua muß scho längst
über d'Granitzn sein.

*wischpln = pfeifen; Granitzn = Grenze
(altslawisch „Granica“), Kärntner Grenzsied-
lung zum Steirischen Murtal hin, am Fuß des
Zirbitzkogels*

Is scho still uman See

T.: Gerhard Glawischnig
M.: Günther Mittergradnegger
Aus: „Du, mei Heimat g'hearst mein“



1. Is scho still__ u - man See, hear de Rua - da schlä - g'n
und an Vo - g'l im Rohr__ drinn' ba da Fir - sta klå - g'n.

© Heyn


2. Wäs d'wegi für a No ha? Brauch ihn neama fråg'n.
||: Ma ja selba mei Traurigkeit über's Wässa tråg'n. :||

3. Jler's Wässa i'mab'ume, hear die Fischlan springan.
||: Lieg' a Rinde 'an Bod'n, känn's net aufbringen. :||



Kemmt's lei eina in die Stub'n

T. u. M.: Anton Schmid



1. Kemmt's lei ei - na in die Stu - b'n, kemmt's lei ei - na in's__ Haus.
Wänn ma mit - ei - nãn - der sin - gen, geh'n die Lia - dln net__ aus.

© Heyn

2. Ruckt's lei zuawa, ruckt's lei zuawa, stellt's däs Sorgensackle hin.
San vielleicht in etla Stund'n lauta liabe Liadln drinn.

3. Lei net mock'n, lei net klåg'n, lei frisch auf zur guaten Säät.
Lässt si åll's viel leichter tråg'n, wänn däs Herz a Hamgehn håt.

lei = gleich; zuawa = näher her;
lauta = nur; mock'n = trübsinnig sein;
zur guaten Säät = zur guten Tat;
a Hamgehn = ein Zuhause

Hoi, hoi, Lump'nschuah

> Tanzlieder-Quodlibet

M.: Alpenländische Volksliedermotive
T. u. Arr.: Lorenz Maierhofer

1. C G7 G7 C C

Hoi, hoi, Lum-p'n-schuah, schau nur zua, schau nur zua, hoi, hoi,

6 G7 G7 C 2. C G7

schau nur zua, wie i tån - z'n tua. (klatschen) Ri - ti ri a ri - ti - o,

11 G7 C C G7

ri - ti ri - a ri - ti - o, ri - ti ri - a ri - ti - o, ri - ti ri - a ho.

© Helbling

1. = nach der „Ennstaler Polka“

2. Melodie = „Hint'n bei der Städtür“

Begleitstimme ad lib.

C G7 7 1. C 2. C

Rum-ta, ta ta ta hul - djo - i - ri, hul - djo, gu - gu. djo.

(klatschen / „påschen“)

Zum Tanzlieder-Quodlibet kann die „Ennstaler Polka“ getanzt werden (siehe Web-Tipp). Versucht auch das Lied „Hint'n bei der Städtür“ (Ref. = 2.) zu singen (siehe Web-Tipp).

Älpen-Jodler

T. u. M.: Aus Bad Ischl, Salzkammergut,
aufgezeichnet 1946 von Hermann Derschmidt,
mitgeteilt von Hans Grieshofer

Langsam, in freiem Tempo

F F F F C7 1. C7 2. C7 F

f *p* *f* *p* *f*

Hau dria-lei - ho. Hau-dria-lei - ho. Äl - pe-ra, Äl - pe-ra! Äl - pe-ra, hã!

Die lustig'n Hammerschmiedg'sölln

T. u. M.: Trad. aus dem Alpenland

1. Mia san hält die lus - ti - g'n Hâm - mer - schmied -
 g'sölln, Hâm - mer - schmied - g'sölln, Hâm - mer - schmied -
 g'sölln. Könn' ma fort gehn, könn' ma dâ oibn, könn' ma tuan, wås ma
 woll'n, tuan, wås ma woll'n, olln'!

2. San ma schwärz, san ma weiß, jâ wâ liegt denn dâ d'r ...
 Solång si a Hammerschmied âwasch'n kânn, âwasch'n kânn, kânn!

3. Drum Hammerschmied, Hammerschmied, hâmmen's nur zua! ...
 Und wânn ma gnua g'hâmmert hâb'n, geh'n ma a Ruah, ... Ruah!



Klatschtanz zu viert

1 2 3 4 5 6
 (Schenkel) (Schulter) (klatschen) (rechte Hände) (linke Hände) (beide Hände)

1 = beidhändiger Schenkelschlag

2 = beidhändig an die eigenen Schultern tippen

3 = in die eigenen Hände klatschen

4 = rechte Hände Partnerklatsch

5 = linke Hände Partnerklatsch

6 = beide Hände Partnerklatsch

Klatschtanz zu viert: Zwei Paare stehen sich diagonal gegenüber. Ein Paar beginnt die Klatschphrase, das andere drei Schläge später. Es entsteht eine überkreuzte Klatschfigur.



Fensterln

2. Di ällweil vermiss'n, i kamat ma vür,
wia a Berg ohne Wässer, wia a Bam ohne Blühah.
3. Ja kimm lei bald hinter, mei Diandl kimm ham,
das Leb'n is gschwind uma und
däs Jungsein a Tram.
4. Bei dir möcht i bleib'n,
bei dir möcht i sein.
Wänn die Jährlan verrinnen,
i bin alleweil dein.



Heute nur mehr selten aus Spaß gemacht, war das „Fensterln“ früher vor allem in ländlichen Gegenden Süddeutschlands/Österreichs weit verbreitet. Der Mann ging in der Nacht zum Haus der Angebeteten und stieg auf einer Leiter zu ihrem Fenster – aufgrund der strengen Sitten oft die einzige Möglichkeit, sich ungestört auszutauschen. Ins Zimmer eingelassen wurden die Männer aber für gewöhnlich nicht, nicht zuletzt weil sich die junge Dame mit ihren Schwestern meist das Schlafzimmer teilte.

Der Weg zu mein Dirndl

T. u. M.: Alpenländisches Volkslied

1. Der Weg zu mein Dirndl is stoa - ni, is
drum geh is am liab - stn al - ni, al -

5. stoa - ni, is stoa - ni,
loa - ni, bei der Nächt. (Wänn's krächt!)

11. C Ref.: Jä weil, jä weil i harb* bin auf sie, weil i

15. 1. D7 D7 G G 2. D7 D7 G G
hab bin auf sie, weil i harb bin auf sie. Jä harb bin auf sie.



Schnaderhüpfln

Dieses im ganzen Alpenland verbreitete Tanzlied ist ein so genanntes „Schnaderhüpfl-Lied“. „Schnaderhüpfln“ oder „Gstanzln“ nennt man lustige, spontan gereimte Strophen, die frei zum Lied erfunden werden.

2. Mei Maat'a kocht Knödl so kloani, so kloani, so kloani,
drum iss i s' am liabsten alloani, alloani bei der Nächt!
3. I woab net, soll i auffi, soll i äbi, soll i auffi, soll i äbi,
i woab net, soll i auffi, soll i äbi, oder soll i den Mittelweg geh'n?

* harb = „scharf“ in diesem Zusammenhang hier (im Sinne von „weil ich sie attraktiv finde“); häufig wird „harb“ aber auch in der Bedeutung „böse“, „zornig“ verwendet (harb = böse sein auf jemanden)

Mamma Mia

Aus Musical, Film und Fernsehen

Mamma Mia

Musical: Mamma Mia

T. u. M.: Benny Andersson /
Björn Ulvæus / Stig Anderson



III / 20



Intro



1. I've been cheat - ed by you since I don't know when,
2. I've been an - gry and sad a - bout things that you do,



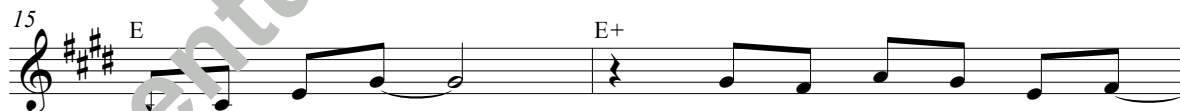
Mam - ma mi - a, mam - ma, Mam - ma mi - a, mam - ma, so I
Mam - ma mi - a, mam - ma, Mam - ma mi - a, mam - ma, I can't



made up my mind, it must come to an end. Mam - ma mi - a mam - ma,
count all the times that I've told you we're through. Mam - ma mi - a mam - ma,



Mam - ma mi - a mam - ma. Look at me now, will I ev - er learn?
Mam - ma mi - a mam - ma. And when you go, when you slam the door



I don't know how but I sud - den - ly lose
I think you know that you won't be a - way



con - trol, there's a fire with - in my soul.
too long, you know that I'm not that strong.

Summer Nights

Musical: Grease

T. u. M.: Warren Casey/Jim Jacobs



III/21



Boy: 1. Sum - mer lov - in', had me a blast.
 Boy: 2. She swam by me, she got a cramp.

Girl: Sum - mer lov - in', hap - pened so fast.
 Girl: He ran by me, got my suit damp.

Boy: Met a girl, cra - zy for
 Boy: Saved her life, she near - ly drowned.

Girl: Met a boy, cute as can be.
 Girl: He showed off, splash - ing a - round.

Both: Sum - mer days drift - ing a - way, too
 Both: Sum - mer sun some - thing's be - gun, then

uh oh, those sum - mer nights. Well - a, well - a, well - a,
 uh oh, those sum - mer nights. Well - a, well - a, well - a,

(☺) Fine
 Boys: Tell me more, tell me more, did you get ver - y far?
 Girls: Tell me more, tell me more, was it love at first sight?

Girls: Tell me more, tell me more, like, does he have a car?
 Boys: Tell me more, tell me more, did she put up a fight?

© Chappell & Co.

Memory

Musical: Cats

T.: Trevor Nunn/T. S. Eliot

M.: Andrew Lloyd Webber



III/22

1. Mid - night. Not a sound from the pave - ment. Has the moon lost her
2. Me - mory. All a - lone in the moon - light. I can smile at the

me - mory? She is smil - ing a - lone. In the
old days, I was beau - ti - ful then. I

lamp - light the with - ered leaves col - lect at my feet and the
mem - ber the time I knew what nap - pi - nes - as, let the

1. wind be - gins to moan. 2. me - mory live a - gain.

3. Ev - ery street lamp seems to beat a fa - tal - is - tic
5. Burnt out ends of smo - ky days, the stale cold smell of

warn - ing. Some - one mut - ters and a street lamp gut - ters and
morn - ing. The street lamp dies, an - oth - er night is o - ver, an -

soon it will be morn - ing. 4. Day - light. I must wait for the
oth - er day is dawn - ing. 6. Touch me. It's so eas - y to

sun - rise, I must think of a new life and I must - n't give
leave me all a - lone with the me - mory of my days in the

I Don't Know How to Love Him

Rock-Oper: Jesus Christ Superstar

T.: Tim Rice

M.: Andrew Lloyd Webber



III/23



D (G) D G D G
 I don't know how to love him, what to do, how to
 I don't know how to take this, I don't see why he

4 D/A A Fism A D A
 move him. I've been changed, yes real-ly changed in these
 moves me. He's a man, he's just a man and I've

7 Fism Hm Fism G D Fism Em D A
 1.
 past few days when I've seen my-self I seem like some-one else.
 had so man-y men be fore I ver-y man-y

11 2.
 A G (D/Fis Em) G Fis7
 ways. He's just one more. 2. Should I bring him down, should I scream and shout,

15 Hm G D C
 should I speak of love, let my feel-ings out. I nev-er thought I'd

18 G D G D Em A
 come to this what's it all a-bout?

21 D (G) D G D G
 1. Don't you think it's rath-er fun-ny, I should be in this po-
 2. Yet if he said he loved me, I'd be lost, I'd be

Vois sur ton chemin

Film: Die Kinder des Monsieur Mathieu

T.: Christophe A. P. Barratier

M.: Bruno S. M. Coulais



Musique

Dm Gm/D Gm A7 Dm Gm6/E
1./3. Vois sur ton che-min, ga-mins ou-bli-és é - ga-rés don-ne leur la main pour les me-
trop vit' ou-bli-és ef-fa-cés une lu-mière do-rée bril-le sans

4 Dm/F A/G A Dm Gm/D Gm/D A7
ner vers d'au-tres len-de - mains.
fin tout au bout du che - min.

Don-ne leur la main pour les men-ses vers d'au-tres len-de -
vit' ou-bli-és ef-fa-cés une lu-mière do-rée bril-le sans

7 Dm Gm Dm/F A/E Dm Gm Dm/F A/E ♯
1.-3. Sens au cœur de la nuit, l'on-de d'es-poir ar-deur de la vi-e, sen-tier de
mains. 1.-3. Au cœur de la nuit l'on-de d'es - poir,
fin.

11 Dm Gm/D Gm sus A | 1. Dm Gm/D :||
gloire.
ar-deur de la vie, de la vie sen-tier de gloire sen-tier de gloire. 2. Bon-heurs en-fan-tins,
gloire.

14 2. B Es/C Dm/F A/E Dm Gm6 A7 B Es/G
gloire. É lé é i i é i i é lé é lé é i lé é i lé é i é, é lé é i lé é

19 Dm/F A7 Dm Gm6 A7 Dm Gm/D Gm A7 D.C. Dm
é lé i i é lé é lé é i lé é i lé é i é lé. gloire.

© Sony/ATV

Die Kinder des Monsieur Mathieu

Das Chorlied ist der Höhepunkt des französisch-schweizerischen Films, dessen Chor-
titel unter Mitwirkung von Amateurinnen und Amateuren aufgenommen wurden.

Mehrstimmiges Singen im Chor

Singen und Performen im Chor-Team

Singen im Chor macht Spaß! Mit entsprechendem Teamgeist und Training sind vokale Erfolgserlebnisse garantiert – ob in der Probe, auf der Bühne oder bei gemeinsamen Chorreisen.

Im Chor oder kleinen Vokal-Ensemble

Ausgehend vom Singen in der Klasse, im Schulchor oder in einer Freundesrunde – das mehrstimmige Singen kann zu einem besonderen und altersunabhängigen Hobby werden – a cappella (= ohne instrumentale Begleitung) oder vokal-instrumental. In Deutschland beispielsweise singen weit über 10 Millionen Menschen in ihrer Freizeit im Chor.



Die gemeinsame Interpretation

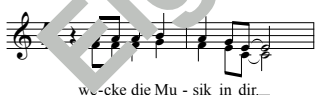
Jedes Chorstück erzählt eine Story – mit Liedtext, Melodie, Rhythmen und Klangstimmungen. Ob und wie es beim Publikum ankommt, hängt von deiner Interpretation ab. Akustische Wirkungen (Gesang, Raumklang) sind dafür ebenso bedeutend wie die Präsentation (das Performen) auf der Bühne.

» Bewährte chormusikalische Erfolgsfaktoren

- **Stimmbildung:** Stimme braucht Training. Erst dann entwickelt sie Gestaltungskraft.
- **Blattsingen:** Das Singen von Noten erleichtert die Erarbeitung von neuen Stücken.
- **Hören:** Konzertbesuche und wiederholte Chorerlebnisse auf der Bühne, bei Begegnungen und in Workshops fördern Hörkompetenz und Chormotivation.

Lieder-Tipps: aufbauend von ein- bis vielstimmig

Lernen erfolgt Schritt für Schritt. Dies ist beim mehrstimmigen Singen und Erarbeiten eines Chorrepertoires nicht anders. Dabei spielt die geeignete Liedauswahl eine wichtige Rolle. Lieder und Songs müssen altersangemessen sein, sie müssen vom Schwierigkeitsgrad her passen und auch die Vorliebe der Singenden berücksichtigen.



Für ein- und zweistimmiges Singen

Viva la musica S. 27 / Dona nobis pacem (Kanon) S. 297 / Heaven and Earth;
Be Glad, There Is Music (Quodlibet) S. 26/258 / Tiritomba S. 257 / Now Is the Month of Maying
S. 260 / Über de stillen Straten S. 283 / Der Mond ist aufgegangen S. 284 / Audite silete S. 27 /
Fröhlich klingen uns're Lieder S. 31 / Siyahamba S. 309 / Yakanaka Vhangeri S. 308 / Uyingwele
Baba S. 307 / Un poquito Samba S. 80 / Jamaica Farewell S. 101 / Weit, weit weg S. 170 / Übern See S. 172 / Amazing Grace S. 115 /
Waiting for the Lord S. 296 / Vois sur ton chemin S. 202 / A World of Peace and Harmony S. 245 / Somebody's Knocking S. 306 /
Oh Happy Day S. 288 / Nette Begegnung S. 61 / Come Again S. 69



Moon River

Film: Breakfast at Tiffany's

T.: John H. Mercer
M.: Henry M. Mancini

1. Moon riv-er, wid-er than a mile, I'm cross-ing you in style some-day. Old

9 dream mak-er, you heart - break-er, wher-ev - er you're go - ing I'm go-ing your way.

17 2. Two drift-ers, off to see the world, there's such a lot of world to

23 see. We're af - ter the same rain - bows end, wait-in' 'round the

31 bend, my huck-le-berry friend moon riv - er and me.

© Famous Music

Breakfast at Tiffany's

Der Song des bekannten amerikanischen Film-Komponisten Henry Mancini (1924-1994) wurde erstmals von Audrey Hepburn im Film „Breakfast at Tiffany's“ (1961) interpretiert. Zahlreiche Auszeichnungen und Coverversionen dokumentieren den zeitlosen Erfolg des Titels. 1962 wurde „Moon River“ mit dem Oscar für den besten Filmsong ausgezeichnet.



Wimoweh (The Lion Sleeps Tonight)

Das Wort „Wimoweh“ hat keine Bedeutung. Der Folk-Musiker Pete Seeger griff 1952 als erster den zugrunde liegenden Zulu-Song „Mbube“ (Der Löwe) von Solomon Linda auf – und verstand dabei den Text falsch: Aus „Uyimbube“ (Du bist ein Löwe) wurde „A wimoweh“. Durch den englischen Text „The Lion Sleeps Tonight“ von George David Weiss und die Interpretation von „The Tokens“ wurde der Song 1961 zum Welthit.

Yellow Submarine

Film: Yellow Submarine

T. u. M.: John Lennon/Paul McCartney



1. In the town where I was born lived a man who sailed to
 2. So we sailed on to the sun till I found the sea of
 sea. And he told us of his life in the
 green, and we lived be-neath the waves in our
 land of sub - ma - rines. rines. Ref.: We all live in a
 yel - low sub - ma - rine. yel - low sub - ma - rine. yel - low sub - ma - rine.

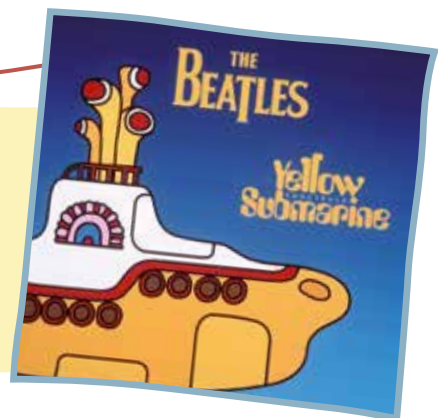
3. And our friends are all around
 many more of them.
 live next door
 and the band begins to play: (Band)

4. As we live a life of ease,
 ev'ryone of us has all we need.
 Sky of blue and sea of green
 in our yellow submarine.

© Sony/ATV

Die skurrile U-Boot-Reise

Einer der Filme, die unter Mitwirkung der „Beatles“ entstanden, war der psychedelische Zeichentrickfilm „Yellow Submarine“ aus dem Jahr 1968. Der Song erzählt von der vergnüglichen Reise in einem U-Boot, dessen Ambiente durch entsprechende Hintergrundgeräusche erlebbar gemacht wurde. Die Reise findet in der 3. Strophe mit dem Auftritt einer Blasmusikkapelle einen skurrilen Höhepunkt.



Can't Help Falling in Love

Film: Blue Hawaii

T. u. M.: George Weiss/Hugo Peretti/Luigi Creatore

Softly

F Am Dm Gm F C C7

Wise men say on - ly fools rush in, but
Shall I stay? Would it be a sin, if

5 B A7 Dm Gm F C7 F

I can't help fal - ling in love with you.

9 Am E7 Am E7 Am E7

Like a riv - er flows sure - ly to the sea, dar - ling so it goes

12 Am D7 Gm C7 Am Dm

some - things are meant be - Take my hand, take my

16 Gm F C C7 B A7 Dm Gm F C7 F

whole life too, for I can't help fal - ling in love with you.

© Edition Nolesto

Elvis meets UB40

Als Schauspieler wirkte Elvis Presley in über 30 Hollywood-Filmen mit. Für die Film-Komödie „Blue Hawaii“ wurde für ihn 1961 der Song „Can't Help Falling in Love“ komponiert. 1993 landete das Lied in der Coverversion der englischen Pop- und Reggae-Gruppe „UB40“ in den Charts.



Ihr könnt den Song im 6/8-Takt (frühe Elvis-Version) oder im 4/4-Takt singen.



Give Peace a Chance

Lieder zu Zeitkritik und sozialem Miteinander

Give Peace a Chance

Interpreten: John Lennon, Yoko Ono

T. u. M.: John Lennon/Paul McCartney

gesprochen



1. Ev'-ry - bo - dy's talk - ing 'bout Bag - is - m, Shang - is - n Drag - is - m, Mad - is - m,
Rag - is - m, Tag - is - m, This - is - m, That - is - n, is - n't i the most?

8 E H7 H7 H7 H7 E E E
Ref.: All we__ are say - ing__ is give peace a chance._____

© Sony/ATV

2. Ev'rybody's talking 'bout
Ministers, Sinisters, Banisters and Canisters, Bishops and Fishops,
Rabbis and Popeyes, bye bye, bye byes.
3. Ev'rybody's talking 'bout
Revolution, Evolution, Mastication, Flagellation,
Regulations, Integrations, Meditation, United Nations, Congratulations.
4. Ev'rybody's talking 'bout
John and Yoko, Timmy Leary, Rosemary, Tommy Smothers, Bobby Dylan, Tommy Cooper,
Darek Taylor, Norman Mailer, Alan Ginsberg,
Hare Krishna, Hare Hare Krishna.

Ein Statement für den Frieden

Der legendäre Friedenssong wurde 1969 von John Lennon und seiner Frau Yoko Ono während des „Bed-Ins“ (eine Friedenskampagne für ausgewählte Pressevertreter) in einem Hotel in Montreal aufgenommen. Der Titel erschien auf der Single „John Lennon & Yoko Ono with The Plastic Ono Band“. 2010 bearbeitete der Komponist und Arrangeur Colin Towns den Song in Kooperation mit der NDR Bigband. Die Aufnahme wurde mit Zitaten von Politikern wie Gerhard Schröder, Angela Merkel, Barack Obama und Wladimir Putin zum Thema Irak-Krieg unterlegt.



Zogen einst fünf wilde Schwäne

T. u. M.: Trad.



1. Zo - gen einst fünf wil - de Schwä-ne, Schwä-ne leuch-tend weiß und schön.

Sing, sing, was ge-schah? Kei - ner ward mehr ge - schah ja. schön.

2. Wuchsen einst fünf junge Birken
frisch und grün am Bachesrand.
Sing, sing, was geschah?
Keine in Blüte stand.
3. Zogen einst fünf junge Burschen
kühn und stolz zum Kampf hinaus.
Sing, sing, was geschah?
Keiner die Heimat wiedersah.

4. Wuchsen einst fünf junge Mädchen
schlank und schön am Ostseestrand.
Sing, sing, was geschah?
Keines den Brautlohn wand.

Friedens- und Anti-Kriegslied

Das Volkslied thematisiert die fatalen Folgen eines Krieges, die Schwäne sind Sinnbild für die Jungen, die Birken für die Mädchen.

Make Love Not War > Kanon

T. u. M.: Lorenz Maierhofer

Emotionally



1. Dm C Dm Dm C Dm

What - ev - er you do, think of that be - fore. Make_

3. Dm C Dm Dm C Dm

love not war, make love not war!

2. Dm C Dm Dm C Dm

What - ev - er you do, think of that be - fore. Make_

4. Dm C Dm Dm C Dm

love not war, make love not war!

© Helbling

Bass-Ostinato

Dm C Dm

Doo ts doo doo doo doo, doo ts doo doo.



Gestaltet mit dem Kanon eine aktuelle Text-Musik-Collage. Spricht über instrumentale Zwischenteile (vgl. Playback) freie Texte.

Wir gründen eine Band

Vom Begleitpattern zum Band-Arrangement

Den Idolen der Rock-Pop-Szene folgend möchten viele in einer Band singen und spielen. Mit geeigneten Songs und kompetenter Hilfestellung kann dies gut gelingen. Gute Vorbereitung, Organisation und Disziplin bei den Proben begünstigen das Vorankommen von jungen Bands. Und auch hier gilt der Leitspruch: Übung macht den Meister!

Die wesentlichen Band-Elemente:

- Rhythmus-Beat und Schlagzeug
- Akkordbegleitung, harmonischer Background
- Bass, das Fundament
- Lead-Stimme, gesungen oder instrumental gespielt
- Sound und Performance



Song-Tipps für den Anfang: New Soul (Yael Naim) S. 45/ Applaus Applaus (Sportfreunde Stiller) S. 46/ The Rose (Bette Midler) S. 216/ I Am Sailing (Rod Stewart) S. 219 sowie für junge Musiker/innen auch Klassenhits wie Shalala S. 58/ A World of Peace and Harmony S. 245 oder Songs aus den Bereichen Folk und Gospel.

» Beim Einstieg ist die Song-Auswahl besonders wichtig: Für die Lead-Stimme(n) sind Songs mit gut singbaren Melodien angesagt, für die Begleitinstrumente sind es Songs mit einfachen und wiederholten Akkord-Folgen.

Let's Do It – „New Soul“

Erarbeitet die Band-Elemente für diesen Hit (Leadstimme S. 45)



1. Rhythmus-Beat und Schlagzeug

Übt die rhythmischen Grundpatterns zuerst mit freier Bodypercussion, Vocussion und Rhythmus-Instrumenten. Die Groove-Elemente können dann auf das Drumset übertragen oder zum Spiel eines Schlagzeugers von weiteren Spielerinnen und Spielern musiziert werden.

Pattern 1

(Vocussion) (ts ts ts ts)

Hi-Hat

Snare

Kick

(Vocussion) (M k m k m)

Pattern 2

(Ts ts ts ts ts ts ts)

(M k m m k)

(Hi-Hat: Beckenpaar auf einem Ständer mit Pedal/Snare Drum: kleine Trommel/Kick: Bass Drum, Fußtrommel)

» Macht euch bewusst, dass über dem Basis-Rhythmus der Kick-Drum der gleichmäßig pulsierende Rhythmus der Hi-Hat läuft und dazwischen die Snare rhythmische Akzente setzt. Die Patterns 1 und 2 sind eine gute Rhythmus-Basis für zahlreiche Songs, übt diese in kreativen Variationen. Probiert damit auch ein grooviges Remake eines Wanderlieds zu gestalten.

Blowin' in the Wind

Interpret: Bob Dylan

T. u. M.: Bob Dylan

Dt. T.: H. Bradtke



IV/14



1. How man - y roads must a man walk down, be - fore you
 1. Wie vie - le Stra - ßen auf die - ser Welt, sind Stra - ßen voll

6 call him a man? How man - y seas must
 Trä - nen und Leid? Wie vie - le Mee - ren

11 white dove sail, be - fore she sleeps in the sand
 die - ser Welt, sind Mee - re der

17 How man - y times must the can - non - balls fly, be - fore they're for -
 Wie vie - le Müt - ter sind lan - ge schon ab - ge - in, und war - ten und

22 ev - er banned? Ref.: The an - swer, my friend, is
 war - ten noch heu - te? Ref.: Die Ant - wort, mein Freund, weiß

27 blow - in' in the wind, the an - swer is blow - in' in the wind.
 ganz al - lein der Wind die Ant - wort weiß ganz al - lein der Wind.

© Sony/ATV

dove = Taube; cannonball = Kanonenkugel; to pretend = vortäuschen

- How many years can a mountain exist
before it's washed to the sea?
How many years can some people exist
before they're allowed to be free?
How many times can a man turn his head
and pretend that he just doesn't see?

- How many times must a man look up
before he can see the sky?
How many ears must one man have
before he can hear people cry?
How many deaths will it take 'till he knows
that too many people have died?

Hey Jude

Interpreten: The Beatles

T. u. M.: John Lennon/Paul McCartney



A

1. Hey Jude, don't make it bad, take a
Hey Jude, don't be a - fraid, you were

3 sad song and make it bet - ter. Re - mem - ber to let her in - to your
made to go out and get her the min - ut you let her in - der your

6 heart, then you can start to make it bet - ter.
skin, then you be - gin to make bet - ter.

B

10 And an - y time you feel the pain, hey Jude, re - frain, don't car - ry the world.
For well you know that it's a fool who plays it cool by mak - ing his world

13 your shoul - ders.
a lit - tle cool - er. Na na na na na na na na.

18 to make it bet - ter. (bet - ter, bet - ter, bet - ter, bet - ter, bet - ter, oh!)

repeat and fade out

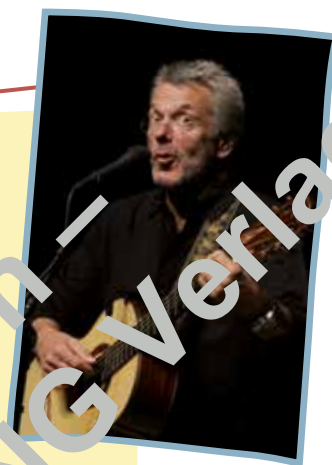
Na na na na - na - na - na, na - na - na - na, hey Jude.

© Northern Songs

3. Dann ist alles still, ich geh'; Regen durchdringt meine Jacke,
irgendjemand kocht Kaffee in der Luftaufsichtsbaracke.
In den Pfützen schwimmt Benzin, schillernd wie ein Regenbogen.
Wolken spiegeln sich darin. Ich wär' gern mitgeflogen.

Reinhard Mey

Reinhard Mey ist einer der bekanntesten deutschsprachigen Liedermacher. Der 1942 geborene Berliner versteht es auf einmalige Weise, Geschichten aus dem Leben ironisch pointiert und mit Tiefgang zu erzählen. Viele Plattenproduktionen und Tourneen dokumentieren seinen erfolgreichen Weg, der ihn auch als einen der wenigen deutschen Stars nach Frankreich, dem Land des Chanson, geführt hat. In seinem bekanntesten Lied „Über den Wolken“ mag er wohl Gefühle zum Ausdruck gebracht haben, die ihn als Pilot im Flugzeug immer wieder begleiteten. „Über den Wolken“ wurde in mehrere Sprachen übersetzt, z. B. französisch: „Au-dessus des nuages“, holländisch: „Boven de wolken“. Zahlreiche Interpreten haben den Song gecovert, z. B. Xavier Naidoo oder „Texas Lightning“ unter dem Titel „Over the Mountains“.



Trees / Bäume

T.: Khalil Gibran
M.: Peter Hammersteen

1. Dm 2. Dm

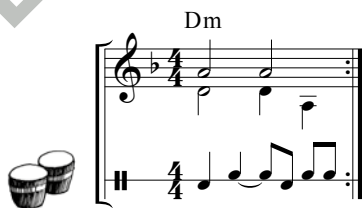
Trees are peaceful, that the earth writes up
Bä - u - me sind Ge - nieß - te, die die Er - de in den

(3.) Dm Dm (whispering)

on the sky. Roots and fruits and branch - es.
in - mel schreibt. Wur - zeln, Früch - te, Äs - te.

© Helbling

Liedbegleitung ad lib.



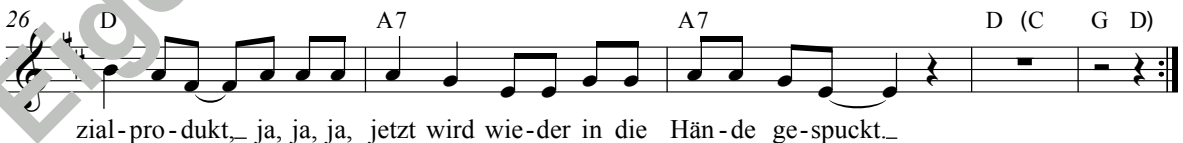
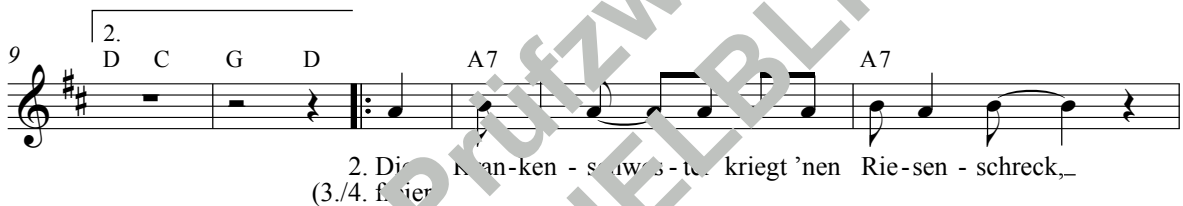
» Den Text (Teil eines Gedichtes aus dem Zyklus „Sand and Foam“) des libanesisch-amerikanischen Dichters, Malers und Mystikers Khalil Gibran (1883–1931) könnt ihr auch in einer freien Klang-, Bild- und Bewegungsdarstellung umsetzen.

Bruttosozialprodukt

Interpreten: Geier Sturzflug

T. u. M.: Friedel Geratsch/Reinhard Baierle

N.C.



Griechischer Wein

Interpret: Udo Jürgens

T.: Michael Kunze; M.: Udo Jürgens



IV/20



1. Es war schon dun- kel, als ich durch Vor- stadt- stra- ßen heim- wärts ging.
2. Und dann er- zähl- ten sie mir von grü- nen Hü- geln, Meer und Wind.

Da war ein Wirts- haus, aus dem das Licht noch aus den Geh- steig
Von al- ten Häu- sern und jun- gen Frau- en die al- lei- ne

schien. Ich hat- te Zeit und mir war kalt, drum trug ich ein.
sind, und von dem Kind, das sei- nen Va- ter noch nie sah.

Da sa- ßen Män- ner mit brau- nem Au- ßen und mit schwar- zem Haar,
Sie sag- ten sich im- mer wie- der, ir- end wann geht es zu- rück,

und aus der Jun- ge- box klang Mu- sik, die fremd und süd- lich
und das Frö- spar- te ge- nügt zu Hau- se für ein klei- nes

war. Als man mich sah, stand ei- ner auf und lud mich ein.
Glück. Und bald denkt kei- ner mehr da- ran, wie es hier war.

Ref.: Grie- chi- scher Wein ist so wie das Blut der Er- de, komm, schenk dir ein
Grie- ch- scher Wein und die alt- ver- trau- ten Lie- der, schenk noch mal ein!

und wenn ich dann trau- rig wer- de, liegt es da- ran, dass ich im- mer träu- me von da-
Denn ich fühl die Sehn- sucht wie- der, in die- ser Stadt werd ich im- mer nur ein Frem- der

1. heim. Du musst ver- zeihn. sein und al- lein.
2. sein und al- lein.

© Montana

Und wenn ein Lied

Interpreten: Xavier Naidoo/Söhne Mannheims

T.: Xavier Naidoo

M.: Xavier Naidoo/Michael Herberger



1. Und wenn ein Lied mei-ne Lip-pen ver-lässt,___ dann nur,___ da-mit du Lie-be emp-fängst.___

4. ___ Durch die Nacht_ und das dich-tes-te Ge-äst, da-mit du kei-ne Ängs-te mehr kennst.___

8. ___ Sag ein klei - nes___ Stück-chen Wahr-heit___ und sieh, wie die Wüs - te

12. lebt. Schaff ein klei-nes biss-chen Kör - heit und schau, wie sich der Schlei-er hebt.

16. ___ Fi - ne Wüs-te aus Be-ton und As - phalt,___ doch sie

19. lebt und öff - net e - nen Spalt, der dir Neu - es zeigt, zeigt, dass

22. Al - tes weicht, auch wenn dein Schmerz bis an den Him-mel reicht.___ Und wenn ein

25. **Ref.:** Lied mei-ne Lip-pen ver-lässt,___ dann nur,___ da-mit du Lie-be emp-fängst.___ Durch die

29. Nacht und das dich-tes-te Ge - äst, da - mit du kei-ne Ängs-te mehr kennst.___ Und wenn ein

1. Csus4 C

Morning Has Broken

Lieder und Songs zu Natur, Tages- und Jahreslauf

Morning Has Broken

Interpret: Cat Stevens

T.: Eleanor Farfior
M.: Trad. aus England

Klavier-Intro

1. Morn - ing has ro - ken like the first morn - ing,

7 black - bird has sp - ken like the first bird.

13 Praise or the sing - ing, praise for the morn - ing,

19 praise for them, spring - ing fresh from the world.

© BMG

2. Sweet the rain's new fall, sunlit from heaven,
like the first dewfall on the first grass.
Praise for the sweetness of the wet garden,
sprung in completeness where his feet pass.

3. Mine is the sunlight, mine is the morning,
born of the one light Eden saw play.
Praise with elation, praise ev'ry morning,
God's recreation of the new day.

Mother Earth Round

> Kanon/Klangstück

T. u. M.: Lorenz Maierhofer
frei nach einem indianischen Thema (Kanon-Vers 1)

Intro/Ending

Intro/Ending

Begleitchor Dm Dm Dm Dm → Kanon (mit Begleitchor)

Mh - oh - ah - eh! Mh. Mh - oh - ah - eh!

Ham doo doo, ham doo dn doo doo dn doo. Ham doo. Doo doo doo doo.

1. Dm Dm

The earth is my moth - er, (stomp) we must take care of her. The

3. Dm Dm Dm

earth is my moth er, all are one!

(5) 2. Dm Dm

(an die Brust trommeln) U - nite my peo - ple, u - nite my peo - ple,

7. Dm Dm (C) Dm

nite my peo - ple: All are one!

(9) 3. Dm Dm

U - nite (clap) my peo - ple, u - nite (stamp) my peo - ple,

11. Dm Dm (C) Dm (D.S., 2.x D.C. (Ending al Fine))

u - nite my peo - ple: All are one!

© Helbling



Nach Intro und Sprechsequenz 1 wird der Kanon von 3 Stimmgruppen wie ein Quodlibet gesungen und choreografisch gestaltet. Der Kanon wird vom Begleitchor (= Takte 1 u. 2) begleitet. Das Stück endet mit dem Begleitchor und Sprechsequenz 2.

Have a Nice Day

T. u M.: Lorenz Maierhofer

Intro/Bridge ad lib.



Swing

Ref.: Have a nice day, you need - n't wor - ry. Have a nice day, move in your world of phan - ta - sy! Have a nice day, you need - n't wor - ry. Is - n' it fine, it's made for you and me. Oh yeah! 1. Sum - mer - time, win - ter - time, 2. Feel - ing good, in the mood, (1+2.) oh, and rain - y days, sum - mer, win - ter an - y time, can't you hear the voice that says to you and me: me. Move in your world of phan - ta - sy, have a nice day! Have a nice day, it's made for you and me. yeah!

Chords: C, G, G7, Fm7, C, D7, G, C7, F, Am, Em7, D.C., (2.x al), C, C7, F, Fm, G, Am, C, G7, C, Fine.

Tempo/Style: Swing, Intro/Bridge ad lib.

Lyrics: Have a nice day, you need - n't wor - ry. Have a nice day, move in your world of phan - ta - sy! Have a nice day, you need - n't wor - ry. Is - n' it fine, it's made for you and me. Oh yeah! 1. Sum - mer - time, win - ter - time, 2. Feel - ing good, in the mood, (1+2.) oh, and rain - y days, sum - mer, win - ter an - y time, can't you hear the voice that says to you and me: me. Move in your world of phan - ta - sy, have a nice day! Have a nice day, it's made for you and me. yeah!

© Helbling

In der schean Fruahjårszeit > Polkalied

T. u. M.: Lorenz Maierhofer

1. In der schean Fruah - jårs - zeit, 1./2./3. ri - ti - ri - a - ho, gu - gu,
 2. Wärmt die Sunn un - ser Lånd,
 3. März, A - pril und dann Mai,

5 sing i, weil mi's Sin - gen g'freut 1./2./3. ri - ti - ri - ho.
 schlupf ma aus 'm Win - ter - g'wånd,
 d'Fruah - jårs - zeit is bald vor - bei,



VI/21



Ref.: Sing tra-la-la-la-lo, tra-la-la-la-lo, ri - ti - ri - a - ho, gu-gu. ho.

(stampfen) (klatschen)

© Helbing

Hochdeutsche Textvariante:

1. Schön ist die Frühlingszeit, ... hört nur wie der Kuckuck schreit, ...
2. Schön ist's in Wald und Feld, ... blühend lächelt die Natur, ...
3. März, April und dann Mai, ... Frühling ist schon bald vorbei, ...

In die Berg bin i gern

T. u. M.: Alpenländisches Volkslied

1. In die Berg bin i gern und dâ g'freut si' mei G'muat,
 wo die Älm - rös - lan wäch - sn und da En - zi - an blüaht.

2. Und da Schnee geht bald weg
 und es wird wieder grean.
 Und dâ werd' i bald wieder
 auf die Älm aufi geahn.

3. Wo i geh, wo i steh,
 denk i ällweil an di.
 Wirst wohl du, wänn i furt geh,
 amol denk'n an mi.

Now Is the Month of Maying

T.: 16. Jh.

M.: Thomas Morley (1557-1602)

Arr.: Peter Hammersteen



1. Now is the month of may - ing, when mer - ry lads are
 play - ing. Fa la la, fa la la la la la la, fa la la la la la.

(8) Each with his bon - ny lass, up - on the green - y
 grass. Fa la la la la, fa la la la la la, la la la la la.

12 grass. Fa la, fal la la, fa la la la la la la, la la la la la

Arr.: © Helbling

2. The spring, clad all in greenness,
doth laugh at winter's sadness.
And to the bagpipe's sound
the nymphs tread out their ground
3. Fie, then, why sit we musing,
youth's sweet delight refusing?
Say, dainty nymphs, and speak,
shall we play barley break?

Deutsche Textübertragung

1. Der Mai ist gekommen, und glückliche junge Burschen vergnügen sich.
Fa la la ... Jeder geht mit seinem Mädchen ins frische Grün. Fa la la ...
2. Der Frühling lächelt alles in Fröhlichkeit, lacht die Trübsal des Winters aus.
Fa la la ... Und zum Klang des Dudelsacks tanzen die Nymphen. Fa la la ...
3. Lasst uns doch nicht mehr grübeln, sondern die Freuden der Jugend genießen.
Fa la la ... Sagt, reizende Geschöpfe, sollen wir zum Tanz aufspielen? Fa la la ...

Thomas Morley

Der englische Komponist, Musikgelehrte und Organist schrieb „Now Is the Month of Maying“ im Jahr 1595 als fünfstimmigen Chorsatz SSATB. Der Titel zählt bis heute zu den beliebtesten englischen Madrigalen.



Ab in den Süden

Interpreten: Buddy & DJ The Wave

T. u. M.: Sebastian Erl/Olaf Joglitza/Boris Köhler



V/4



1. Oh, will - kom - men, will - kom - men, will - kom - men Son - nen - schei - nen, wir pa - cken
kom - men, wir kom - men, wir kom - men Son - nen - schei - nen! Den gan - zen

un - s're sie - ben Sa - chen in den Flie - ger ein. Ja, will - kom - men, wil - kom - men, wil - kom - men,
Tag am Strand ziehn wir uns die Me - lo - nen rein. Ja, Te - qui - la, Te - qui - la, Te - qui - la,

macht euch be - reit. Reif für die In - sel, Son - ne, Son - ne, und Zärt - lich - keit.
Won - der - brah, und heu - te Nacht ma - chen wir noch die gan - ze In - sel klar.

Raus aus dem Regen ins Leben, ab in den Sü - den, der Son - ne ent - ge - gen, was er - le - ben, ei - nen he -

- ben und dann Bi - ka - ri - er - le - ben. Jetzt kommt es dick, Mann, ich rett' dir den Tag,

ich sag: „Ab geht die Par - ty und die Par - ty geht ab!“ Und ich sag:

Ref.: „Hey, ab in den Sü - den! Der Son - ne hin - ter - her! He - jo, was geht?

Der Son - ne hin - ter - her! He - jo, was geht?“ Ja, ich sag:

„Hey, ab in den Sü - den! Der Son - ne hin - ter - her! He - jo, was geht?

Das Wandern

T.: Wilhelm Müller
M.: Franz Schubert (1797-1828),
aus „Die schöne Müllerin“

Mäßig geschwind



1. Das Wan - dern ist des Mül - lers__ Lust, das Wan - dern!

Das Wan - dern ist des Mül - lers__ Lust, das Wan - dern!

Das__ muss ein schlech - ter Mül - lers__ sein, nie - mals fiel das

Wan - dern ein, das Wan - dern, das Wan - dern, das Wan - dern, das__ Wan - dern.

2. ||: Vom Wasser haben wir's gelernt, vom Wasser ... :||
Das hat nicht Ruh' bei Tag und Nacht,
ist stets auf Wanderschaft befocht, ||: das Wasser, ... :||
3. ||: Das seh'n wir auch den Rädern ab, den Radern. :||
Die gar nicht gerne stille steh'n
und sich bei Tag nicht müde dreh'n, ||: die Räder ... :||
4. ||: Die Steine selbst, so schwer sie sind, die Steine. :||
Sie tanzen mit den munter'n Reih'n
und wollen gar nicht schneller sein, ||: die Steine ... :||
5. ||: O Wandern, Wandern, meine Lust, o Wandern! :||
Herr Meister und Frau Meisterin,
lasst mich in Frieden weiterzieh'n ||: und wandern ... :||

Das Wandern

Die hier abgedruckte Version des Liedes entstammt dem 1823 von Franz Schubert komponierten Liedzyklus „Die schöne Müllerin“. Als Volkslied jedoch etablierte sich eine andere, von Carl Friedrich Zöllner 1844 verfasste Vertonung desselben Textes mit einer anderen Melodie.

Versucht den Liedtext auch in der volksliedhaften Vertonung von Carl Zöllner zu singen.

Liedanfang der Vertonung von Carl Zöllner:



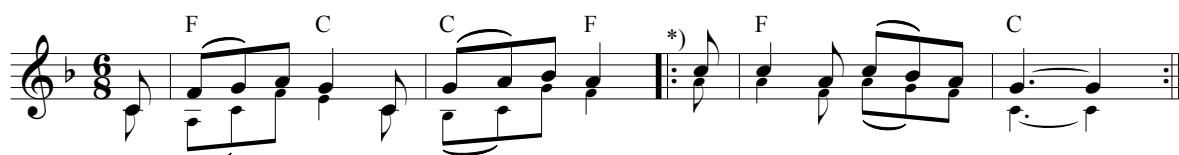
1. Das Wan - dern ist des Mül - lers Lust ...

Wie lieblich schallt

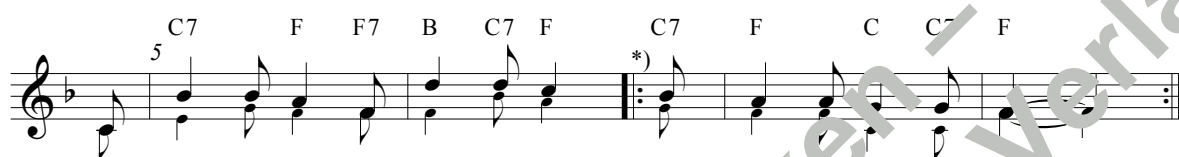
T.: Christoph von Schmid (1768-1854)

M.: Friedrich Silcher (1789-1860)

Arr.: Peter Hammersteen



1. Wie lieb - lich schallt durch Busch_ und Wald des Wald-horns sü - ßer Klang!__



Der Wi - der - hall, im Ei - chen - tal hallt's nach so lang, so lang.____

Arr.: © Helbling

*) Wiederholung = Echogruppe

2. Und jeder Baum im weiten Raum
dückt uns wohl noch so grün,
es wallt der Quell wohl noch so hell
durch's Tal dahin, dahin.

3. Und jede Brust fühlt neue Lust
beim frohen Zwillingston,
es flieht der Schmerz aus jedem Herz
sogleich davon, davon.



Bonsoir / Abendstunde

Frz. T. u. M.: Trad.
Dt. T.: Susan Maria Kamm



Bon-soir, bon-soir!
A - bend - stund - e!

La bru-me mon-te du sol,
Lei-se ver-sinkt mit Be-dacht

on en-tend le ros-sig - nol.
wie-der ein Tag in die Nacht.



La bru-me mon-te du sol,
Lei-se ver-sinkt mit Be-dacht

on en-tend le ros-sig - nol.
wie-der ein Tag in die Nacht:

Bon - soir, bon-soir!
Gut' Nacht, gut' Nacht.

Dt. T. © Helbling

It Must Be Halloween

T. u. M.: Andrew Gold

1. The ghost says „Hoooo!“, the cat says „Meow!“ The
 2. The wolf howls „Owooo!“, the wind blows „Wheee!“ The
 3. The slime goes „Slurp pop splat“, the ooze goes „Bubble hiccup!“ It's

5 Dm Gm A7 Dm
 gob - lins say „Trick or treat?“, it must be Hal - lo - ween. (stamp)
 witch - es laugh „Hee hee hee!“, it must be Hal - lo - ween.
 yuck - y but it's fun to - night, it must be Hal - lo - ween.

9 C7 F C7 F (E7+5)
 Ref.: Skel - e - tons may dance a - bout by jack - o - lan - tern's light.

13 Am E7 Am D 3 Gm A7 D.C. (3. Str. al $\oplus - \oplus$)
 Spooks and mon - sters are all out, 'cause the moon is full to - night. (clap)

17 Dm B7 A A7 Dm Dm
 ween. It must be Hal - lo - ween.

© BMG

Halloween

Halloween ist ein Fest keltischen Ursprungs. Die Nacht vom 31. Oktober auf den 1. November galt damals als Jahreszeitenwechsel. Die Kelten glaubten, dass in dieser Nacht die Seelen der Verstorbenen zu Besuch kämen und bereiteten eine Bewirtung vor. In den christlichen Teilen der Welt heißt der Abend vor dem 1. November „Allerheiligen“, auf Englisch „All Hallows' Eve“, woraus das Wort „Halloween“ entstand.



Dracula-Rock

Interpret: Fredrik Vahle

T. u. M.: Fredrik Vahle

Intro, geheimnisvoll



Wer hat Angst vor Dra - cu - la? Wer hat Angst vor Dra - cu - la, wenn
er er-wacht um Mit - ter-nacht? 1. Die Uhr schlägt zwölf. Was ist denn das?_
flirt noch-mal, da rührt sich was... Da klap-pert ein Ge - bis, wie toll!_ Herr
Dra - cu - la tanzt Rock 'n' Roll. Bei Nacht, bei Nacht, bei
Nacht, bei Nacht, Im Schi - Scha - Schi - bi dupp Mon - den - schein... D.S.

© Aktive Musik

2. Er hat die Ringelsocken an
und tanzt so schaurig schön der Mann.
Die Fledermäuse wundern sich.
So kennen sie ihn. Herrchen nicht
Bei Nacht, bei Nacht, bei Nacht, bei Nacht,
im Schi-Schi-Schubidupp Mondenschein.
3. Nur einmal ist er so geschäftig.
Er trinkt statt Blut nur Traubensaft.
Dann springt er wieder auf wie toll.
Wer ist der König im Rock'n Roll?
Herr Dracula, Herr Dracula,
im Schi-Schi-Schubidupp Mondenschein.
4. Und am ersten Morgenrot
isst Dracula sein Blutwurstbrot.
Da staunt der Friedhofswärter sehr.
Wo kommt denn nur das Schmatzen her?
Bei Nacht, bei Nacht, bei Nacht, bei Nacht,
im Schi-Schi-Schubidupp Mondenschein.

5. Doch da bricht schon der Morgen an,
was Dracula nicht leiden kann.
Er macht den letzten Überschlag
in seinen alten Eichensarg.
Bei Nacht, bei Nacht, bei Nacht, bei Nacht,
im Schi-Schi-Schubidupp Mondenschein.



Oh Happy Day

Geistliche Lieder, Songs und Gospels

Oh Happy Day

Interpreten: Edwin Hawkins Singers

T. u. M.: Trad. spiritual



A

Oh hap-py day, Oh hap-py day, oh hap-py day, oh hap-py day, (oh Christ-mas Day), (oh Christ-mas Day)

when Je-sus washed, oh, when he washed, when Je-sus washed,

when Je-sus washed, he washed my sins a-way, oh hap-py day,

oh hap-py day, oh hap-py day!

B

Oh hap-py day! He taught me how to

(clap)

Hallelujah

Interpreten: Leonard Cohen, Jeff Buckley

T. u. M.: Leonard Cohen



1. Now I've heard there was a se-cret chord_ that Da-vid played_ and it pleased the Lord. But
 you don't real-ly care for mu-sic, do you?_ It goes like this: the fourth, the fifth, the
 mi-nor fall, the ma-jor lift; the baf-fled ing com-pos ing Hal-le-
 lu-jah. Hal-le-lu-jah, Hal-le-lu-jah, Hal-le-
 lu-jah, Hal-le-lu-jah, lu-jah, lu-jah. Hal-le-
 lu-jah, Hal-le-lu-jah, Hal-le-lu-jah, Hal-le-
 lu-jah. Hal-le-lu-jah.

Ending
 lu-jah, Hal-le-lu-jah, Hal-le-lu-jah, Hal-le-
 lu-jah. Hal-le-lu-jah.

(Repeat ad lib.)

© Sony/ATV

2. Your faith was strong but you needed proof.
 You saw her bathing on the roof.
 Her beauty in the moonlight overthrew you.
 She tied you to a kitchen chair.
 She broke your throne, and she cut your hair.
 And from your lips she drew the Hallelujah.

3. Baby I have been here before,
 I know this room, I've walked this floor.
 I used to live alone before I knew you.
 I've seen your flag on the marble arch.
 Love is not a victory march.
 It's a cold and it's a broken Hallelujah.

Lobet und preiset, ihr Völker, den Herrn / Worship the Lord > Kanon

Dt. T. u. M.: mündlich überliefert
Engl. T. u. Begl.: Susan M. Kamm

Festlich

1. F F C7 F

Lo - bet und prei - set, ihr Völ - ker, den Herrn,
Wor - ship the Lord, the jo - yous light,

5. 2. F F C7 F

freu - et euch sei - ner und die ist ihm gern.
sing His prai - ses with all your might.

9. 3. F F C7 F

All ihr Völ - ker, lo - bet den Herrn.
Hal - le - lu - ia, hal - le - lu - jah.

Engl. Text u. Begl. © Helbling

Begleit-Ostinato, z. B. für Stabspiele

F F C7 F

Danke, für diesen guten Morgen

T. u. M.: Martin G. Schneider



G (Em7) Am7 D G (Em7) Am7 D

Dan - ke für die - sen gu - ten Mor - gen, dan - ke für je - den neu - en Tag,

G G/F C/E C/Es G/D D7 G

dan - ke, dass ich all mei - ne Sor - gen auf dich wer - fen mag.

© Bosse

This Little Light of Mine

T. u. M.: Trad. Gospel
Arr.: Lorenz Maierhofer



Joyfully G D G D

S A (B)

This lit-tle light of mine, — this lit-tle light of mine. —

5 G G G G7

1. This lit-tle light of mine, — I'm gonna let it shine,
2. Ev'-ry - where I go, — I'm gonna let it shine,
3. All — in my heart, — I'm gonna let it shine,

9 C C C G

this lit-tle light of mine, — 1.-3. I'm gon-na let it shine.
ev'-ry - where I go, —
all — in my heart, —

— this lit-tle light of mine, — 1.-3. I'm gon-na let it shine.
— ev'-ry - where I go,
— all — in my heart, —

13 G G G H7 Em

This lit-tle light of mine, — I'm gon-na let it shine, let it shine,
— This lit-tle light, I'm gon-na let it shine, let it shine,

* Im Chor zweistimmig (S/A) oder dreistimmig (SAB) zu singen.

Oh, When the Saints

Interpret: Louis Armstrong

T. u. M.: Trad. Spiritual

Oh, when the Saints go march-in' in, —

1. Oh, when the Saints go march-in' in,

oh, when the Saints go march - in' in, —

oh, I want to be in the num - ber,

oh, when the Saints go march - in' in, —

2. And when the sun begins to shine,
and when the sun begins to shine,
oh, I want to be in that number,
oh, when the sun begins to shine
3. And when old Gabriel blows his horn, ...
4. And when they gather 'round the throne, ...
5. And when they crown him King of Kings, ...
6. And on that Halleluja-day, ...

Oh, When the Saints

Der amerikanische Gospel-Song verbreitete sich weltweit in verschiedenen Textfassungen, Sprachen und Interpretationen. Besonders populär ist die Interpretation von Louis Armstrong (1901–1971). Er drückt die Zuversicht aus, dass der gläubige Mensch am Ende seiner Tage Aufnahme in den Himmel findet.



Sing to the Lord > Call & Response

T. u. M.: Henry O. Millsby

Solo/Alle (6)

Solo/Alle

Solo/Alle

Solo/Alle

1. Sing to the Lord! Sing and praise the Lord! Sing hal - le - lu - ja! Hal-le - lu-ja!

2. You and me! Sing and praise the Lord! Sing hal - le - lu - ja! Hal-le - lu-ja!

3./4. A-men, A-men! A - men, A - men! A-men, sing A - men! A-men, A-men!

© Helbling

>> Begleitet den Song mit Offbeat-Snaps. Singt die Verse 3 und 4 einen Ganzton höher.

Uyingcwele Baba / You Are Holy, My Lord

Engl. T. u. M.: Lorenz Maierhofer,
nach einem Zulu-Ruf/Südafrika

Emotionally

Dm C F F F/C C C F/C Gm

U - yin - gcwe - le Ba - ba, u - yin - gcwe - le. U - yin - gcwe - le Ba - ba,
You are ho - ly, my Lord, ho - ly, ho - ly. You are ho - ly, my Lord,

6 Gm C7 F#sus4 F F Gm/D F/C F/A F B/F F G#sus4 Fm

u - yin - gcwe - le. U - yin - gcwe - le Ba - ba u - yin - gcwe - le.
ho - ly, ho - ly. You are ho - ly, my Lord, ho - ly, ho - ly.

12 Gm B/G F F Gm C6 F F

(snap) (snap)

U - yin - gcwe - le, gcwe - le, U - yin - gcwe - le.
You are ho - ly, ho - ly, you are ho - ly.
(born at Christ - mas Christ - mas, born at Christ - mas.)

Zur Zulu-Aussprache „Uyingcwele“: „gcwe“ = „tong - click“ (während das Singen erfolgt, wird ein Klick-Laut mit der Zunge am Gaumen geschluckt (siehe Video unten)). Der englische Liedtext entspricht inhaltlich dem Zulu-Original.

Engl. T. u. Arr. © Helbling



Choreografie mit Handbewegungen

4 (3x)

(Schöpfungsbewegung mit beiden Händen) (Hände überkreuzt an die Brust legen) (Hände in Bethaltung langsam über Kopfhöhe führen) (Hände nach vorne segnend ausbreiten)

Sanctus-Ruf aus Südafrika

Das Stück wurzelt in einem Sanctus-Ruf der Zulus in Südafrika (Takte 1 und 2). Von diesem Ruf ausgehend wurde der hymnische Song komponiert, der in einer erweiterten Chorfassung zum Standard wurde.

We Shall Overcome

T. u. M.: Pete Seeger u. a. nach einem Spiritual



Musical score for "We Shall Overcome" in 4/4 time. The score is written on a grand staff with a treble clef. The key signature has one flat (B-flat). The melody is written on the upper staff, and the lyrics are written below it. The chords are indicated above the notes.

1. We shall o - ver - come, _____ we shall o - ver - come, _____

5 we shall o - ver - come some day, _____ Oh deep in my heart

11 I do be - lieve that we shall o - ver - come some day, _____

© Essex

2. We'll walk hand in hand, (3x) ... some day.
Oh deep in my heart I do believe
that we'll walk hand in hand some day.
3. We are not afraid, (3x) ... some day.
Oh deep in my heart I do believe
that we are not afraid some day.
4. We shall brothers be, (3x) ... some day.
Oh deep in my heart I do believe
that we shall brothers be some day.
5. We shall live in peace, (3x) ... some day.
Oh deep in my heart I do believe
that we shall live in peace some day.

Lied der Bürgerrechtsbewegung

Ursprünglich war „I'll Overcome Some Day“ ein Kirchenlied der Afroamerikaner in den USA. In den 1950er-Jahren arbeitete es Pete Seeger zu einem Protestsong um. In dieser Fassung wurde es zu einem wichtigen Lied der Bürgerrechtsbewegung, die vom charismatischen Martin Luther King jr. (1929–1968) angeführt wurde.



Rock the World > Quodlibet

T. u. M.: Trad. Spiritual,
„Rock My Soul“ u. „He's Got the Whole World“
Arr.: Walter Kern

1. 1.-5. Rock my soul in the bo - som of A - bra - ham,

2. 1. He's got the whole world in His hands, He's got the whole world in His hands, He's got the whole world in His hands, He's got the whole world in His hands.

2. He's got the ti - ny litt - le ba-by in His hands, He's got the ti - ny litt - le ba-by in His hands, He's got the ti - ny litt - le ba-by in His hands, He's got the ti - ny litt - le ba-by in His hands.

rock my soul in the bo - som of A - bra - ham, rock my soul in the whole world in His hands, He's got the whole world in His hands, He's got the whole world in His hands, He's got the whole world in His hands.

bo - som of A - bra - ham, o - rock my soul. in His hands, He's got the whole world in His hands.

Arr. © Helbling

3./4. He's got you and me brother, sister ... 5. = 1. (Ganzton höher)

I've Got a Feeling

T. u. M.: Lorenz Maierhofer
aus der Messe „Body & Soul“

Softly

ref.: I've got a feel - ing, noth - ing but a feel - ing there is a hand to show the way. There's a smile, a warm and sun - ny touch, I need - n't wor - ry on my way.

Wieder naht der heil'ge Stern

Advent, Weihnachten und Winter

Wieder naht der heil'ge Stern

T. u. M.: Lorenz Maierhofer

Festlich bewegt



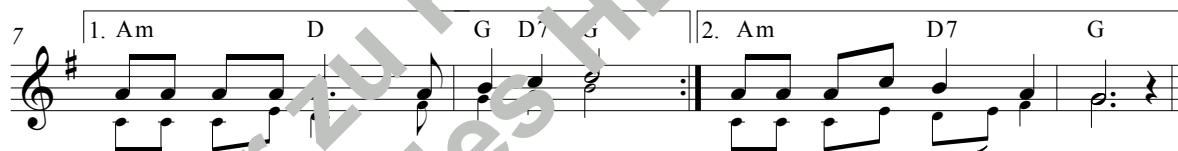
V/22



- mf*
1. Wie - der naht der heil - ge Stern, kün - et uns die fro - he
 2. Seht nur, wie das ew - ge Licht Hoff - ung bring und al - les
 3. Zu - ein - an - der führt der Weg, seht nur, wo der Stern grad



- Bot - schaft des Herrn. Re - Glo ri a, hal - le - lu - ja!
Dunk - le bricht.
stil - le steht.



- Freu-et euch in Herrn, ja freu-et euch. Freu-et euch, der Herr ist nah!

© Helbling

Engel singen Jubellieder / Les anges dans nos campagnes

Frz. T. u. M.: Trad. aus Frankreich

Dt. T.: Norbert Gerhold

Arr.: Rudolf Nykrin



1. En - gel sin - gen Ju - bel - lie - der, kün - den die Ge - burt des Herrn.
Von den Ber - gen halt es wi - der, Freu - de ist nun nah und fern.
1. Les an - ges dans nos cam - pag - nes ont en - ton - né l'hym - ne des cieux,
et l'é - cho de nos mon - tag - nes re - dit ce chant mé - lo - di - eux:

Advent is a Leucht'n

T. u. M.: Lorenz Maierhofer

Innig bewegt

1. Ad - vent is a Leuch-t'n, a Liacht in der Nàcht, da Schein is zwa -
 I. Ad - vent ist ein Leuch-ten, ein Licht in der Nacht, der Schein ist Jahr -

6 tau - send Jàhr àlt, doch je - da k'm's spür'n grad wann's
 tau - sen - de alt. Wie da - mals er - spü - , wenn's

11 fins-tert und g'friart, wie er heut auf d'wölt à - ba fàlt. fällt.
 dun-kelt und friert, dass wär - mer und hel - l e wird. wird.

© Helbling

- 2.** Advent is a Leucht'n, a Liacht in der Nàcht,
 da Schein, er will àllen wàs sàg'n
 ||: 's is' rundum a Hoff'n, 's muàß k'na verzàg'n,
 màcht's Fried'n und tuat's enk' vertràg'n. :||
- 2.** Advent ist ein Leuchten, ein Licht in der Nacht,
 und dieses verkündet uns viel:
 ||: Es spricht von der Hoffnung, vom ewigen Licht,
 und Wegen voll Zuversicht. :||
- 3.** Advent is a Leucht'n, a Liacht in der Nàcht
 a Schein vulla Wünsch'n und G'freun
 ||: I spür, wànn I K'ez'n um Kerz'n zinz'n,
 kànn bàld a im'm Weihnàcht sei. :||
- 3.** Advent ist ein Leuchten, ein Licht in der Nacht,
 sein Flackern, es leuchtet so froh.
 ||: Halt inne und finde darin mit Bedacht,
 die Botschaft der Heiligen Nacht. :||



Horch > Kanon

T. u. M.: Lorenz Maierhofer

1. Dm 2. Dm Dm Dm Dm

Klopft da nicht je-mand? Horch! Horch! Du du du du du du du du du.
 Horch in die Stil - le! Horch! Horch! Je-mand sucht noch ei - ne Her-ber-ge heut.

© Helbling

>> Sprechst zwischen den Kanonstrophen freie Texte (z. B. Seite 326, **B** Sprechertext).

Winter Wonderland

Interpret: Dean Martin

T.: Dick Smith
M.: Felix Bernard

Swing $\text{♩} = \text{♩}^3$ C (Cmaj7) C (C6) (Cmaj7) Dm 7

Sleigh-bells ring, are you list - 'nin'? In the lane snow is
Gone a - way is the blue - bird, here to stay is a

5 G7 G7 Dm Em A7

glist - 'nin', a beau - ti - ful sight, we're hap - py to - night,
new bird. He sings a love song as we go a - long,

8 D7 G7

walk - in' in a win - ter won - der - land!
walk - in' in a win - ter won - de - land!

10 E Fism 7 H7 E E Fism 7 H7 E

In the mead-ow we can build a snow-man, then pre-tend that he is Par-son Brown.

14 G Am7 D7 E A7 D7

He'll say, "Are you mar-ried?" We'll say, "No, man! But you can do the job when you're in

17 G G7 C C Dm 7 G7

town!" La-ter on we'll con - spire as we dream by the fire to

22 G7 Dm Em A7 D7 G7 C

face u - a - fraid the plans that we made, walk-in' in a win-ter won-der - land!

© EMI

Winter Wonderland

Der überaus beliebte Wintersong wurde in den Interpretationen von Dean Martin (1917–1995) sowie den „Andrew Sisters“ zum Ohrwurm und Mega-Hit.



Wer klopft an?

T. u. M.: Trad. aus Tirol (Salzburg)



1. „Wer klop-fet an?“ „Oh, zwei gar ar - me_ Leut.“ „Was wollt ihr dann?“ „Oh,
2. „Wer vor der Tür?“ „Ein Weib mit sei - nem_ Mann.“ „Was wollt denn ihr?“ „Hört

8 gebt uns Her - berg_ heut. Oh, durch Got - tes Lieb_ wir_ bit - ten,
uns' - re Bit - te_ an: Las - set uns be - euch_ doch_ woh - nen,

15 öff - net uns doch eu - re_ Hat - ten!“ „Oh, ein, n nein!“ „Oh las - set_
Gott wird euch schon al - les_ h nen.“ „Was zahlt ihr mir?“ „Kein Geld be -

22 uns_ doch_ ein! Das kann nicht sein.“ „Wir wol - len dank - bar_ sein.“
sit - zen_ w.“ „Dann fort, wo hier!“ „Oh, öff - net uns_ die_ Tür!“

29 „Nein, es kann ei - mal nicht sein, drum geht nur fort, ihr kommt nicht rein!“
„Ei, macht mir kein Un - ge - stüm, packt euch, geht wo - an - ders hin!“

3. „Wer drauß' ich heut'?“ – „Oh, Lieber, kommt heraus!“ –
„Sind's Heut'leut?“ – „Oh, öffnet uns das Haus!
Freud' hab mit uns Erbarmen, einen Winkel gönnt den Armen!“ –
„Das Innerts leer.“ – „So weit geh'n wir heut her.“ –
„Ich kann nicht mehr.“ – „Oh lieber Gott und Herr!“ –
„Ei, die Bettelsprach' führt ihr, ich kenn' sie schon, geht nur von hier!“



4. „Da geht nur, geht!“ – „Oh, Freund, wohin, wo aus?“ –
 „Zum Viehstall dort!“ – „Geh, Josef, nur hinaus!
 Sei es denn durch Gottes Willen, wollen wir die Armut fühlen.“ –
 „Jetzt packt euch fort!“ – „Oh, das sind harte Wort’!“ –
 „Zum Viehstall dort!“ – „Oh, welch ein harter Ort!“ –
 „Ei, der Ort ist gut für euch, es braucht nicht viel, da geht nur gleich!“

» Ihr könnt das
 Lied mit verteilten
 Rollen singen.

Weihnacht gestern – heute (Markt und Straßen)

Gestern



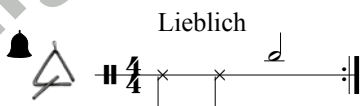
Markt und Straßen steh'n verlassen
 still erleuchtet jedes Haus;
 sinnend geh ich durch die Gassen,
 alles sieht so festlich aus.

An den Fenstern haben Frauen
 buntes Spielzeug fromm geschmückt,
 tausend Kindlein steh'n und schauen,
 sind so wundervoll belückt.

Und ich wand' aus den Mauern
 bis hinaus ins freie Feld.
 Hehres Glanz, heil'ges Schauern,
 wie so warm und still die Welt!

Sterne hoch die Kränze schlingen;
 aus des Schnees Einsamkeit
 steigt's wie wunderbares Singen:
 O du gnädigste Zeit!

Joseph v. Eichendorff (1788-1857)



Heute



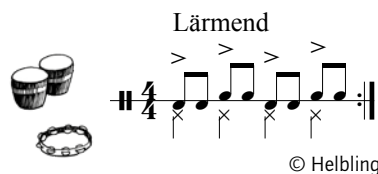
Markt und Straßen sind verstopft,
 grell erleuchtet jedes Haus.
 Laut der Motorkolben klopft, -
 stille Zeit, was wurde d'raus?

Aus den Fenstern Werbung lacht,
 buntes Spielzeug, frech geschmückt.
 Oh du stille, heilige Nacht
 machst die ganze Welt verrückt!

Möchte fliehen aus den Mauern.
 Ach, wo ist das freie Feld?
 Feuchter Smog lässt mich erschauern -
 fauler Atem dieser Welt!

Müde leuchten mir die Sterne
 auf dem Weg zur Weihnachtsfreud,
 die ein Suchender nur findet,
 gestern wohl g'rad so wie heut!

Lorenz Maierhofer (1992)



© Helbling

» Gestaltet „Gestern“ und „Heute“ strophenweise wechselnd im klanglichen Kontrast (sprachlicher Ausdruck, musikalische Begleitung). Die letzten beiden Textzeilen beider Gedichte werden unbegleitet gesprochen.

Joy to the World / Freude der Welt

Engl. T.: Isaac Watts, nach Psalm 98
M.: Georg Friedrich Händel/Lowell Mason/Trad.
Dt. T. u. Arr.: Lorenz Maierhofer

Festive

D (A D/Fis G) D(D/A) A D G A

1. Joy to the world, the Lord is come, let earth re - ceive a
2. Joy to the world, the sa - viour reigns, the men their songs
1./2. Freu - de der Welt, der Herr ist da! Die Bot - schaft klin - ge

4 D D

king. Let ev' - ry heart pre -
poy. White fields in a flow - ers rocks,
weit. 1. Ge - kom - men ist die Zeit für
2. Ge - bo - ren aus der - wig - keit kam

6 D D

pare him ro - and heav'n and na - ture sing, and
hills and plain re - peat the sound - ing joy, re -
al - le, die be - seit. 1./2. Hört wie die Schöp - fung singt, hört
zu uns Got - tes herr - lich - keit.

8 A D G D G D/A A7 D

heav'n and na - ture sing, and hea - v'n and hea - v'n and na - ture sing.
peat the sound - ing joy, re - peat the sound - ing, the sound - ing joy.
wie die Schöp - fung singt, die Weih - nacht ist da. Hal - le - lu - ja.

Dt. Text u. Arr. © Helbling

Joy to the World

Der von Isaac Watts 1719 geschriebene Text wurde nach einer damals bekannten Melodie gesungen. 1836 adaptierte Lowell Mason diese Musik für ein Chor-Arrangement. Da die Anfangstakte dieses Arrangements an eine Melodie aus dem Oratorium „Der Messias“ erinnern, wurde „Joy to the World“ immer wieder Georg Friedrich Händel zugeschrieben.




Alle Jahre wieder

> Eine Weihnachtsgeschichte mit Weihnachtslied-Klassikern

M.: Trad. Weihnachtslieder
Sprechtext, Idee u. Gestaltung: Uli Peters

1. D A D A D G D A



Al - le Jah - re wie - der kommt das Chris - tus - kind.

Sprecher/in 1: Es begab sich am 24.12. des Jahres Null der christlichen Zeitrechnung in Bethlehem: Der kleine Jesus wurde geboren. Ein Stern winkte die Hirten hin zur Krippe.

2. D D A7 D



Ihr Kin - der - lein kom - met, oh kon - met doch zur Krip - pe her kom - met in Beth - le - hems Stall!

Sprecher/in 2: Erwartungsfroh machten sich die Hirten auf den Weg dorthin, wo Ochs und Esel schon waren, und sie feierten an der Krippe ein Fest, das erste fröhliche Weihnachtsfest.

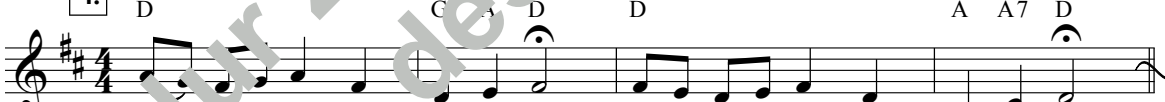
3. D G D D G D D A E7 A E7 A



Oh du fröh - li - che, du se - nge, gna - den - brin - gen - de Weih - nachts - zeit.

Sprecher/in 3: Fröhlich und glockenhell tönt es bis heute. „Oh du fröhliche!“, und die Tische biegen sich unter der Fülle von Speisen und Geschenken.

4. D G A D D A A7 D



fröh - li - che Weih - nacht ü - ber - all tö - net durch die Lüf - te fro - her Schall.

Sprecher/in 4: Manche imitiert das Treiben, sie halten inne und horchen hinaus, ob jemand hilfeschend an der Tür klopft. Im Schein einer Kerze lauschen sie den weihnachtlichen Glocken.

5. D D A7 D



Kling Glöck - chen klin - ge - lin - ge - ling, kling Glöck - chen kling.



Joy to the World!

Erweitert bzw. verändert die Weihnachtslieder-Geschichte mit weiteren Liedern und Songs sowie mit eigenen Zwischentexten, z. B. beginnend mit dem Lied „Joy to the World“ (S. 329). Die gesprochenen Texte können mit improvisierten vokalen oder instrumentalen Klängen begleitet werden. Ladet das Publikum in der Aufführung ein, die Lieder mitzusingen.

Traditionelle Lieder

Lieder mit langer Tradition nehmen in der Advents- und Weihnachtszeit einen besonderen Platz ein, sie sind ein wertvolles Kulturgut unserer Gesellschaft. Diese Lieder zeichnen sich durch eine besondere Verbreitung aus. Darüber hinaus hat jede Region auch Lieder, die nur dort gesungen werden. Entdeckt „Dezemberlieder“ in eurer Region und im persönlichen Umfeld!



Liedern auf der Spur – ein Feldforschungs-Projekt

Sucht und hinterfragt Lieder, findet „Liederquellen“, z. B. in der Familie, in Chor- und Musikkreisen, im kirchlichen Umfeld: * Stellt Fragen zu Liedern * Hört interessiert zu * Dokumentiert * Macht Aufnahmen * Singt die Lieder * Gebt eure Erkenntnisse weiter

Neue Lieder und Songs aus der Komponisten-Werkstatt

Komponisten/Komponistinnen und Liedemacher/innen sind besonders interessante und zukunftsweisende „Quellen“. Versucht, mit Musikschaftern in eurer Region Kontakt aufzunehmen und ein neues „Dezemberlied“ in der Komponisten-Werkstatt „aus erster Hand“ kennenzulernen. Es könnte doch sein, dass gerade dieses Lied große Verbreitung findet und später zum überregionalen Liederschatz zählt?

Sing ma im Advent

T. u. M.: Lorenz Maierhofer

Ruhig

F C F C F

1. Sing ma im Ad-vent a sche - ne Weis, ganz a sche - ne Weis, stad und

4 C C7 C F

stüll, stad und stüll. Sing ma mit - a - nänd a sche - ne Weis, ganz a

7 C7 F C C7 F C C7 F

sche - ne Weis, werd ma stad und stüll, werd ma stad und stüll.

pp

© Helbling

2. Sing ma im Advent, ||: tråg ma Liacht in d'Wölt, :|| stad und stüll.
Sing ma mitanänd, ||: tråg ma Liacht in d'Wölt, :|| ||: werd' ma stad und stüll. :||
3. Sing ma im Advent, wie's da alte Brauch, wie's da guate Brauch, stad und stüll.
Sing ma mitanänd, wie's da alte Brauch, wie's da guate Brauch, ||: werd ma stad und stüll. :||

The Little Drummer Boy

Interpreten: Bing Crosby & David Bowie

T. u. M.: Harry Simeone/Henry Onorati/Katherine Davis



1. "Come", they told me, 1.-3. pa - ram-pa-pam - pam, _____ "our new-born
2. Ba - by Je - sus, I am a
3. Ma - ry nod - ded, the ox and

6 King to see" pa - ram-pa-pam - pam, _____ our first gifts will bring, pa -
poor boy, too, I have no gift to bring,
lamb kept time, I played my drum for him,

11 ram-pa-pam - pam, _____ to lay before the King, pa - ram-pa-pam-pam,
that for to give a King,
I played my best for him,

16 ram - pa - pam - pam, ram - pa - pam - pam. "So, to hon - our him", pa -
Shall I play for you,
Then he smiled at me,

21 ram - pa - pam - pam, _____ when we come _____ me and my drum. _____
on my drum? _____

© Chappel & Co.

Drum-Walk: trommeln und schreiten



The Little Drummer Boy

Das amerikanische Weihnachtslied „The Carol of the Drum“ aus dem Jahr 1941 erzählt die Geschichte eines armen Hirtenjungen, der dem Jesuskind nur mit seiner kleinen Trommel aufspielt. Unter dem Titel „The Little Drummer Boy“ wurde der Song zu einem beliebten Christmas-Song.



Jingle Bells / Auf zur Schlittenfahrt

Interpret: Frank Sinatra

Engl. T. u. M.: James Lord Pierpont (1822-1893)

Dt. T.: Lorenz Maierhofer

G G C C
 Dash-ing through the snow in a one-horse o - pen sleigh, o'er the fields we
 Auf zur Schlit-ten-fahrt durch den win-ter-li-chen Wald, al-les ist ver-

(3) D7 D7 G G G
 go, laugh-ing all the way. Bells on bob-tail ring, mak-ing our its
 schneit, das ist uns'-re Zeit. Glück-chen klin-gen hell, hört nur wie es

(6) C C D D G D7
 bright, what fun it is to ride and sing sleighing song to - night! Oh!
 schallt, gar fröh-lich klingt das Schlit-ten-lied im win-ter-li-chen Wald. Oh!

9 G G (C) G C
 Ref.: Jin-gle bells, jin-gle bells, jin-gle all the way, oh, oh, oh. Oh! What fun it
 Ref.: Jin-gle bells, jin-gle bells, ist's auch noch so kalt, oh, oh, oh, herr-lich ist die

(11) G 1. 7 D D7 2. D7 G
 is a ride in a one-horse o - pen sleigh. Oh! one-horse o - pen sleigh.
 Winterzeit, so klingt es durch den Wald. Ja! klingt es durch den Wald.

Dt. T. © Helbling

Begleit-Ostinato

ts ts ts, ts ts ts.
 (schnippen)



Jingle Bells

Das überaus populäre amerikanische Winterlied schildert den Spaß mit den läutenden Glöckchen bei einem Pferdeschlittenrennen. James Lord Pierpont schrieb das Stück um 1850 unter dem Titel „The One Horse Open Sleigh“. 1859 wurde das Lied erstmals unter dem heute bekannten Titel „Jingle Bells“ veröffentlicht.

Anhang

Das Konzept

Mehr als ein Liederbuch

Die umfassende Neubearbeitung des beliebten österreichischen Liederbuches setzt mit einer schülergerechten und motivierenden Liedauswahl sowie seinem pädagogisch durchdachten Konzept einen neuen Maßstab für das Singen in der Schule. Zahlreiche Lieder, Kanons, Sprechstücke und Songs werden von einem Zusatzangebot begleitet, das von kleinen Ostinati und instrumentalen Begleitpatterns über Audioaufnahmen bis hin zu didaktisch hilfreichen Online-Impulsen oder kompletten Klassenarrangements reicht. Auf diese Weise lassen sich vielfältige Zugänge zum Singen und Musizieren schaffen. Zudem wird eine im Schulalltag notwendige Differenzierung und Flexibilität im Umgang mit dem Musiziermaterial ermöglicht.

Eine erfrischend neue Liedauswahl

Ein besonderes Augenmerk wurde auf eine aktuelle und zugleich zeitlos ansprechende Liedauswahl gelegt. Um dieser Herausforderung gerecht werden zu können, wurde die Titelauswahl überregional in zahlreichen Gesprächen mit Musik-Unterrichtenden und auch Jugendlichen evaluiert.

Besonderer Dank gilt einem großen Kreis von engagierten Musikpädagoginnen und Musikpädagogen, die mit Gesprächsimpulsen, Ideen, Repertoire-Tipps sowie Kompositionen und Arrangements immer wieder zur SING & SWING-Weiterentwicklung beigetragen haben. Nur einigen langjährigen Kollaborateuren sei hier namentlich gedankt:

Manfred Breitfellner, Markus Detterbeck, Oskar Egle, Richard Filz, Ernst Fischer, Joachim Fischer, Uli Führe, Maria Fürntratt, Carsten Gerlitz, Oliver Gies, Axel Giradelli, Thomas Gindl, Siegfried Hoffmann, Alfred Jirovec, Erhard Kanan, Elmar Rinderer, Gottfried Sigl, Siegfried Singer, Hans-Peter Stiedl, Hans Unterweger, Joachim Weißbacher, Monika Zimmerhofer, Bernhard Zlanabitsch, Christian Zoller.

Damit liegt ein Repertoire vor, das in zehn thematischen Kapiteln einen weiten inhaltlichen Bogen spannt – vom Warm-up bis zum Kanon, vom zeitlosen Lied-Klassiker bis zum österreichischen und

weltmusikalischen Volkslied, von beliebten Liedermacher-Hits über Austro-Pop bis zu Folk-, Jazz-, und Gospel-Songs, von Evergreens und Top-Hits aus sechs Jahrzehnten Rock- und Pop-Geschichte bis hin zu Songs aus Film und Musical.

Neue Lieder, Songs, Sprechstücke, Kanons und Circle Songs

Neben einem sensibel ausgewählten Standard-Repertoire bietet das Liederbuch auch zahlreiche neue Titel von aktuellen Liedermacher:innen und Liedermachern des deutschsprachigen Raums.

Ein- oder mehrstimmiges Singen

Neben dem reichhaltigen einstimmigen Singen (mit oder auch ohne Begleitung) bietet das Liederbuch eine Fülle an Liedsätzen an, die mit leicht singbaren zweiten oder auch dritten Stimmen die Entwicklung des mehrstimmigen Singens in idealer Weise fördern. Das vielfältige Arrangement-Angebot des Liederbuches beinhaltet auch Chorsätze für gleiche Stimmen (SA oder SSA) und junge gemischte Stimmen (SAB oder SATB).

Vokale und instrumentale Begleit-Patterns

Kleine und unterrichtspraktisch flexibel einsetzbare Begleitstimmen für Singstimmen oder Instrumente gehören untrennbar zum SING & SWING-Konzept. Sie bieten Material für elementares Klassenmusizieren und ermöglichen die Differenzierung innerhalb verschiedener Niveaustufen oder Altersgruppen (z. B. rund um den Stimmbruch oder bei der Einbeziehung von motivierten Instrumentalisten). Die niederschwellig angelegten Rhythmus- und Vocussion-Patterns bringen zudem rasch ansprechenden Sound und Groove in die musikalische Arbeit.

Gestaltungs-Tipps

Um die Kreativität bei der Liedgestaltung anzuregen, geben vielfältige stückbezogene Gestaltungs-Tipps wertvolle Impulse – von vokalen oder instrumentalen Ausführungsvarianten bis hin zu choreografischen oder szenischen Gestaltungsideen.

Info-Box

Info-Boxen

Kurz gefasste Informationen zu Lied und Song sowie zu den Interpretinnen und Interpreten und Genres vermitteln viel Wissenswertes und Interessantes. Die Info-Boxen bieten gemeinsam mit den SING & SWING Web-Tipps vielfältige Anknüpfungspunkte für das Klassesgespräch, von weiterführendem Wissen zu Lied und Kontext bis hin zu differenzierendem Hören, Verstehen und musikalischem Erleben.

Impulse zu Bewegung und Tanz

Rhythmische und choreografische Impulse zu zahlreichen Liedern geben dem Thema „Bewegung und Tanz“ einen besonderen Stellenwert. Der Bogen spannt sich von bodyperkussiven Bewegungselementen bis zum sportlichen Keep-Fit-Song, vom Line- und Squaredance bis zum Volkstanz, von der „Kleinen Tanzschule“ mit klassischen Tanz-Grundsritten bis zur Pop-Choreografie. Begleitende „Tanzmusik“ dazu bietet die CD VI der SING & SWING CD-Box.

Die sieben SING & SWING Workshops

Jeweils auf einer Doppelseite bieten sieben Workshops musikpädagogische und liedbezogene Impulse:

1. „Warm Up Your Body and Voice“ – Für ausdrucksstarkes Singen und Sprechen
2. „Blattsingen kann gelingen!“ – Tipps und Übungen für das Singen nach Noten
3. „Willkommen in der Tanzschule“ – Grundsritte zu Tango, Salsa, Foxtrott und Walzer
4. „Trommeln, Bodypercussion und Stomp“ – Songbegleitung mit Rhythmus-Patterns
5. „Vocussion und Beatboxing“ – Das „Mundschlagzeug“ in der Song- und Liedbegleitung
6. „Mehrstimmiges Singen im Chor“ – Singen und Performen im Chor-Team
7. „Wir gründen eine Band“ – Vom Begleitnarr zum Band-Arrangement

Unterrichtspraktische Tipps im Anhang

Um das Liedbuch mit geforderten Lerninhalten in das Zentrum des Musikunterrichts stellen zu können, bietet der Anhang des Liederbuchs Anregungen zu zentralen Themenfeldern:

- „Wissenswertes zur Liednotation“: Musikalische Begriffe, Symbole und Zeichen
- „Liedbeispiele zur Musiklehre“
- „Die Akkorde“ – eine Übersicht für Gitarre bzw. Tasteninstrumente
- „Lied und Klassenprojekt“

CD-Box mit sechs CDs

Fünf CDs mit instrumentalen Playbacks zum Mitsingen sowie eine CD mit Aufnahmen zu Bewegung und Tanz ermöglichen flexibles Agieren in der Unterrichtssphäre.

Die SING & SWING Website

Für eine vertiefende und schülernahe Arbeit im Musikunterricht bietet die Website www.helbling.at/singswing unterschiedliche Impulse und Materialien für Schülerinnen und Schüler sowie Unterrichtende:



SING & SWING Web-Tipps: eine große Sammlung von 460 kurz kommentierten kostenlosen Web-Links zu ausgewählten Aufnahmen, Hörimpulsen, Interpretationsvergleichen, Audio-Beispielen und kontextualen Infos.



SING & SWING Video-Tutorials: eine wertvolle Vorbereitungs- und Studienhilfe für alle Unterrichtenden. In den 33 kostenfreien und einfach gehaltenen Kurzvideos werden vor allem Bewegungselemente bzw. unterrichtspraktisches Know-How gezeigt, z.B. Gestaltungen der Warm-ups und Songs, die Tanz-Grundsritte der „kleinen Tanzschule“, der „Weg zum Singen nach Noten“ oder die Ausführung von „Vocussion und Beatboxing“.

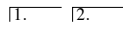
SING & SWING Downloads: Diese kostenpflichtigen Materialien bieten zahlreiche PDFs mit flexibel zu verwendenden instrumentalen Begleitstimmen, Textvarianten zu Liedern, zusätzlichen Tanzbeschreibungen und vertiefenden Impulsen zu weiteren musikpädagogischen Themen.

Für eine nachhaltige Singbegeisterung

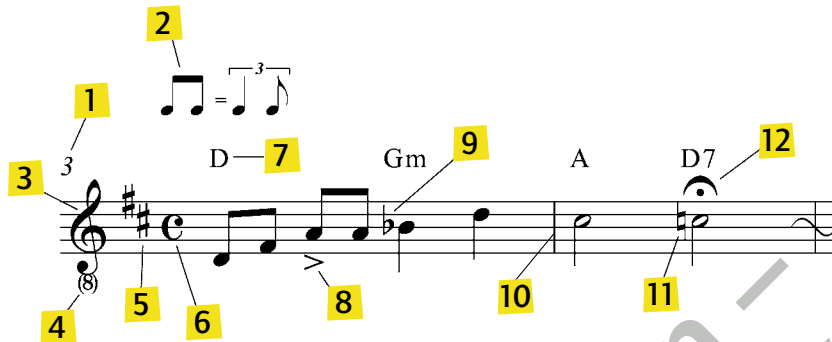
Schülerinnen und Schüler sowie alle Unterrichtenden mögen mit der Neuausgabe des Liederbuchs SING & SWING eine nachhaltige Singmotivation erleben: eine Singbegeisterung, die lebenslang begleitet.

Wissenswertes zur Liednotation

» Musikalische Begriffe, Symbole und Zeichen

<i>Kanon</i>	Lied oder Instrumentalstück, bei dem sich durch zeitversetztes Singen derselben Melodie eine Mehrstimmigkeit ergibt. Die Stimmen enden nacheinander oder gleichzeitig bei den Schlussfermaten (z. B. S. 8).	<i>A cappella</i>	Gesang ohne Instrumentalbegleitung (S. 36).
<i>Round (engl.)</i>	Kanon (z. B. S. 252).	<i>Choreografie</i>	Bewegungsgestaltung zu einer Musik, z. B. Tanz (S. 181).
<i>Quodlibet (lat.)</i>	„Wie es gefällt“ – bei dieser Form der polyfonen Mehrstimmigkeit singen oder spielen mehrere Gruppen eigenständige Musikstücke gleichzeitig. Man beginnt nacheinander und endet auf einer gemeinsamen Schlussfermate (z. B. S. 175 oder 258).	<i>Instrumental</i>	Musikalische Ausführung mit einem Instrument (z. B. S. 279).
<i>Chant (engl.)</i>	Rhythmisches Sprechstück (z. B. S. 28).	<i>Playback</i>	Engl. „Wiedergabe“, bezeichnet eine Instrumentaleinspielung zum Üben, bei der manche Spuren (= Instrumente, Gesang) nicht zu hören sind, sodass der Übende diese spielend ergänzen kann.
<i>Action-Song</i>	Lied mit Bewegungsgestaltung (z. B. S. 24).	<i>Ad lib.</i>	<i>Ad libitum (lat.)</i> – „wie es beliebt“ – Ein mit <i>ad lib.</i> bezeichneter Teil eines Musikstücks kann, muss aber nicht ausgeführt werden (z. B. S. 35).
<i>Call & Response</i>	„Ruf“ und „Antwort“, wobei der „Ruf“ in Gospels und Spirituals meistens solistisch und die „Antwort“ von allen gesungen wird (z. B. S. 200).	<i>Intro</i>	Vorspiel, Einleitungsteil, Kurzform für eine musikalische Introduction (z. B. S. 216, 254).
<i>Warm-up</i>	„Aufwärm-Stück“ für Stimme – („Vocal-Warm-up“) oder Körper („Body-Warm-up“, z. B. S. 14).	<i>Verse (engl.)</i>	Strophen eines Songs.
<i>Ostinato</i>	Musikalische Phrase, die mehrmals wiederholt, als durchgehendes Lied begleitet gesungen oder gespielt wird. Zum Beispiel als „rhythmisches Ostinato“ (z. B. S. 97), als „Klang-Ostinato“ (z. B. S. 230), als „Bass-Ostinato“ (z. B. S. 232) oder „Begleit-Ostinato“ (z. B. S. 231, 232).	<i>Chorus (engl.)</i>	Refrain, Bezeichnung für den wiederkehrenden Teil in einem Song (z. B. S. 265).
<i>Pattern (engl.)</i>	Modellhafte musikalische Phrase. In der Liedbegleitung kann sie improvisierend angesetzt werden (z. B. S. 226).	<i>Refrain</i>	vgl. <i>Chorus</i>
<i>Vocussion</i>	Schlagzeug-Imitation mit Stimme und Atem – meist verstärkt durch ein Mikrofon (z. B. S. 144).	<i>Bridge (engl.)</i>	Überleitungs- oder Zwischenteil in einem Song (z. B. S. 43, 265).
<i>Instrumental</i>	Musikalische Ausführung mit der menschlichen Stimme (z. B. S. 227).	<i>Dynamische Zeichen</i>	Mit ihnen werden Angaben zur gewünschten Lautstärke gemacht – siehe Workshop 1 (S. 15).
			Beim 1. Mal wird 1. und beim 2. Mal (Wiederholung) wird 2. musiziert.
		<i>D.C.</i>	„Da Capo“ – das Stück wird vom Anfang wiederholt, „al Fine“ bis zum „Ende“ (z. B. S. 93), oder „Ø“, bis zum Coda-Zeichen, wonach der Coda-Teil folgt (z. B. S. 91)
		<i>D.S. %</i>	„Dal Segno“ – eine Wiederholung vom D.S.-Zeichen %, „al Fine“ – bis zum Ende, oder „al Ø“ – bis zum Coda-Zeichen, wonach der Coda-Teil folgt (z. B. S. 288).

» Liednotation auf einen Blick:



- 1 Takt Nummerierung im Fluss des Liedes (z. B. S. 73, 2. Zeile).
- 2 Die Achtel sind „swingend“ zu phrasieren. Das bedeutet, dass die erste der beiden Achtelnoten länger (zwei Notenwerte der Triole) und die zweite Achtel kürzer (ein Notenwert der Triole) ausgeführt wird (z. B. S. 20).
- 3 Violine Schlüssel, er definiert die Tonhöhe. Der Zeichenbeginn auf der 2. Notenlinie von unten markiert den Ton „g“, deshalb wird er auch „G-Schlüssel“ genannt. Ein weiterer wichtiger Notenschlüssel ist der Bass-Schlüssel, er definiert die Tonhöhe beispielsweise für die Bass-Stimme (z. B. S. 3). Der Beginn des Zeichens markiert den Ton „f“ auf der dritten Notenlinie von unten. Er wird deshalb auch „F-Schlüssel“ genannt. Siehe dazu auch Workshop 2 (S. 48).
- 4 Die in Klammern gesetzte „8“ unter dem Violinschlüssel weist darauf hin, dass diese Stimme auch eine Oktave tiefer (Basslage) gesungen oder gespielt werden kann (z. B. S. 36).
- 5 Die Vorzeichen zu Beginn eines Stückes definieren die Tonart (die Halb- und Ganztonschritte der betreffenden zugrunde liegenden Tonleiter). Diese Vorzeichen gelten grundsätzlich für das ganze Lied.
- 6 Die Taktzahlzeichnung gibt die Anzahl der Zählzeiten (meist Viertel/Halbe oder Achtel) in einem Takt an. Der 4/4-Takt kann auch als „c“ geschrieben werden. Wird dieses „c“ senkrecht durchstrichen (z. B. S. 219), so werden die halben Noten als Grundschlag gezählt – „c“/„Alla breve“ = 2/2-Takt.
- 7 Akkordbezeichnung, nach dieser kann eine Akkordbegleitung (z. B. mit Gitarre/Klavier) oder eine Bass-Stimme musiziert werden.
- 8 Dieses Zeichen gibt eine Betonung, einen Akzent an (z. B. S. 80).
- 9 Das Vorzeichen „#“ oder „b“ erhöht bzw. erniedrigt einen Ton, es gilt auch für die folgenden gleichen Töne eines Taktes. Hier wird der Ton „h“ zum „b“.
- 10 Der Taktstrich begrenzt den Wert eines Taktes, z. B. 4. Der Auftakt eines Stückes (unvollständiger Takt vor dem ersten Taktstrich) und der letzte Takt ergänzen sich zu einem vollen Takt (z. B. S. 106).
- 11 Ein „Auflösungszeichen“ hebt das Vorzeichen eines Stückes für einen bestimmten Ton auf (hier wird das „cis“ dadurch zum „c“). Diese Auflösung gilt für alle folgenden gleichen Töne innerhalb eines Taktes.
- 12 Das „Fermate-Zeichen“ markiert einen Ruhe- bzw. Dehnungston in einem Stück. Man findet eine Fermate vor allem bei Liedschlüssen (z. B. S. 202), aber auch innerhalb eines Liedes (z. B. S. 192).

Liedbeispiele zur Musiklehre

Die Beispiele geben exemplarische Impulse für eine praxisorientierte und angewandte Musiklehre.

Noten- und Pausenwerte			Intervalle		
6 unterschiedliche Notenwerte	Amazing Grace	115	Prim	The Wild Rover	113
4 unterschiedliche Pausenwerte	Kriminal-Tango	78	Sekunde klein	Rock around the Clock	213
Notationsformen			Sekunde groß	Mahna Mahna	212
Vokale Ton-sprachen	Segne, Vater	294	Terz klein	Joy to the World	329
	Nightwind Lullaby	280	Terz groß	Der Mond ist aufgegangen	284
	Kunst/Art	222		Yesterday	275
Taktarten				New Soul	45
Zweiertakt	Casatschok (2/4)	120		Hoi, hoi, Lump'nschuah	175
	Que será, será (3/4)	208		Liebeskummer lohnt sich nicht	91
Dreiertakt	Is scho still uman See	173	Quarte	Summer Nights	192
	Happy and Free (4/4)	226	Quinte	Die Moorsoldaten	225
Vierertakt	Vem kan segla (6/4)	111		Shalom chaverim	122
Sechsertakt	Greensleeves (6/8)	114	Hornquintett	Can't Help Falling in Love	215
	Dağlar gibi (7/8)	116		Hambar (Kammer 1./2. Str.)	131
Siebnextakt	Posakala mila mama	116		Let's Lovetally Pose Our	
	Çayelinden öteye	118		Viñes	32
Taktwechsel				Go Down, Moses	306
12/8, 10/8 und 6/8	Memory	194	Septime klein	My Bonnie Is over the Ocean	209
2/4 und 3/4	Leut, müaßts lustig sei	180	Septime groß	Nobody Knows the Trouble I've Seen	302
Tonarten			Octave	Zogen einst fünf wilde Schwäne	224
Dur	Bist du net bei mir	122		Rise like a Phoenix (erster Akkord)	156
Moll	Över de stillen Stäten	285		Somewhere over the Rainbow	199
Moll oder Dur	Row Your Boat	13	Kadenzen		
Moll und Dur	Kriminal-Tango	80	I – V – I	Bye, Bye, Bye	284
Pentatonik	Shalom chaverim	122	IV – V – I	Blowin' in the Wind (Schluss)	232
Dorisch	More Love Not War	224	II – V – I	Somewhere over the Rainbow	199
Akkorde			I – VI – II – V	I Like the Flowers	74
Dur-Dreiklang	Morning Has Broken	248	VI – II – V – I	Bleibe bei uns, oh Herr	311
Moll-Dreiklang	Bleibe bei uns, oh Herr	311		Liedformen	
Rhythmische Strukturen			Einteilig	Oh, When the Saints	303
Synkopen	Heil, How Are You	21	Zweiteilig A-B	Yakanaka Vhangeri	308
	Go Down, Moses	306	Dreiteilig A-B-A	Can't Help Falling in Love	215
Triolen	The Financial-Blues	241	Dreiteilig A-B-A'	Freude, schöner Götterfunken	33
	Kriminal-Tango	78		Shalala	58
Offbeat	Make Love Not War (Ostinato)	224	Dreiteilig A-B-C	Himmel und Erde/	26/
Latin Rhythmen	Un poquito cantas	94	Quodlibet	Es tönen die Lieder	258
Satz				Zwei kleine Wölfe	74
Homophone	Neigen sich die Stunden	286	Blues	Hoi, hoi, Lump'nschuah	175
Monostimmigkeit				Rock the World	312
Polyfone	Burden Down Lord	305		Blues and Trouble	243
Mehrstimmigkeit				The Financial-Blues	241

Die Akkorde

Verzeichnis der wichtigsten im Buch vorkommenden Akkorde mit Griffabelle für Gitarre

C	C6	C7	Cmaj7	Cm	Cm7
D^{es}	D	D[#]5	D6	D7	D9
Dm	Dm7	D^o7	E^s = D^b1	E^s°7	E
E^sus4	E7	E7[#]5	Em	Em7	F
F^b6	F7	Fmaj7	Fm	Fis	Fis7

Row 1: Fism, G, G6, G7, Gmaj7, G7 \flat 9

Row 2: Gm, Gm7, G $^{\circ}$ 7, Gis $^{\circ}$ 7, As, A

Row 3: Asus4, A7, A7sus, A, Am, Am7

Row 4: B, Bm, H, H7, Hm, Hm7

SING & SWING verwendet die im deutschsprachigen Raum üblichen Notennamen „h“ und „b“ bzw. die Akkordbezeichnungen H und B – im Gegensatz zur internationalen Bezeichnung von B für H und B \flat (B-flat) für B.

Lied- und Klassenprojekt

» Von der kreativen Text-Musik-Collage und Liederkette bis zum Mini-Musical

Zahlreiche Stücke des Buches können in kreativer thematischer Verknüpfung mit Texten, Tänzen und visuellen Darstellungen in einem Klassenprojekt für Schülerinnen und Schüler und ihr Publikum zu einem besonderen Musik-, Bühnen- und Teamerlebnis werden.

Lieder, Songs, Sprechstücke und Kanons (auch in frei getexteten Varianten) enthalten Themen, die mit eigenen Gestaltungsideen verbunden wirkungsvoll auf die Bühne gebracht werden können, vielleicht sogar auf MUSICAL-ische Weise.



Moderationen, Spielsequenzen, dramaturgische Teile, instrumentale Überleitungen und Begleitungen, Tanz- und Bewegungsgestaltungen sowie multimediale Präsentationen bieten eine Fülle von kreativen

Gestaltungsmöglichkeiten für alle Beteiligten. Bühnenbild, Maske und Kostüme können das Projekt ebenso auszeichnen wie Licht- und Ton-Design. Video- oder Tonaufnahmen dokumentieren das gemeinsame Klassenprojekt, an das sich Schülerinnen und Schüler wie auch Eltern und Unterrichtende nach Jahren noch gerne erinnern.

» Drei Projektideen mit Liedvorschlägen

For Mother Earth

Morning Has Broken (S. 213) – What a Wonderful Day (S. 249) – Jeder Teil dieser Erde (S. 253) – Mother Earth Round (S. 252) – The Infinite Sun (S. 251) – We Are the World (S. 42)



Falling in Love

Can't Help Falling in Love (S. 215) – Que será, será (S. 208) – Er hat ein knallrotes Gummiboot (S. 206) – Aber dich gibt's nur einmal für mich (S. 90) – My Bonnie Is over the Ocean (S. 209) – Liebeskummer lohnt sich nicht (S. 91) – Bye, Bye, Love (S. 93) – You Belong with Me (S. 53)



Sports It's My Life

It's My Life (S. 38) – Keep Your Body Fit (S. 29) – Fußball (S. 266) – Fußball-Samba (Variante zu „Un poquito Samba“ S. 80, siehe S & S-Downloads) – Have a Nice Day, Kick Off (Variante zu „Have a Nice Day“ S. 254, siehe S & S-Downloads) – Tennisball (S. 267) – Tage wie diese (S. 62)



Diese drei beispielhaften Liederketten zu Themen können beliebig ausgeweitet, reduziert und variiert werden. Grundsätzlich bietet jedes der zehn Kapitel des Liederbuches ein thematisch verknüpfbares Basismaterial.

Lieder und Liedanfänge

A <i>gröbas Kreuz tua i net kenna</i>	182	Bunt sind schon die Wälder (Herbstlied)	275
<i>A saguguka sathi beka, nantsi</i>	120	Burden Down Lord	305
A Song Is like an Apple (Kanon/Action-Song)	12	Bye, Bye, Bye/Schön war die Zeit/Adiós	284
A World of Peace and Harmony	245	Bye, Bye, Love	93
Aaronitischer Segen	313	Call my babe Lollipop	88
Ab in den Süden	264	Calypso (Kanon)	25
Abendstille überall/Winds at Night (Kanon)	273	Can't Help Falling in Love	215
Abendstunde/Bonsoir	272	Carpe diem/Every Morning (Kanon)	28
Aber bitte mit Sahne	153	Casatschok	173
Aber dich gibt's nur einmal für mich	90	Catch a Falling Star	5
Adeste fideles/Herbei, o ihr Gläubigen/ O Come All Ye Faithful	328	Çayelinden öteye/Grün ist es	18
Adiós/Bye, Bye, Bye/Schön war die Zeit	284	<i>Cerco l'estate tuto l'anno</i>	110
Advent is a Leucht'n	317	<i>Chacha, Fußball!</i>	266
Adventjodler	316	Charlie Brown	52
Afrika/Trommelklang (Kanon/Trommel-Song)	129	Clap, Snap (Action-Song: Glück/Kanon)	28
Ah ya Zein/Oh wie schön	251	Coins Are Round (Münzenkanon)	239
<i>Alas, my love, you do me wrong to cast me off</i>	114	Come Again	69
Alle Jahre wieder (Eine Weihnachtsgeschichte mit Weihnachtslied-Klassikern)	330	Come, Follow (Kanon)	256
Ällweil lustig, fesch und munter	178	<i>Come on, Hey, Mister Miller</i>	47
Alouette	109	Come on Let's Sing a Song	13
Älpera-Jodler	175	<i>Come on let's twist again</i>	82
Alsóöri kisleány	186	Da streiten sich die Teufel immerum	178
Am Brunnen vor dem Tore/Der Lindenbaum	67	Dağlar gili/Schwarze Meerwellen	116
<i>Amadeus</i>	131	Daheim ist	223
Amazing Grace/Sun of My Heart	15	Dank für diesen guten Morgen	292
<i>Amen. Amen. Amen</i>	313	Das alte Haus von Rocky Ducky	276
Andachtsjodler	316	<i>Das ist die stillste Zeit im Jahr</i>	318
<i>Anytime you need a calypso</i>	25	Das ist Swing	20
Applaus, Applaus	6	Das klinget so herrlich	36
Art/Kunst	222	Das Licht des Friedens/May the Good Saints Protect You (Kanon)	296
As Tears Go By	279	Das Licht erleuchte/Hambani Kahle/ The Light Shall Brighten	131
Audite silete/Ja, höret und schweiget	27	Das Rap-Huhn	72
Auf die Erde nieder (Klangszene)	319	Das Wandern	268
Auf zur Schlittenfahrt/Jingle Bells	341	<i>Dashing through the snow</i>	341
Auld Lang Syne	285	Dat du min Leevsten büst	71
<i>Aus den Fugen</i>	96	<i>Day is done and all can sleep</i>	280
Autumn Comes	274	<i>Day, oh, day, oh, daylight come</i>	102
Aux Champs-Élysées	108	<i>Dei hohe Zeit ist längst vorüber</i>	134
<i>Ayayaya! Hey!</i>	22	Der Lindenbaum/Am Brunnen vor dem Tore	67
Ayelevi	128	Der Mond ist aufgegangen	284
Azzurro	110	Der Weg zu mein Dirndl	183
B <i>Banana Boat Song</i>	102	Der Wind, der alte Musikant	271
Banuwa-Round	127	Der Winter ist vorüber/L'inverno è passato	262
Barbara Ann	86	<i>Di soll's geb'n, solång's die Welt gibt</i>	147
<i>Bei jeder Wahl mit der Mutter</i>	142	Diana	84
Berg Heil, Guts Gott (Kanon)	270	Die Affen rasen durch den Wald	73
Bist du mit bei mir	182	Die coole Bongo-Disco in der Coco-Bar	83
Reibe bei uns, oh Herr/Oh, resta con noi/ Stay with Us (Kanon)	311	Die Gedanken sind frei	222
Blowin' in the Wind	232	Die Lena	182
Blues and Trouble	243	Die lustig'n Hammerschmiedg'sölln	181
Boje-je	15	Die Moorsoldaten	225
Bonsoir/Abendstunde	272	Die Moritat von Mackie Messer	200
Brazilian Love Song	98	<i>Dieses Haus ist alt und hässlich</i>	276
Bridge over Troubled Water	56	<i>Djodiri, djodiri, djoeho</i>	316
Bruttosozialprodukt	238	Dona nobis pacem (Kanon)	297

Don't Worry, Be Happy	16	Großväter	142
Down, down! Down the way	101	Grüß di Gott, lieber Franzl	187
Down in Bethlehem	322	Grün ist es/Çayelinden öteye	118
Dracula-Rock	278	Gründlich durchgecheckt	50
Du bist a Kämpfer, häst schon oft verlor'n	164	Grüß Gott/Berg Heil (Kanon)	270
Du bist die Qual	154	Guantanamo	100
Du, entschuldige, i kenn di	148	Guten Abend, gut' Nacht	282
Du glaubst wohl, dass du no amål von vorn anfängen kannst	152	Hab gedacht, es wird ein ganz normaler Sonntag	162
Du, lass dich nicht verhärten	221	Haben uns so gerne/Mi se mamo radi (Polkalied)	121
Du und i/Singen vulla Freud (Kanon)	174	Halleluja (Kanon)	291
Ein Bett im Kornfeld	263	Hallelujah	299
Ein Jäger längs dem Weiher ging	66	Hallo du/Handy-Rap	56
Ein Loch ist im Eimer	75	Hallo, hallo. Guten Tag	61
Eine Weihnachtsgeschichte mit Weihnachtslied- Klassikern/Alle Jahre wieder	330	Hallo Leute, wir sind heute auf dem Bauernhof	72
El cóndor pasa	95	Hambani Kahle/The Light and I Brighten/ Das Licht erleuchte	131
Engel singen Jubellieder	314	Hand in Hand We Sing/Avahamba	309
Epo i tai tai yé (Action-Song)	24	Handy-Gstanz'	179
Er hat ein knallrotes Gummiboot	206	Handy-Rap/Hallo du	60
Er war ein Punker und der lebte in der großen Stadt	139	Happy	18
Ermütigung	221	Happy and I	226
Es begab sich vor zweitausend Jahr'	326	Happy Xmas (War Is Over)	342
Es gibt, dub duah, Millionen von Sternen	90	Hätt' di (Echo-Kanon)	180
Es ist für uns eine Zeit angekommen	338	Hätte ein Ziege/Volt neke egy kecském	117
Es ist nicht immer leicht	10	Hava nagila	123
Es tönen die Lieder/Be Glad, There Is Music (Kanon)	257	Have a Nice Day	254
Es war ein König in Thule	71	Have you seen the old man	244
Es war schon dunkel, als ich durch Vorstadtstraßen heimwärts ging	242	Haw'ika/Jöschau	137
Es wird scho glei dumper	332	He, ho, na, den Wagen an/Hejo, leistet	271
Eurovisions-Melodie/Let's Joyfully Raise Our Voices	22	Hilfs- und Widerstand (Kanon)	312
Every Morning/Carpe diem (Kanon)	28	It's not the whole world	30
Ev'rybody's talking 'bout	220	Head and Shoulders (Action-Song)	30
Fantasie in Bildern (Kanon)	10	Heaven and Earth/Himmel und Erde (Kanon/Quodlibet)	26
Fata Morgana	151	Heaven is a wonderful place	301
Fein sein, beinänder bleib'n	189	Hello, How Are You (Begrüßungs-Song/ Kanon in vielen Sprachen)	21
Feliz Navidad	337	Herbei, o ihr Gläubigen/O Come All Ye Faithful	328
Feuer	150	Herbergsuche heute	326
Fing mir eine 'Lücke neut'	118	Here's a little song i wrote	16
Fremd (Kanon)	223	Herr, bleibe bei uns	311
Freude der Welt/Joy to the World	329	Heut ist so ruhig der See	172
Freude, schöner Götter Funken/All Song of Joy (Europahymne)	33	Hewenu shalom/Wir wünschen Frieden	122
Freundschaft (Kanon)	68	Hey Jude	234
Froh zu sein (Kanon/Rap)	17	Hey, Mr. Miller (Kanon)	47
Fröhlich klingen eure Lieder (Festhymnus)	31	Himmel und Erde/Heaven and Earth (Kanon/Quodlibet)	26
Für immer jung	147	Hint'n bei der Städtür	175
Fürstenfest	144	Hit the Road, Jack	217
Fußball	266	Hoch auf dem gelben Wagen	65
Gestern Nacht in mein Wag'n	150	Hoi, hoi, Lump'nschuah (Tanzlieder-Quodlibet)	175
Getragen von Musik (Action-Song/Kanon)	26	Horch! (Kanon)	317
Give Peace a Chance	220	Horch, was kommt von draußen rein	64
Glocken-Jodler	188	Hörst du den Vogelsang/I Hear the Birds Sing	261
Go Down, Moses	306	Hört der Engel helle Lieder/Les anges dans nos campagnes	314
Gott hat alles recht gemacht	188	How many roads must a man	232
Greensleeves	114	I Am from Austria	134
Griechischer Wein	242	I Am Sailing	229
		I come from Alabama	107
		I danced in the morning when the world was young	300
		I Don't Know How to Love Him	196

I Have a Dream	228	Jingle Bells/Auf zur Schlittenfahrt	341
I Hear the Birds Sing/Hörst du den Vogelsang	261	Jö schau/Hawelka	137
I Like the Flowers (Kanon)	74	John Brown's Body	104
I Like to Be in America	198	Joy to the World/Freude der Welt	329
<i>I see a little bird</i>	98		
I See a Star	319	K alinka	119
<i>I see trees of green</i>	160	Kaymos/Kummer	218
I Shall Sing	11	Keep Your Body Fit (Action-Song)	29
I sing a Liad für di	168	Kein schöner Land	281
<i>I'd rather be a sparrow than a snail</i>	95	Kemmt's lei eina in die Stub'n	173
<i>I'm a new soul</i>	45	Kerzenlichter (Kanon)	332
I'm Going to Leave/Wir kommen weit (Echo-Song)	99	Kinder/Sind so kleine Hände	41
I'm Gonna Sing	299	<i>Klofft da nicht jemand?</i>	117
I'm Singing in the Rain	201	Koa Hiataamadl	160
<i>I'm so young and you're so old</i>	84	Kommt lasst uns singen/Sing, Sing Together (Kanon)	12
<i>I've been a wild rover for many a year</i>	113	Kompliment	164
<i>I've been cheated by you since I don't know when</i>	190	Kookaburra	132
Ich gehör repariert	159	Kriminal-Tango	78
<i>Ich kann nicht schlafen</i>	159	Kumbayah/In der Abendstunde im Advent	321
<i>Ich komme mit der rechten Ferse</i>	26	Kummer/Kaymos	218
Ich komme schon durch manches Land/Marmotte	70	Kunst/Art	222
Ich lebe	154	<i>Kuwate lano, lano mahote</i>	251
<i>Ich schau aus dem Fenster</i>	256		
<i>Ich trommle mit der rechten Ferse</i>	26	L a Caracha	96
<i>Ich wäre gern viel größer</i>	40	Lachend (Kanon)	269
<i>Ich wart seit Wochen auf diesen Tag</i>	62	Lady in Black	92
Ich wollt, ich wär ein Huhn	219	Land der Pfaffen (Österreichische Bundeshymne)	37
If You're Happy and You Know It (Action-Song)	5	<i>Langsam hinhit der Tag sei End</i>	144
<i>Im Urwald ist der Teufel los</i>	23	Lass doch den Kopf nicht hängen	57
Immer, wenn es Weihnacht wird	318	Lasst uns miteinander/Let Us Sing Together (Kanon)	9
<i>In a cavern in a canyon</i>	106	Lein klappt die Klapperschlange/Toembaï (Kanon)	121
<i>In deine Aug'n hast des Glitzern</i>	173	Leute eselt der Schnee	339
<i>In den Wüsten, abseits der Oasen</i>	79	Let it Snow	344
In der Abendstunde im Advent/Kumbayah	321	Let My Light Shine Bright	297
In der schean Fruahjährszeit/Schön ist die Frühlingszeit (Polkalied)	259	Let Us Break Bread Together	294
In die Berg bin i gern	259	Let Us Sing Together/Lasst uns miteinander (Kanon)	9
In Muetters Stübele	186	Let's Joyfully Raise Our Voices (Eurovisions-Melodie)	32
<i>In the jungle, the mighty jungle</i>	210	Let's Sing a Song of Christmas	343
<i>In the town, where I was born</i>	211	Let's Twist Again	82
<i>Ine megalos oialo</i>	218	Leut, müaßts lustig sei	180
Ins Wasser fällt ein Stein	293	Liebeskummer lohnt sich nicht	91
Irgendwie	160	<i>Listen to our music for the night</i>	273
Is finsta draußt	315	Live Is Life	136
Is scho still uman See	173	Lobet und preiset, ihr Völker, den Herrn/Worship the Lord (Kanon)	292
<i>Ist meine Hand eine Faust</i>	46	Lollipop	88
It's My Life	38	<i>Long time ago in bethlehem</i>	323
<i>It always seems impossible</i>	39	Lord of the Dance	300
<i>It is the evening of the day</i>	279	Love Leads to Peace/Om Shanti Om (Kanon mit Gebärdensprache)	133
It Must Be a Littleween	277	Love Me Tender	214
<i>It might seem a crazy what I'm 'bout to say</i>	18	Lump'n-Lied	187
I've Got a Feeling	312		
J a, loret und schweiget/Audite silete	27	M ach's quat, bitte pass ma auf	160
<i>Jå mei, Jå mei, wånn i ma um a Dirnd'l schau</i>	168	Mahna Mahna	212
Jamaica Farewell	101	Major Tom/Völlig losgelöst	50
Jambo Bwana	130	Make Love Not War (Kanon)	224
<i>Je m'baladais sur l'avenue</i>	108	Mamma Mia	190
Jede Stadt und jedes Land, von Ungarn bis nach Bayern	274	<i>Manchmal geh ich meine Straßen ohne Blick</i>	44
Jeder Teil dieser Erde (Kanon)	253	<i>Manchmal wår ich gerne so wie du</i>	41
<i>Jetzt san die Tåg schon kürzer wordn</i>	170	Mango, Mango (Kanon)	99

Maria durch ein Dornwald ging	327	Pata Pata	126
Marica, rožica	185	Peace to the World (Kanon)	233
Markt und Straßen/Weihnacht gestern – heute	325	Posakala mila mama/Meine Mutter	116
Marmor, Stein und Eisen bricht	85	Praise the Lord/Singend wünschen wir/Segne, Vater	
Marmotte/Ich komme schon durch manches Land	70	(Kanon/Tischgebet)	294
Mary's Boychild	323	Que será, será	208
Meine helle Kerze/Ner li	340	Rise like a Phoenix	156
Meine Mutter/Posakala mila mama	116	Rock around the Clock	213
Memory	194	Rock Me Amadeus	139
Mercedes Benz	240	Rock my soul in the bosom of abraham	312
Mi se mamo radi/Haben uns so gerne (Polkalied)	121	Rock the World (Quodlibet)	117
Mia san hält die lustig'n Hammerschiedg'sölln	181	Row Your Boat/Sing Along (Kanon)	13
Midnight. Not a sound from the pavement	194	Rudolph, the Red-Nosed Reindeer	355
Mit den warmen Sonnenstrahlen/Tiritomba	257	Sakura	132
Money makes the world go round	241	Samba de Janeiro	81
Moon River	207	Samba lélé, Little Chico	97
Morning Has Broken	248	Santa Claus Is Coming to Town	334
Mother Earth Round (Kanon/Klangstück)	252	Schau den Menschen nur in ihre Augen	227
Move your body	29	Schön ist die Nacht	269
Mr. Spookey (Action-Sprechstück/Kanon)	275	Schwärmer wollen/Daguer	116
My Bonnie Is over the Ocean	209	Segni, Vater/Praise the Lord/Singend wünschen wir	
Nebellied	274	(Kanon/Tischgebet)	294
Neigen sich die Stunden/Now It's Time for Leaving	286	Senn das ist ein Teufelsbraten	267
Ner li/Meine helle Kerze	340	Sei Köpferlein und	145
Nette Begegnung	67	Shalala	58
Neulich sitz i umma halba zwa im Hawelka	117	Shalom chaverim/Shalom, My Dear Friend (Kanon)	122
New Soul	45	She came to me one morning	92
Nightwind Lullaby (Gestaltungslied/Kanon)	130	Should Auld Acquaintance Be Forgot	285
Nimm, o Herr, die Gaben/The Last Supper	295	Sing ma kaa (Warm-up/Action-Song)	128
Nmav čriaz jizaro	184	Sie treffen sich täglich um viertel nach drei	153
Nobody Knows the Trouble I've Seen	302	Sind so kleine Hände/Kinder	41
Now I've heard there was a secret chord	251	Sing Along/Row Your Boat (Kanon)	13
Now Is the Month of Maying	260	Sing and Open to Jesus/Singa Yesu Singa	309
Now It's Time for Leaving/Neigen sich die Stunden	286	Sing and Swing (Kanon)	23
O du stille Zeit (Kanon)	281	Sing ma im Advent	331
Oh du lieber Augustin	179	Sing, Sing Together/Kommt lasst uns singen (Kanon)	12
Oh Happy Day	288	Sing to the Lord (Call & Response)	303
Oh, How Lovely Is the Evening/Oh, wie wohl ist mir		Sing We All Noël (Kanon)	339
am Abend/Kanon	283	Singen is uns're Freud	174
Oh Lord, won't you buy me a Mercedes	240	Singen vulla Freud/Du und i (Kanon)	174
Oh My Darling Clementine	106	Singend wünschen wir/Segne, Vater/Praise the Lord	
Oh, Susanna	107	(Kanon/Tischgebet)	294
Oh, the weather outside is frightful	344	Singing All Together (Kanon)	8
Oh, what a wonderful day	249	Siyahamba!	309
Oh, When the Saints	303	Siyahamba/Hand in Hand We Sing	309
Oh wie schön, Alt's Zein	251	Sleighbells ring	320
Oh, wie wohl ist mir am Abend/Oh, How Lovely		So This Is X-Mas	342
Is the Evening (Kanon)	283	Some say love, it is a river	216
Oh, willkommen, willkommen, willkommen Sonnenschein	264	Somebody's Knocking	306
Oh You're Looking Good	82	Somewhere over the Rainbow	199
Oh, McDonald Had a Farm	73	Sommerabend über blühendem Land	263
Om Shanti Om/Love Leads to Peace (Kanon mit		Spring, Spring, Spring (Kanon)	258
Gebärdensprache)	133	Step by step mister spookey walks around	275
One night I had a dream	226	Stille Nacht, heilige Nacht	333
One, two, three o'clock, four o'clock rock	213	Stimm- und Körperglissando	14
Österreichische Bundeshymne/Land der Berge	37	Stoak wie a Felsen	152
Our Little Night Music	273	Streets of London	244
Över de stillen Straten/Über den stillen Straßen	283	Summer lovin', had me a blast	192

Summer Nights	192	<i>Wänn oana wås werd'n und wås sein will</i>	179
Summertime	203	We Are the World	42
Sunny	250	We Celebrate a Special Day/Wir wünschen alles Gute heut' (Geburtstags-Kanon)	34
Sunny Light of Bethlehem	318	We Shall Overcome	310
Swing Low, Sweet Chariot	304	Weihnacht gestern – heute/Markt und Straßen	325
Swing Your Arms (Action-Song/Kanon)	10	<i>Weine nicht, wenn der Regen fällt</i>	85
T age wie diese	62	Weit, weit weg	170
Tennisball/Seht das ist ein Tennisball (Sprechstück/Kanon)	267	<i>Wenn früh am Morgen die Werksirene dröhnt</i>	238
<i>The earth is my mother</i>	252	Wenn ich ein Vöglein wär (Kanon)	65
The Financial-Blues	241	<i>Wenn ich früh am Morgen aus dem Fenster schau</i>	20
<i>The Ghost Says „Hooooo!“</i>	277	Wenn wir erklimmen	270
The Infinite Sun (Kanon)	251	<i>Wer hat Angst vor Dracula?</i>	278
The Last Supper/Nimm, o Herr, die Gaben	295	Wer kann segeln/Vem kan segla	11
The Light Shall Brighten/Hambani Kahle/ Das Licht erleuchte	131	Wer klopft an?	34
The Lion Sleeps Tonight	210	<i>Wer lernt die Vokabeln nicht</i>	52
The Little Drummer Boy	336	What a Wonderful Day	249
The Rose	216	What a Wonderful World	158
The Scat Calypso (Action-Song)	22	What Shall We Do with the Drunken Sailor	112
The Wild Rover	113	<i>Whatever you do</i>	224
<i>There comes a time</i>	42	<i>When i was just a little girl</i>	208
<i>This ain't a song for the broken hearted</i>	38	<i>When Israel was in Egypt's Land</i>	306
<i>This is a little song</i>	245	<i>When we all give the praise</i>	136
This Land Is Your Land	105	<i>When you're weary</i>	56
This Little Light of Mine	208	Wie schönlich schallt	272
<i>Tief in der Sahara, auf einem Dromedara</i>	15	Wie nah der mil'ge Stern	314
Tiritomba/Mit den warmen Sonnenstrahlen	157	Wild's Wässa	171
Toembai/Leis' klappert die Klapperschlange (Kanon)	123	Willkommen im Frühling	256
Trees/Bäume (Kanon)	231	<i>Wimoweeh, owimoweh</i>	210
Trommelklang/Afrika (Kanon/Trommel-Song)	129	<i>Windward-Cut Startbahn 03</i>	236
U awayaway	251	Winter Wonderland	320
Über den Wolken	236	Wir wünschen alles Gute heut'/We Celebrate a Special Day (Geburtstags-Kanon)	34
Über den stillen Straßen/Über den stillen Straten	133	<i>Wise men say only fools rush in</i>	215
Über sieben Brücken	44	Wochenend und Sonnenschein	255
Über'n See	172	<i>Wohin auch das Auge blickt</i>	225
Un poquito cantas	94	Worship the Lord/Lobet und preiset, ihr Völker, den Herrn (Kanon)	292
Un poquito Samba	80	Wüstenwinde-Tango	79
<i>Und der Haifisch hat Zähne</i>	200	Y akanaka Vhangeri/Praise the Lord All Together	308
Und jetzt gang' ans Petersbrunn	177	Yellow Submarine	211
Und wenn ein Lied	246	Yesterday	235
Unendlicher Klang der Weihnacht	319	You Are Holy, My Lord/Uyingcwele Baba	307
Unterschenkel, Oberschenkel	14	You Belong with Me	53
Until It Is Done (Kanon)	39	<i>You better watch out</i>	334
Uyingcwele Baba/You Are Holy, My Lord	307	<i>You're on the phone with your girlfriend</i>	53
V erwandschaft stiften	162	Z eit für Ruhe (Kanon)	316
Vem kan segel/Vem kann segeln	111	Zogen einst fünf wilde Schwäne	224
Viel Glück und viel Segen (Geburtstags-Kanon)	34	Zwei kleine Wölfe (Kanon)	74
Viva la musica (Kanon)	27	Zwisch'n Himm'l und Erd'n (Gratulationslied)	35
<i>Vois sur ton chemin</i>	202		
Völlig losgelöst/Major Tom	50		
Volt nekem egy kecském/Hatte ein Ziege	117		
W ahre Freundschaft soll nicht wanken	68		
Waiting for the Lord	296		
<i>Walking in the rubble</i>	156		
Wänn du durchgehst durch's Tal	169		
<i>Wänn i oft a bisserl ins nârnkastl schau</i>	148		